



Fakir
HAUSGERÄTE

BOLT X PLUS AQUA | 8472



**Wiederaufladbarer
Handstaubsauger**

Rechargeable Handstick
Vacuum Cleaner

Şarjlı Dikey Süpürge

Перезаряжаемый ручной пылесос

مكنسة كهربائية محمولة قابلة للشحن

جارو برقی دستی قابل شارژ

DE Benutzerhandbuch

EN User Manual

TR Kullanım Kılavuzu

RU Руководство По Эксплуатации

AR دليل استخدام

FA راهنمای کاربر

DE Gewährleistungszertifikat

EN Warranty Certificate

TR Garanti Belgesi

RU Гарантийный Талон

AR شهادة الضمان

FA ضمانت نامه

Deutsch	3
English.....	25
Türkçe.....	45
Русский	64
العربية.....	85
فارسی	104



Gebrauchsanweisung.....	4
Bedeutung der Symbole	4
Verantwortung	4
CE-Konformitätserklärung.....	4
Verwendungsbereich	4
Unbefugte Nutzung	5
Sicherheitswarnungen.....	5
Produktspezifische Sicherheitshinweise	6
Verpackung Öffnen.....	8
Inhalt der Verpackung	8
Technische Daten	9
Teilebeschreibungen.....	10
Installation der Maschine	11
Installation von Akkusatz und Handstaubsauger	11
Anschluss des Zubehörs	12
Bodenbürste - Metallrohrmontage mit Handstaubsauger-Montage	12
Anschluss des Zubehörs	13
Die Verwendung von Staubsaugern.....	14
Reinigung und Austausch von Komponenten.....	20
Reinigen der elektrischen Walzenbürste	21
Lagerung und Aufbewahrung des Staubsaugers.....	21
Aufbewahrung	22
Gerätaufbewahrung.....	23
Recycling.....	23
Fehlerbehebung	24
Versand.....	24

Sehr geehrter Kunde,

Wir wünschen Ihnen viel Freude bei der Benutzung Ihres Produkts. Vielen Dank, dass Sie sich für **Fakir Hausgeräte** entschieden haben, ein Unternehmen, das in innovativen Technologien führend ist. Bitte lesen Sie dieses Benutzerhandbuch sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt verwenden, und bewahren Sie es für zukünftige Verwendungen auf.

Gebrauchsanweisung

Diese Gebrauchsanweisung wurde erstellt, um sicherzustellen, dass das Gerät ordnungsgemäß und sicher verwendet wird. Lesen Sie das Benutzerhandbuch vor dem Betrieb des Geräts zur eigenen Sicherheit und zur Sicherheit anderer.

Bedeutung der Symbole

In diesem Benutzerhandbuch finden Sie die folgenden Symbole:

WARNUNG!

Dieses Symbol weist auf Gefahren hin, die zu Verletzungen oder sogar zum Tod führen können.

ACHTUNG!

Dieses Symbol weist auf Gefahren hin, die das Gerät beschädigen oder beeinträchtigen können.


HINWEIS!

Dieser Hinweis enthält wichtige und nützliche Informationen.

Verantwortung

Fakir Elektrikli Ev Aletleri Diş Tic. A.Ş. übernimmt keine Verantwortung für Schäden oder die Reparatur des Geräts außerhalb der Fakir Autorisierten Servicezentren oder bei unsachgemäßer Nutzung des Geräts, die aus der Nichtbeachtung der Anweisungen in diesem Benutzerhandbuch resultieren.

CE-Konformitätserklärung

 Dieses Gerät entspricht vollständig den Richtlinien 2014/30/EU zur elektromagnetischen Verträglichkeit und 2014/35/EU zur Niederspannung der Europäischen Union. Dieses Produkt ist mit dem CE-Zeichen auf dem Gerätemodelletikett versehen.

Verwendungsbereich

Das Produktmodell ist für den Heimgebrauch konzipiert. Es ist nicht für den Einsatz in Arbeitsstätten oder in der Industrie geeignet. Bei einer solchen Nutzung übernimmt unser autorisierter Service keine Garantieansprüche.



Unbefugte Nutzung

In den nachstehend beschriebenen Fällen unbefugter Verwendung kann das Gerät beschädigt werden oder Verletzungen verursachen:

- **Eingeschränkte Fähigkeiten und Aufsicht:** Dieses Gerät darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und/oder Wissen verwendet werden, es sei denn, sie werden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder erhalten Anweisungen zur sicheren Verwendung des Geräts. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- **Verwendung bei eingeschränkten Fähigkeiten:** Das Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Wissen nur dann verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt werden, Anweisungen zur sicheren Verwendung des Geräts erhalten und die möglichen Gefahren verstehen.
- **Verpackungsmaterialien:** Halten Sie Materialien wie Plastiktüten, die im Lieferumfang enthalten sind, von Kindern fern. Es besteht Erstickungsgefahr!
- **Reinigung und Wartung:** Kinder unter 8 Jahren sollten das Gerät nicht reinigen oder warten, es sei denn, sie werden beaufsichtigt.
- **Geräte- und Kabelsicherheit:** Bewahren Sie das Gerät und das Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen. Elektrische Geräte sind kein Spielzeug für Kinder. Verwenden und lagern Sie das Gerät daher außerhalb der Reichweite von Kindern. Kinder sind sich der mit der Verwendung eines elektrischen Geräts verbundenen Gefahren möglicherweise nicht bewusst. Achten Sie darauf, dass das Stromkabel nicht vom Gerät herabhängt.

Sicherheitswarnungen

Beim GebraucheineselektrischenGerätsolltensiestetsdiefolgendenVorsichtsmaßnahmen treffen, um Brände, Stromschläge und Verletzungen zu vermeiden:

- **Lesen Sie die Bedienungsanleitung:** Lesen Sie die Informationen in der Bedienungsanleitung sorgfältig durch und bewahren Sie diese auf. Wenn Sie das Gerät an eine dritte Person weitergeben, vergessen Sie nicht, die Anleitung mitzugeben.
- **Erster Gebrauch:** Wenn Sie das Produkt aus der Verpackung nehmen, stellen Sie



sicher, dass alle Zubehörteile und Aufsätze vollständig vorhanden sind. Sollte ein Teil fehlen, wenden Sie sich bitte an den nächstgelegenen autorisierten Fakir-Kundendienst. Bewahren Sie die Schutzhüllen der Zubehörteile und Aufsätze außerhalb der Reichweite von Kindern und Babys auf, um Erstickungsgefahren zu vermeiden.

- **Überprüfen Sie den Zustand des Geräts:** Wenn Sie der Meinung sind, dass das Gerät, sein Gehäuse, das Kabel oder der Stecker beschädigt sind, schalten Sie das Gerät nicht ein und wenden Sie sich an den nächstgelegenen autorisierten Fakir-Kundendienst.
- **Kabel- und Stecker-Sicherheit:** Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Netzkabel oder der Stecker defekt oder beschädigt ist. Verwenden Sie das Gerät nicht mit einem Verlängerungskabel und achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht mit Wärmequellen oder scharfen Kanten in Berührung kommt. Ziehen Sie den Stecker immer am Stecker und nicht am Kabel aus der Steckdose. Ziehen Sie nicht am Kabel und heben Sie das Gerät nicht am Kabel an.
- **Sicherheit von Kindern:** Lassen Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt, wenn es eingesteckt ist. Lassen Sie Kinder nicht mit dem Gerät spielen, wenn es unbeaufsichtigt ist. Bewahren Sie das Netzkabel des Geräts außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Elektrische Geräte sind kein Spielzeug für Kinder.
- **Verwendung des Geräts:** Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien. Ihr Gerät kann durch Schmutz oder Regen beeinträchtigt werden. Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser und schützen Sie es vor Regen oder Feuchtigkeit. Da das Gerät mit Strom betrieben wird, besteht die Gefahr eines Stromschlags. Berühren Sie den Stecker daher niemals mit nassen Händen. Verwenden Sie das Gerät nicht zum Reinigen von brennbaren oder explosiven Materialien (z. B. Benzin oder Alkohol), brennenden oder rauchenden Gegenständen (z. B. Zigaretten, Streichhölzern oder heißer Asche).
- **Pflege und Reinigung:** Ziehen Sie vor der Reinigung und Wartung den Stecker aus der Steckdose und lassen Sie das Gerät abkühlen.
- **Einschränkungen der Verwendung:** Verwenden Sie das Elektrogerät nur bestimmungsgemäß. Eine Verwendung entgegen der Anweisungen kann die Lebensdauer des Geräts verkürzen und Sicherheitsrisiken bergen.

Produktspezifische Sicherheitshinweise

- Achten Sie darauf, dass das Gerät beim Laden immer ausgeschaltet ist. Wird das Gerät während des Ladevorgangs eingeschaltet, kann dies eine vollständige Ladung des Akkus verhindern und langfristig die Leistung des Akkus mindern.

**DE**

- Decken Sie während des Ladevorgangs den Motorbereich oder den Adapteranschluss des Geräts nicht mit Tüchern, Zeitungen oder Kartons ab. Wird die Luftzirkulation des Adapters behindert, besteht Überhitzungsgefahr.
- Wenn Sie feststellen, dass das Gehäuse des Adapters während des Ladens übermäßig heiß wird, ziehen Sie das Gerät sofort aus der Steckdose und wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst. Dies kann auf ein Problem mit dem Adapter oder Akku hinweisen.
- Schützen Sie den Li-Ion-Akku vor Stößen, Herunterfallen und Quetschen. Physische Schäden können dazu führen, dass der Akku anschwillt oder Chemikalien austreten.
- Werfen Sie den Akku nicht ins Feuer und halten Sie ihn von Wärmequellen fern. Hohe Temperaturen können zum Explodieren der Akkuzellen führen.
- Reinigen oder wechseln Sie die HEPA- und Schwammfilter des Geräts in den vom Hersteller empfohlenen Intervallen. Verstopfte Filter überlasten den Motor und können zu einem vorzeitigen Defekt führen.
- Achten Sie vor der Verwendung des Mop-Aufsatzes darauf, dass das Moptuch gut ausgewrungen ist. Zu viel Wasser kann aus dem Mop-Aufsatz tropfen und in das Gehäuse oder elektrische Teile gelangen.
- Wischen Sie nach dem Entfernen des Mop-Aufsatzes unbedingt die Unterseite des Geräts mit einem trockenen Tuch ab. Wenn das Gerät längere Zeit feucht bleibt, können Kunststoffteile weich werden oder Schrauben rosten.
- Wenn Sie während einer längeren Nutzung (z. B. beim gründlichen Saugen des ganzen Hauses) bemerken, dass das Gehäuse warm wird, schalten Sie das Gerät aus und lassen Sie es 5–10 Minuten abkühlen. Dies verlängert die Lebensdauer des Motors.
- Verwenden Sie beim Montieren der Wandhalterung stabile Dübel, die für das Gewicht des Geräts geeignet sind. Wenn Sie Schrauben direkt in weichen Putz oder Gipskarton drehen, kann das Gerät herunterfallen.
- Leeren Sie den Staubbehälter regelmäßig. Ein überfüllter Behälter reduziert die Saugleistung und führt zu Überhitzung, da der Motor stärker belastet wird.
- Wechseln Sie den Geschwindigkeitsregler nicht ständig abrupt. Warten Sie einige Sekunden beim Wechsel auf mittlere oder hohe Stufen, damit der Motor allmählich beschleunigen kann.
- Prüfen Sie beim Einsatz der Polsterdüse und der 2-in-1-Bürste, ob sich Fremdkörper (Fäden, Haarklammern, lange Drähte) darin befinden. Solche Gegenstände

können sich in die Bürste wickeln und das Gerät stoppen oder den Bürstenmotor beschädigen.

- Wenn auf dem Display eine Fehler- oder Überhitzungswarnung erscheint, schalten Sie das Gerät sofort aus und lassen es abkühlen. Sollte das Problem bestehen bleiben, wenden Sie sich an den Kundendienst.
- Achten Sie beim Abstellen des Geräts auf Parkett, Marmor oder Fliesen darauf, dass das flexible Rohr vollständig verriegelt ist. Ein nicht verriegeltes Parken kann dazu führen, dass das Gerät nach hinten kippt und zerbricht.
- Wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen, lagern Sie es mit etwa 50 % Ladung an einem kühlen, trockenen Ort. Li-Ion-Akkus verlieren an Kapazität, wenn sie monatelang ganz leer oder voll geladen bleiben.



Lesen Sie sorgfältig die Sicherheitsvorschriften und Gebrauchsanweisungen in diesem Benutzerhandbuch.

Bewahren Sie dieses Benutzerhandbuch für zukünftige Verwendungen auf.

Verpackung Öffnen

- Vor der ersten Benutzung entfernen Sie das Gerät und Zubehör aus der Verpackung und überprüfen Sie es auf Schäden oder Mängel. Falls das Gerät beschädigt oder defekt ist, verwenden Sie es nicht und wenden Sie sich an den **Fakir Autorisierten Service**.
- Reparaturen dürfen nur von Fakir Autorisierten Servicezentren durchgeführt werden.
- Reparaturen durch unbefugte Personen können schädlich für den Benutzer sein.



! WARNUNG!

Verwenden Sie auf keinen Fall ein defektes oder fehlerhaftes Produkt.

Inhalt der Verpackung

- | | |
|-----------------------------------------|--------------------------------------------------|
| 1. Handgerät (1 Stk.) | 7. Flexibles leitfähiges Aluminiumrohr (1 Stück) |
| 2. Bodenbürstenkopf (1 Stk.) | 8. Adapter (1 Stück) |
| 3. Bürste mit weichen Borsten (1 Stück) | 9. Gebrauchsanweisung (1 Stück) |
| 4. 2-in-1-Flachdüse (1 Stück) | 10. Schraube (3 Stück) |
| 5. 2-in-1-Haarbürste (1 Stück) | 11. Moppaufsatz |
| 6. Wandhalterung für Ladegerät (1 Stk.) | |



DE

Technische Daten

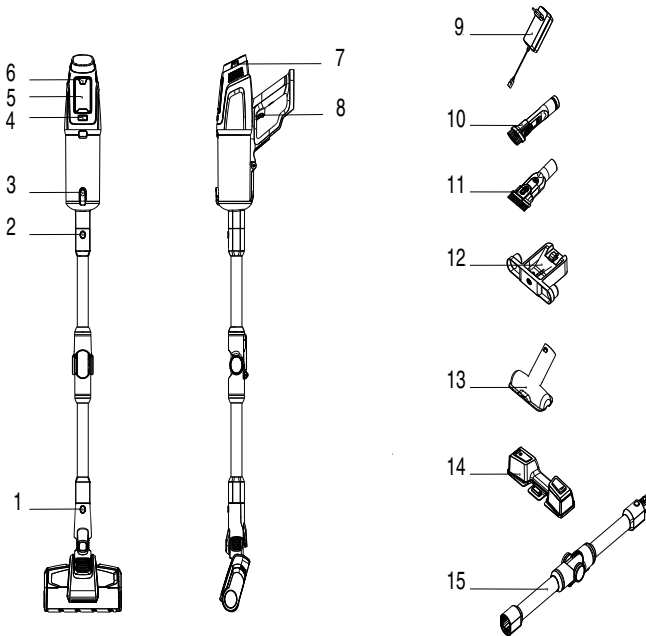
Batterie	: 28.8V \approx 3000mAh Li-ion Batterie
Adaptereingang	: 100-240V \sim 50/60Hz 0.8A
Ausgang	: 34.2V \approx 1.6A
Motorleistung	: 550 W BLDC Motor (Einheit) 50 W DC Motor (Bürste)
Ladedauer der Batterie	: 2 Stunden
Nutzdauer	: Hoch: \geq 10 Min., Mittel: \geq 21 Min., Niedrig: \geq 58 Min.
Kapazität des Staubbehälters	: 0,6 L (Nutzbare maximale Staubbehälterkapazität 0,3 L
Filter	: H13 HEPA
Lebensdauer	: 10 Jahre
Nutzdauer in der Hand	: Hoch: \geq 12 Min., Mittel: \geq 25 Min., Niedrig: \geq 80 Min.



HINWEIS!

Die auf dem Gerät angebrachten Markierungen oder die in anderen gedruckten Dokumenten angegebenen Werte wurden unter Laborbedingungen gemäß den relevanten Normen ermittelt. Diese Werte können sich je nach Nutzung und Umgebungsbedingungen des Produkts ändern.

Teilebeschreibungen



- | | |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ol style="list-style-type: none"> 1. Entriegelungstaste für den Bodenbürstenkopf 2. Entriegelungstaste für das Metallrohr 3. Entriegelungstaste für die untere Abdeckung des Staubbehälters 4. Entriegelungstaste für den Staubbehälter 5. Bildschirm 6. Taste für die Geschwindigkeitsregelung 7. Taste zur Entriegelung des Luftauslasses (Hepa) | <ol style="list-style-type: none"> 8. Schalter-Taste 9. Adapter 10. 2-in-1 Flachdüse 11. 2-in-1 Haarbürste 12. Wandaufhänger Ladegerätsitz 13. Bürste mit weichen Borsten 14. Wassertank 15. Flexibles leitfähiges Aluminiumrohr |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

Installation der Maschine

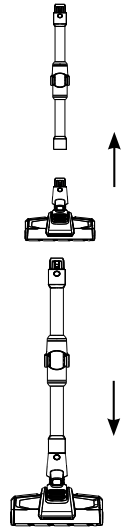
Installation der elektrischen Erdungsbürste und des Metallrohrs

- Beim Anschließen folgen Sie bitte der gezeigten Richtung, halten Sie die elektrische Bodenbürste in der linken Hand und das Metallrohr in der rechten Hand, führen Sie das Installationsloch der Bodenbürste des Aluminiumrohrs senkrecht in den Anschluss der Bodenbürste ein, und drücken Sie fest auf den Teil der Schubstange, bis Sie das „Klick“-Geräusch hören, dann ist die Installation abgeschlossen.

Hinweis:

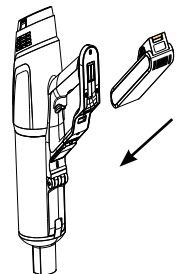
Die Richtung des Griffs stimmt mit der Richtung der Bodenbürste beim Zusammenbau überein, so dass die leitende Nadel mit der Buchse ausgerichtet ist.

- Beim Verpacken und Lagern oder Reinigen und Staubsaugen,
- Wenn Sie die elektrische Bodenbürste abnehmen möchten, drücken Sie bitte die in der Abbildung gezeigte Entriegelungstaste für die Bodenbürste und halten Sie sie gedrückt,
- Ziehen Sie gleichzeitig die Elektrobürste in die in der Abbildung gezeigte Richtung und nehmen Sie sie aus der Montageöffnung heraus.



Installation von Akkusatz und Handstaubsauger

- Installation des Akkusatzes: Halten Sie den Handstaubsauger mit einer Hand fest, halten Sie den Akkusatz mit der anderen Hand, richten Sie ihn an der Führungsschienen-Nut am Gehäuse aus und drücken Sie den Akkusatz entsprechend der in der Abbildung gezeigten Pfeilrichtung. Versuchen Sie, den Akku nach dem Einsetzen mit Kraft nach unten zu ziehen.
- Der Akkusatz ist nun montiert.

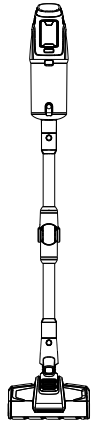


Hinweis:

Wenn der Staubsauger längere Zeit nicht benutzt wird, nehmen Sie bitte den Akku heraus, verpacken Sie das Gerät und lagern Sie es an einem kühlen und trockenen Ort, nicht in direktem Sonnenlicht oder in feuchter Umgebung.

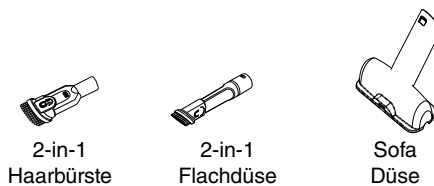
Bodenbürste - Metallrohrmontage mit Handstaubsauger-Montage

- Installieren Sie zunächst die elektrische Bodenbürste und das Metallrohr entsprechend der Installationsmethode.
- Montage der Bodenbürste - Metallrohr und Montage des Handstaubsaugers:
- Wie im Pfeil dargestellt, leiten Sie den Strom zwischen der Metallrohr-Leitungsnaht und der Saugdüse.
- Richten Sie das Kürbisrohr aus, drücken Sie es fest nach oben, und wenn Sie das „Klick“-Geräusch hören, kann es verriegelt werden.

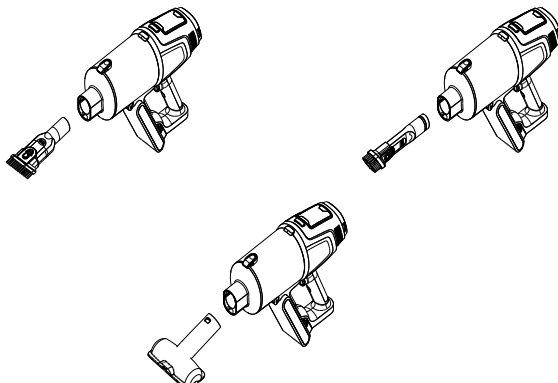


Anschluss des Zubehörs

- Um den Gebrauch zu erleichtern, ist dieses Produkt mit einigem Zubehör für den Handstaubsauger ausgestattet. Wenn Sie den Handstaubsauger allein verwenden, können Sie das Zubehör direkt oder über den Teleskopschlauch anschließen.

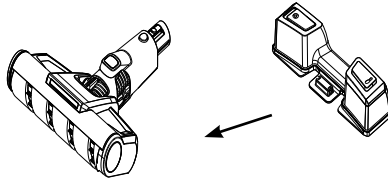


- Die Verbindung zwischen dem Handstaubsauger und der Zwei-in-Eins-Flachabsaugung, der Zwei-in-Eins-Haarbürste und der Sofadüse ist in der nachstehenden Abbildung dargestellt:



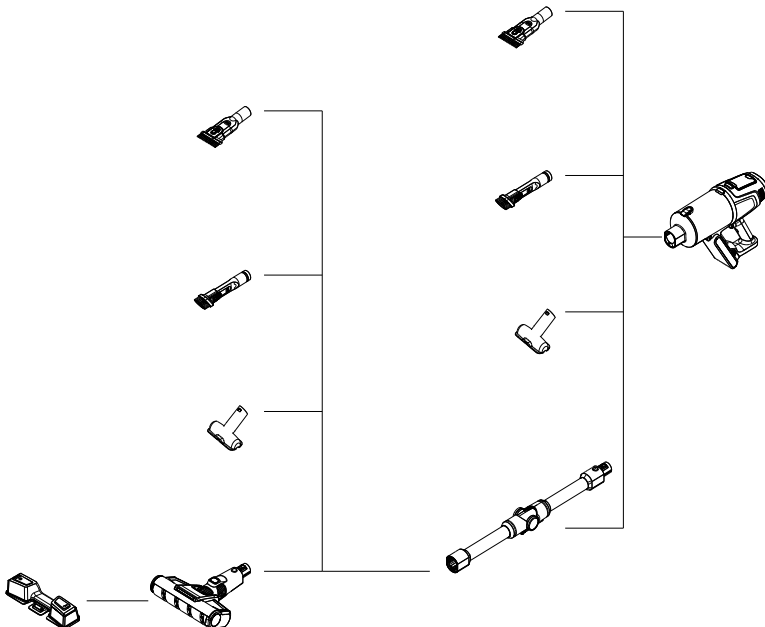
DE

- Um die Wirkung der Bodenreinigung zu erhöhen, ist dieses Produkt speziell mit einem Wassertank für die elektrische Bodenbürste sowohl auch für das Staubwischen ausgestattet, der Wassertank und die Bodenbürste magnetische Absaugung mit der folgenden Abbildung zeigt.



- Wie der Pfeil zeigt, setzen Sie die Mitte des Wassertanks mit einem Magnetenkarte in die Bürste, um die untere Rille bis das „schnappende Geräusch“ der Ansaugung zu hören ist.

Anschluss des Zubehörs



Die Verwendung von Staubsaugern

1. Das Aufladen

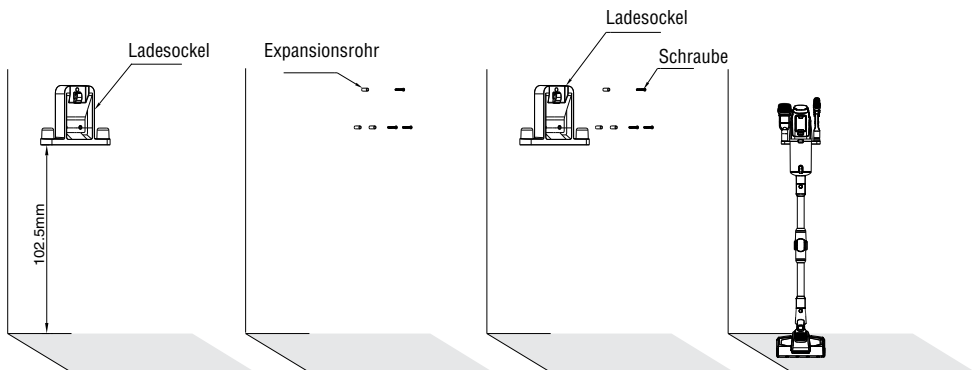
- Wenn Sie dieses Produkt zum ersten Mal verwenden, ist die Akkukapazität des Staubsaugers nicht voll, so dass das Gerät zum Aufladen auf die Ladestation gestellt werden muss; andernfalls ist der Akku zu schwach und die hohe Stufe kann nicht verwendet werden. Nach vollständiger Aufladung kann das Gerät normal verwendet werden.
- Wenn der Staubsauger die ersten drei Male verwendet wird, wird empfohlen, ihn jedes Mal 12 Stunden lang aufzuladen. Nach dem vollständigen Aufladen und Entladen kann der Staubsauger normal aufgeladen werden.
- Die Ladezeit beträgt ca. 2 Stunden. Nach dem Aufladen ziehen Sie bitte rechtzeitig das Netzteil aus der Steckdose, um den Ladevorgang zu beenden.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es von einem Fachmann des Herstellers, seiner Wartungsabteilung oder einer ähnlichen Abteilung ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.

a. Installation der Ladestation

Für die Bequemlichkeit der Handstaubsauger Lagerung und Verwendung des Produkts Design Ladespeicher zwei in einem, einfach und bequem.

Installation des Ladesitzes: Stanzen Sie Löcher in die Wand, wie in der Abbildung gezeigt. Die Höhe sollte 102,5 mm von der Basis des Ladesitzes bis zum Boden betragen. Setzen Sie die Ladestation in das Expansionsrohr an der entsprechenden Lochposition, wie in der Abbildung gezeigt. (Hinweis: Befestigen Sie ihn nicht in der Küche oder an einer anderen Wand, die leicht feucht werden kann).

Nachdem die Ladestation installiert ist, wird der Ladeanschluss mit dem Adapter für die Stromversorgung verbunden, und dann kann das gesamte Gerät aufgeladen werden, indem es von oben nach unten in die Ladestation-Komponente geschoben wird.



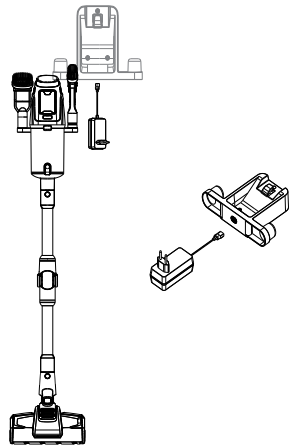
b. Aufladen und Anzeige des Staubsaugers

Wenn das Display des Staubsaugers anzeigt, dass die Batterieleistung weniger als oder gleich 20 % beträgt, wird der Gang des Geräts automatisch in den nicht hochgradigen Modus umgeschaltet. Zu diesem Zeitpunkt wird dem Benutzer empfohlen, den Staubsauger aufzuladen.

c. Aufladeverfahren

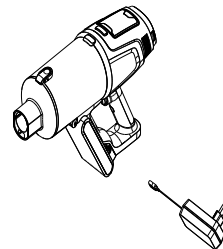
Lademodus 1

Der Akku wird mit dem gesamten Gerät auf der Ladestation aufgeladen: Stecken Sie den Adapter in die Steckdose und stecken Sie das andere Ende des Adapters in die Ladeschale, um den Akku selbst zu laden. Während des Ladevorgangs leuchtet die Akkuanzeige rot und voll grün; auf dem Display wird der Lademodus angezeigt.



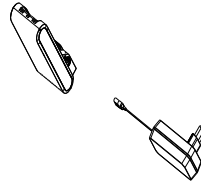
Lademodus 2

Akkusatz: Stecken Sie den Adapter in die Steckdose und stecken Sie das andere Ende des Adapters in den Akku, um sich selbst aufzuladen; während des Ladevorgangs leuchtet die Akkuanzeige rot und voll grün; das Display zeigt den Lademodus an;



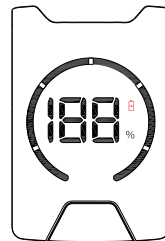
Lademodus 3

Akkusatz wird separat geladen: Stecken Sie den Adapter in die Steckdose, und stecken Sie das andere Ende des Adapters in den Akku, um sich selbst aufzuladen; die Anzeige des Akkus leuchtet während des Ladevorgangs rot und voll grün.



Anzeigemodus: (wie unten rechts dargestellt)

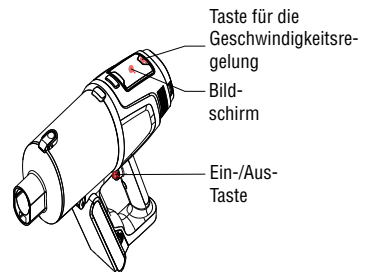
Im Ladestatus zeigt der Bildschirm den Prozentsatz der Leistung an, und der äußere Ring hat eine blaue Blende, die sich mit einer Geschwindigkeit von 2s/Umdrehung dreht, und das blaue Licht leuchtet hell, wenn es voll ist.



2. Verwendung des Handgeräts

Handverwendung und Anzeigemodus:

Nachdem Sie den Staubsauger von der Ladestation genommen haben, können Sie den Start und das Anhalten des Staubsaugers steuern, indem Sie den Schaltknopf gedrückt halten, und mit der Taste für die Geschwindigkeitsregelung können Sie den Gang einstellen. Die gesamte Maschine startet im niedrigen Gang, drücken Sie die Taste für die Geschwindigkeitsregelung und die Maschine schaltet entsprechend der Abfolge von niedrigem, mittlerem, hohem und intelligentem Gang hin und her. Drücken Sie abschließend den Schalter, um die gesamte Maschine abzuschalten.



1. Drücken Sie den Einschaltknopf, und das Gerät schaltet standardmäßig in den niedrigen Modus. Auf dem Bildschirm wird das Wort „niedrig“ angezeigt. Gleichzeitig wird der Prozentsatz des Stroms angezeigt, der mit dem Batteriestatus des gesamten Geräts synchronisiert ist. (Siehe Abbildung 1)
2. Drücken Sie die Taste für die Geschwindigkeitsregelung, um in den mittleren Modus zu gelangen, das Wort „MED“ wird auf dem Display angezeigt. Gleichzeitig werden der Anteil der Strommenge, der mit dem Batteriestatus des gesamten Geräts synchronisiert ist, sowie das Symbol-Logo der Strommenge angezeigt. Die Öffnung wird bei 2/3 angezeigt. (Siehe Abbildung 2)
3. Drücken Sie die Taste für die Geschwindigkeitsregelung erneut, um in den High-Grade-Modus zu wechseln, das Wort „HIGH“ wird auf dem Bildschirm angezeigt. Gleichzeitig werden der Anteil der Strommenge, der mit dem Batteriestatus des gesamten Geräts synchronisiert ist, sowie das Symbol-Logo der Strommenge angezeigt. Die Öffnung wird vollständig angezeigt; (siehe Abbildung 3)

4. Drücken Sie die Taste für die Geschwindigkeitsregelung erneut, um in den intelligenten Modus zu wechseln. Im intelligenten Modus passt die Maschine die Leistung der Maschine entsprechend der Staubkonzentration und der Bodenbürstenlast intelligent an, um den Anforderungen verschiedener Gelegenheiten gerecht zu werden; das Wort „AUTO“ wird auf dem Bildschirm angezeigt, und der Prozentsatz der elektrischen Menge, der mit dem Batteriestatus der gesamten Maschine synchronisiert ist, sowie das Symbolzeichen der elektrischen Menge werden angezeigt. Zu diesem Zeitpunkt zeigt das Verhältnis der Blende die Konzentration des absorbierten Staubs an, die niedrige Konzentration zeigt 1/3 Öffnung, die mittlere Konzentration zeigt 2/3 Öffnung und die hohe Konzentration zeigt die ganze Öffnung an. (siehe Abbildung 1, 2, 3 und 4)
5. Wenn die High-End-Absaugung mit 20 % Restleistung verwendet wird, schaltet das Gerät automatisch von „HIGH“ auf „MED“ um, um die Lebensdauer des Akkus zu verlängern, der nach dem Aufladen normal verwendet werden kann.
6. Das gesamte Gerät wird heruntergefahren, alle Lichter auf der Anzeigetafel werden ausgeschaltet, der Bildschirm wird schwarz und die Entladung wird gestoppt. (siehe Abbildung 5)

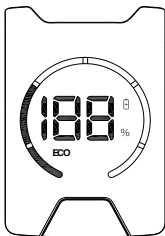


Abbildung 1

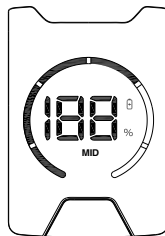


Abbildung 2



Abbildung 3

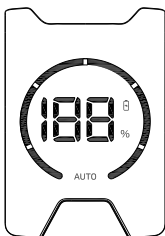


Abbildung 4

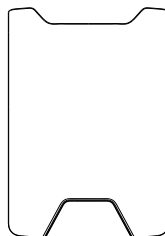
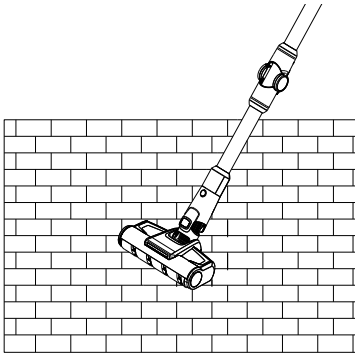


Abbildung 5

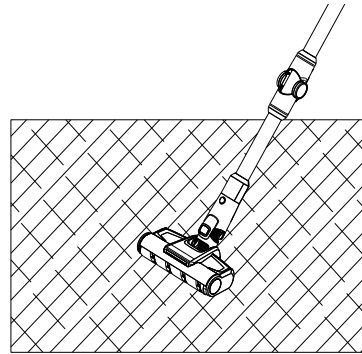
3. Verwendung der elektrischen Bodenbürste
Verwenden Sie die elektrische Bodenbürste zum Entstauben von kurzen Wollteppichen oder Hartböden und Fliesen.

Beschreibung: Was ist der Blockierschutz der Walzenbürste?

Wenn während des Betriebs der Elektrobürste übermäßige Fremdkörper aufgenommen oder zu viele Fasern aufgewickelt werden, oder auch wenn das Kind beim Spielen versehentlich die Hand in den Bürstenraum streckt, wird die Walzenbürste normal angehalten und die Bürste schaltet sich ab, um die persönliche Sicherheit und eine Schutzfunktion des Bürstenmotors zu schützen.



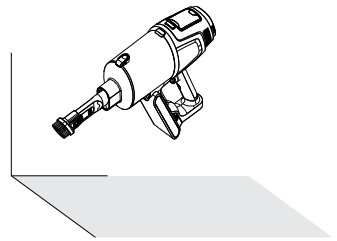
Staubentfernung auf hartem Boden



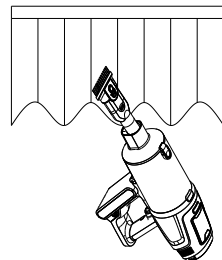
Staubentfernung auf hartem Teppich

4. Verwendung des Zubehörs

2-in-1-Flachabsaugung: geeignet für die Reinigung von Schlitten, Türen und Fensterecken sowie anderen engen Spalten. Wie in der Abbildung gezeigt.

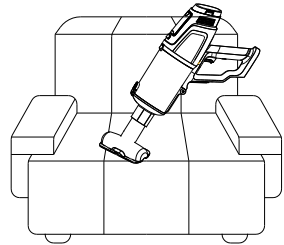


2-in-1-Sofa-Absaugung: geeignet für einen Schrank, eine Fensterbank, Sofa Und die Tischstaubreinigung. Wie in der Abbildung gezeigt.

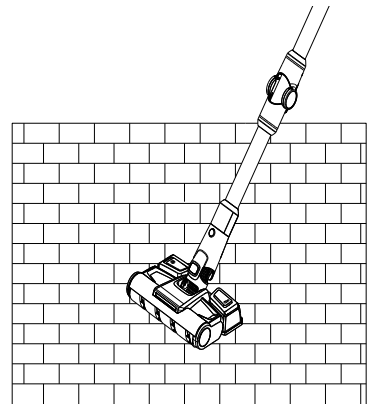


DE

Es ist geeignet für die Reinigung von Sofa, Decke und von weichen Oberflächen.

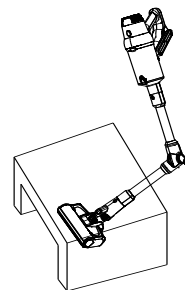


Wassertank: geeignet für die Reinigung von Bödenfliesen und anderen Böden, wischen Sie den Boden während der Absaugung, um die Reinigungswirkung weiter zu verbessern. Wie auf dem Bild gezeigt.



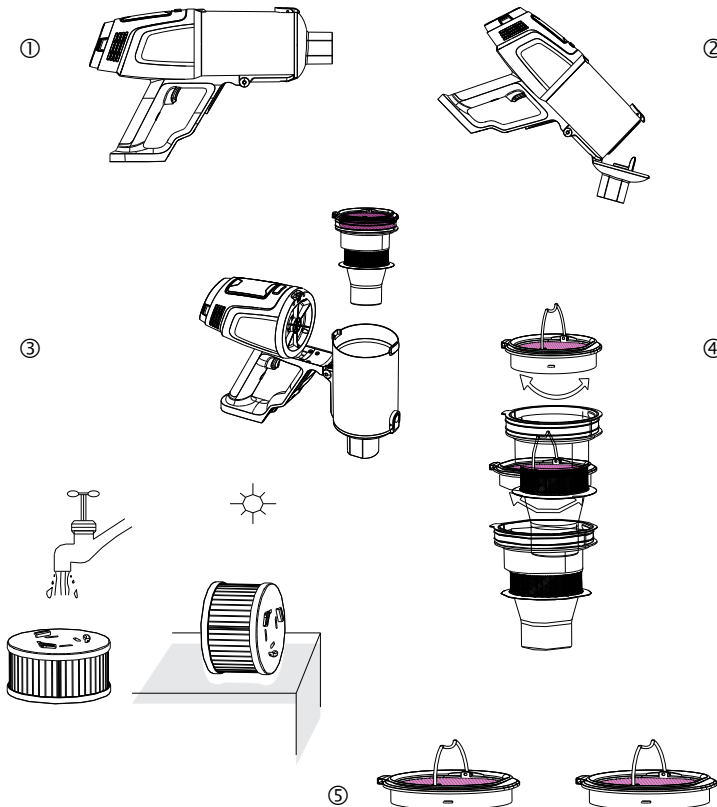
Staubentfernung auf hartem Boden

Biegbares, leitendes Aluminiumrohr: geeignet für die Reinigung von Staub an der Unterseite des Bettes und Tisches. Wie in Abbildung gezeigt.



Reinigung und Austausch von Komponenten

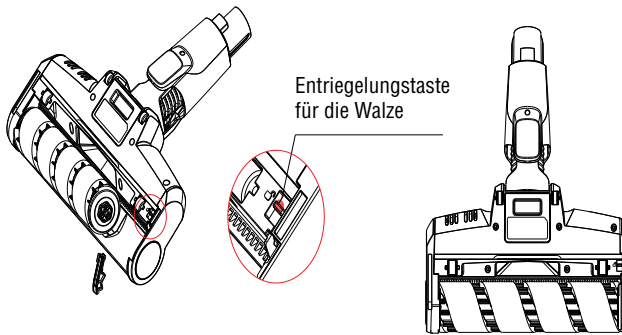
- Der Lufteinlassfilter (HEPA) ist bei den Anbietern von Staubsauger erhältlich;
 - Es wird empfohlen, den Staubbehälter nach jedem Gebrauch zu reinigen. Wenn die Hyphen durch übermäßige Staubansammlung verstopft sind, muss er gereinigt oder gesäubert werden und kann bei Bedarf ausgetauscht werden. Nachdem die elektrische Walzenbürste lange Zeit benutzt wurde, können sich ihre Walzenborsten in langen Flocken wie Haaren verfangen, die rechtzeitig gereinigt werden müssen, damit der Staubsauger effektiver arbeiten kann.
1. Reinigen des Staubbehälters und des Filtersystems
Drücken Sie die Entriegelungstaste für den Staubbehälterboden, um den Staubbehälterboden zu öffnen



2. Schütten Sie den Staub durch die Öffnung des unteren Deckels des Staubbehälters in den Mülleimer.
3. Halten Sie den Hypergriff und ziehen Sie ihn nach oben, um den Zyklon vom Staubbehälter zu trennen.
4. Drehen Sie die HEPA-Komponente in die in der Abbildung gezeigte Richtung und nehmen Sie sie zur Reinigung heraus.
5. Nach der Reinigung oder der Reinigung/dem Trocknen (ggf. Austausch) bauen Sie das Produkt in umgekehrter Reihenfolge wieder zusammen, um es zu zerlegen und wieder zu verwenden.

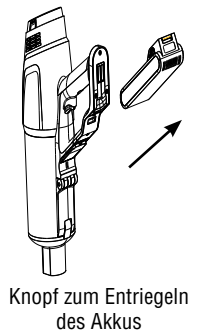
Reinigen der elektrischen Walzenbürste

1. Bewegen Sie den Entriegelungsknopf der Walzenbürste mit dem Finger in Pfeilrichtung, und nehmen Sie die Abdeckplatte auf einer Seite der Walzenbürste heraus.
2. Ziehen Sie ein Ende der Walzenbürste in der in der Abbildung gezeigten Richtung heraus, und nehmen Sie die Walzenbürste aus der Aussparung.
3. Nach der Reinigung oder dem Austausch kann die zerlegte Baugruppe in umgekehrter Reihenfolge wieder eingebaut werden.



Lagerung und Aufbewahrung des Staubsaugers

1. Nehmen Sie den Akku heraus.
 - Drücken Sie die Entriegelungstaste des Akkus und nehmen Sie den Akku in der gezeigten Richtung heraus. Legen Sie den Akku in eine Plastiktüte und lagern Sie ihn an einem trockenen Ort.
2. Lagerung des Geräts.
 - Wenn der Staubsauger längere Zeit nicht benutzt wird, nehmen Sie bitte den Akku heraus, verpacken Sie das Gerät und lagern Sie es an einem kühlen und trockenen Ort, nicht in direktem Sonnenlicht oder in feuchter Umgebung.



HINWEIS!

Wir empfehlen, den Staubbehälter nach jedem Gebrauch zu entleeren.

Aufbewahrung

- Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen, staubfreien Ort außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Stellen Sie den Staubsauger nicht auf eine raue Oberfläche!
- Der Besen sollte auf eine ebene Fläche gestellt werden, auf der keine Kippgefahr besteht.
- Bewahren Sie das Ladekabel bei Nichtgebrauch des Geräts in seinem Behälter (12) auf.



ACHTUNG!

Waschen Sie die Bodendüse nicht in direkt fließendem Wasser, da dies den Motor und die Elektronik beschädigen kann.



ACHTUNG!

- Maximale Saugwirkung wird mit einem sauberen Filter und einer leeren Kammer erreicht.
- Verwenden Sie zum Reinigen des Filters keine scharfen Reinigungsmittel oder heißes Wasser. Vermeiden Sie grobes Waschen.
- Der Filter ist nicht zum Waschen in der Spülmaschine vorgesehen.
- Durch Reinigen des Filters wird die ursprüngliche Farbe nicht wiederhergestellt, die Filtereigenschaften werden jedoch wiederhergestellt.
- Wir empfehlen die Verwendung einer chemischen Reinigungsmethode, um die Filterparameter des HEPA-Filters beizubehalten.
- Der HEPA-Filter kann nur einmal gewaschen werden. Danach muss ein neuer Filter gekauft werden.
- Wird die Filterreinigung nicht beachtet, kann der Staubsauger ausfallen!
- Stellen Sie sicher, dass die Kontaktflächen und Dichtungen funktionsfähig sind.
- Sie können Ersatz-Hepa-Filter bei autorisierten Fakir-Kundendiensten kaufen.



HINWEIS!

Wir empfehlen, dass Sie Ihren Hepa-Filter alle 6 Monate wechseln, um eine hohe Leistung Ihres Produkts zu erzielen.

Staubbehälter

Waschen Sie den Staubbehälter gemäß den obigen Anweisungen in fließendem Wasser und trocknen Sie ihn leicht ab.



ACHTUNG!


Der Staubbehälter ist nicht reinigungsbeständig in der Spülmaschine.

Gerätaufbewahrung

- Wenn Sie Vorhaben, das Gerät längere Zeit nicht zu nutzen, bewahren Sie es an einem kühlen, trockenen Ort auf.
- Stellen Sie sicher, dass der Stecker vom Gerät herausgezogen ist und die Teile vollständig trocken sind.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät an einem Ort aufbewahrt wird, an dem die Kinder es nicht erreichen können.

Recycling

Wenn das Produkt das Ende seiner Lebensdauer erreicht hat, folgen Sie bitte den folgenden Schritten zur richtigen Entsorgung:

- Schneiden Sie das Kabel des Geräts ab, um es unbrauchbar zu machen.
- Bringen Sie das Gerät in spezielle Sammelbehälter für solche Geräte gemäß den geltenden gesetzlichen Vorschriften in Ihrem Land.
- Elektrische Abfälle dürfen nicht zusammen mit Haushaltsabfällen entsorgt werden.
- Werfen Sie das Gerät in die für elektrische Abfälle vorgesehenen Mülltonnen.
- Die Verpackung des Geräts besteht aus recycelbaren Materialien.
- Werfen Sie die Verpackungsmaterialien in geeignete Recyclingbehälter.
- Das Gerät entspricht der WEEE (Abfall von Elektrischen und Elektronischen Geräten) Richtlinie. 



HINWEIS!

- Überprüfen Sie, ob Sie das Problem oder den Defekt selbst beheben können, bevor Sie den Kundenservice anrufen. Bitte konsultieren Sie hierfür den Abschnitt „**Fehlerbehebung**“. Wenn Sie das Problem oder den Defekt nicht lösen können, rufen Sie bitte den Kundenservice an.
- Halten Sie bei Ihrem Anruf bitte die **Modellbezeichnung** und die **Seriennummer** des Produkts bereit. Diese Informationen finden Sie auf dem **Typenschild Ihres Produkts**.

Hilfe-Hotline: (+90 212) 444 0 241



Fehlerbehebung

Ihr Gerät wurde einer Qualitätskontrolle unterzogen, um mögliche Mängel zu vermeiden. Wenn das Gerät aus irgendeinem Grund nicht funktioniert, versuchen Sie bitte die im folgenden Abschnitt aufgeführten Lösungsmöglichkeiten, bevor Sie den **Fakir Autorisierten Service** kontaktieren.

Problem	Ursache	Lösung
Der Motor funktioniert nicht	<ul style="list-style-type: none"> • Der Akku ist leer • Metallrohre, Bodenbürsten, Akkupacks und Handstaubsauger sind nicht an ihrem Platz 	<ul style="list-style-type: none"> • Laden Sie den Staubsauger auf • Prüfen Sie, ob alle Teile und der Handstaubsauger richtig zusammengesetzt sind
Saugleistung lässt nach	<ul style="list-style-type: none"> • Der Staubbehälter ist mit Staub gefüllt • Der Filter ist mit Staub gefüllt • Der Einlasskanal der Elektrobürste ist verstopft oder die Rollbürste ist blockiert 	<ul style="list-style-type: none"> • Schütten Sie den Staub aus • Waschen Sie den Filter oder wechseln Sie ihn • Beseitigen Sie die Abfälle im Inneren der Elektro-Rollbürste
Unzureichende Betriebszeit nach dem Aufladen	<ul style="list-style-type: none"> • Unzureichende Ladezeit • Zellalterung 	<ul style="list-style-type: none"> • Laden Sie den Akku gemäß den Anweisungen im Abschnitt Laden vollständig auf. • Die Akkus können leicht verschleifen, Sie können sich an den dafür vorgesehenen Wartungspunkt wenden, um neue Batterien zu kaufen.

Versand

Um Schäden am Gerät zu vermeiden, befolgen Sie bitte die folgenden Schritte, um das Gerät sicher zu transportieren:

- Transportieren Sie das Gerät in der Originalverpackung.
- Falls die Originalverpackung nicht vorhanden ist, verwenden Sie eine geeignete und weiche Verpackung, die das Gerät schützt.



Usage Instructions	26
Meaning of Symbols.....	26
Responsibility	26
CE Declaration of Conformity.....	26
Intended Use	26
Unauthorized Use.....	27
Safety Warnings	27
Product-Specific Safety Warnings	28
Opening the Box	30
Contents of the Box	30
Technical Information	30
Part Descriptions.....	31
Machine installation.....	32
Installation of battery pack and handheld vacuum cleaner	32
Accessories connection	33
Floor brush - Metal tube assembly with handheld vacuum cleaner mounting	33
Accessories connection	34
The Use of vacuum cleaners.....	35
Cleaning and Replacement of components.....	40
Clean the electric roller brush.....	42
Storage.....	42
Storage and storage of vacuum cleaner	42
Device Storage	43
Recycling.....	43
Troubleshooting.....	44
Shipping	44

**EN****Dear Customer,**

We hope you enjoy using your product. Thank you for choosing **Fakir Hausgeräte**, a leader in innovative technologies. Please read this user manual carefully before using the product and keep it for future reference.

Usage Instructions

These usage instructions are prepared to ensure that the device is used properly and safely. For your safety and the safety of others, please read the user manual before operating the device.

Meaning of Symbols

In this user manual, you will see the following symbols:

 **WARNING!**

This symbol indicates hazards that could lead to injury or death.

 **CAUTION!**

This symbol indicates hazards that could cause damage to your product or malfunction.

 **NOTE!**

Indicates important and useful information in the user manual.

Responsibility

Fakir Elektrikli Ev Aletleri Dış Tic. A.Ş. accepts no responsibility for any damage or repairs made outside Fakir Authorized Service Centers or for improper use of the device resulting from non-compliance with the instructions in this user manual.

CE Declaration of Conformity

 This device complies fully with the European Union's 2014/30/EU Electromagnetic Compatibility and 2014/35/EU Low Voltage Directives. The product bears the CE mark on the device type label.

Intended Use

The product model is designed for home use. It is not suitable for workplace or industrial use. Any malfunction resulting from such use will not be covered by our authorized service.



Unauthorized Use

In the following cases of unauthorized use, the device may be damaged or cause injuries:

- **Restricted Capabilities and Supervision:** This device should not be used by persons (including children) with limited physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and/or knowledge, unless they are supervised by a person responsible for their safety or given instructions regarding the safe use of the device. Children should be supervised to ensure they do not play with the device.
- **Use with Limited Abilities:** The device can be used by children aged 8 years and above and persons with limited physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and knowledge only if they are supervised, given instructions on safe use, and understand the potential hazards.
- **Packaging Materials:** Keep materials like bags included in the package away from children. There is a risk of suffocation!
- **Cleaning and Maintenance:** Children under 8 years should not clean or maintain the device unless they are supervised.
- **Device and Cable Safety:** Keep the device and its cable out of the reach of children under 8 years old. Children should be supervised to ensure they do not play with the device. Electrical devices are not toys for children. Therefore, use and store the device out of the reach of children. Children may not be aware of the dangers associated with the use of an electrical device. Ensure the power cord does not hang down from the device.

Safety Warnings

When using an electrical device, always follow the precautions below to prevent fire, electric shock, and personal injury:

- **Read the User Manual:** Carefully read the information in the user manual and keep it for future reference. If you give the device to a third party, be sure to include the manual.
- **First Use:** When you remove the product from its packaging, make sure all accessories and attachments are complete. If any parts are missing, contact your nearest Fakir Authorized Service Center. Keep the protective bags of the accessories and attachments away from children and infants to prevent the risk of suffocation.



- **Check the Condition of the Device:** If you suspect that there is any issue with the device, its casing, cable, or plug, do not operate the device and contact the nearest Fakir Authorized Service Center.
- **Cable and Plug Safety:** Do not use the device if the power cord or plug is faulty or damaged. Do not use the device with an extension cord and ensure that the power cord does not come into contact with heat sources or sharp edges. When unplugging, always pull the plug itself, not the cord. Do not pull on the cord or lift the device by the cord.
- **Child Safety:** Never leave the machine unattended while it is plugged in. Do not allow children to play with the device unsupervised. Store the device's power cord out of the reach of children. Electrical devices are not toys for children.
- **Use of the Device:** Do not use the device outdoors. Your machine may be adversely affected by dirt or rain. Do not immerse the machine in water and protect it from rain or moisture. The device operates with electrical power, which poses an electric shock hazard. Therefore, do not touch the plug with wet hands. Do not use the device to clean flammable or explosive materials (e.g., gasoline or alcohol), burning or smoldering objects (e.g., cigarettes, matches, or hot ashes).
- **Maintenance and Cleaning:** Before cleaning and maintenance, unplug the device and allow it to cool down.
- **Usage Restrictions:** Use the electrical device only as intended. Using the device contrary to the instructions may shorten its lifespan and pose safety risks.

Product-Specific Safety Warnings

- Always ensure the device is turned off while charging. Keeping it on during charging may prevent proper battery filling and reduce long-term battery performance.
- Do not cover the motor section or adapter connection with cloths, newspapers or boxes while charging. Blocking the adapter's ventilation increases the risk of overheating.
- If you notice the adapter body becomes excessively hot during charging, unplug the device immediately and contact an authorized service center. This could indicate a problem with the adapter or battery.
- Protect the Li-ion battery from impacts, drops, or crushing. Physical damage may cause the battery to swell or leak chemicals.

**EN**

- Do not throw the battery into fire or keep it near heat sources. High temperatures may cause battery cells to explode.
- Clean or replace the HEPA and sponge filters at the frequency recommended by the manufacturer. Clogged filters overload the motor and cause premature failure.
- Make sure the mop cloth is well wrung out before using the mop attachment. Excess water may drip through the mop adapter into the device's body or electrical parts.
- Always wipe the bottom of the device with a dry cloth after removing the mop attachment. Leaving it damp for long periods may soften plastic parts or rust screws.
- If you feel the body warming up during long use (such as thoroughly vacuuming the house), turn off the device and let it rest for 5–10 minutes. This protects motor life.
- When mounting the wall hanger, use strong plugs suitable for the device's weight. Screwing directly into soft plaster or drywall may cause the device to fall.
- Empty the dust container regularly. Overfilling reduces suction power and causes the motor to overheat from strain.
- Do not rapidly change the speed control knob back and forth. Wait a few seconds when switching to medium or high mode to let the motor speed up gradually.
- When using the upholstery tool or the 2-in-1 brush, check for foreign objects (threads, clips, long wires) on the head. These can wrap around the brush and stop the device or burn the brush motor.
- If an error warning or battery overheating symbol appears on the screen, turn off the device immediately and let it cool. If the problem continues, contact authorized service.
- When parking on hardwood, marble, or tile, make sure the flexible pipe is fully locked. Parking unlocked may cause the device to slide back and tip over, breaking it.
- If storing for a long period, keep the device at ~50% charge in a cool, dry place. Li-ion batteries lose capacity if left fully empty or full for months.



Carefully read the safety rules and usage instructions in this user manual.

Keep this user manual for future reference.



Opening the Box

- Before first use, remove the device and accessories from the box and check for damage or defects. If the device is damaged or defective, do not use it and contact **Fakir Authorized Service**.
- Repairs should only be performed by Fakir Authorized Service Centers.
- Repairs by unauthorized persons may be harmful to the user.

WARNING!

Do not use a faulty or defective product.

Contents of the Box

- | | |
|-------------------------------------|----------------------------------------------|
| 1. Handheld (1 qty) | 7. Flexible conductive aluminum tube (1 qty) |
| 2. Floor brushhead (1 qty) | 8. Adaptor (1 qty) |
| 3. Soft bristle brush (1 qty) | 9. Instruction manual (1 qty) |
| 4. Two-in-1 flat nozzle (1 qty) | 10. Screw (3 qty) |
| 5. 2-In-1 hair brush (1 qty) | 11. Mop attachment |
| 6. Wall hanger charger seat (1 qty) | |

Technical Information

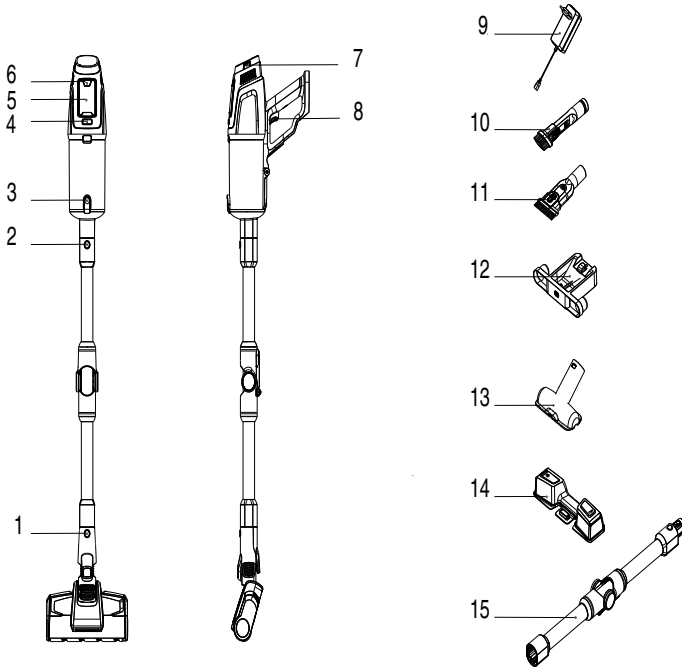
Battery	: 28.8V \approx 3000mAh Li-ion Battery
Adaptor Port	: 100-240V \sim 50/60Hz 0.8A
Output	: 34.2V \approx 1.6A
Motor Power	: 550 W BLDC Motor (Unit) 50 W DC Motor (Brushhead)
Battery Charging Time	: 2 hours
Operation Period	: High: \geq 10 min., Medium: \geq 21 min., Low: \geq 58 min.
Dust Holder Capacity	: 0.6 L (Usable maximum dust holder capacity 0.3 L)
Filter	: H13 HEPA
Service Life	: 10 years
Handheld Operation Period	: High: \geq 12 min., Medium: \geq 25 min., Low: \geq 80 min.

NOTE!

The values indicated on the device or in other printed documents provided with the product are obtained under laboratory conditions according to relevant standards. These values may change depending on the product's use and environmental conditions.



Part Descriptions



- | | |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ol style="list-style-type: none"> 1. Floor brush head release button 2. Metal pipe release button 3. Dust cup bottom cover unlock button 4. Dust cup release button 5. Display screen 6. Speed control button 7. Air outlet hepa release button 8. Switch button | <ol style="list-style-type: none"> 9. Adaptor 10. 2in1 flat nozzle 11. 2in1 hair brush 12. Wall hanger charger seat 13. Soft bristle brush 14. Water tank 15. Flexible conductive aluminium tube |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

Machine installation

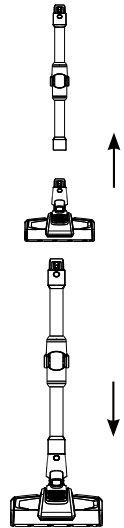
Installation of electric ground brush and metal pipe

- When connecting, please follow the direction shown, hold the electric floor brush in your left hand and hold the metal tube in your right hand, insert the floor brush installation hole of aluminium tube vertically into the floor brush connector, and press down hard on the push rod part until you hear the “click” sound, then the installation is complete.

Note:

The direction of the handle is consistent with the direction of the ground brush when assembling, aligning the conductive needle with the jack.

- When packing and storing or cleaning and vacuuming,
- If you need to remove the electric floor brush, please Press and hold the floor brush release button indicated in the diagram,
- At the same time, pull the electric brush in the direction as shown in the figure, and take it out of the mounting hole.

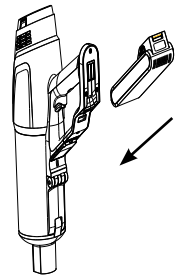


Installation of battery pack and handheld vacuum cleaner

- Installation of battery pack: hold the hand-held vacuum cleaner steadily with one hand, hold the battery pack with the other hand, align with the guide rail groove on the body, and button the battery pack according to the arrow direction shown in the figure. Try to pull down the battery pack with force after the installation is in place.
- The battery pack is now assembled.

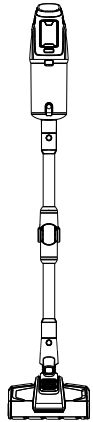
Note:

When the vacuum cleaner is not used for a long time, please remove the battery, pack the machine and store it in a cool and dry place, not in direct sunlight or wet environment.



Floor brush - Metal tube assembly with handheld vacuum cleaner mounting

- Firstly, install the electric ground brush and metal pipe according to the installation method.
- Floor brush - Metal tube assembly and installation of hand-held vacuum cleaner:
- As shown in the arrow, conduct electricity between the metal tube conducting needle and the suction nozzle.
- Line up the gourd tube, push up hard, and when you hear “click” Lock the sound can be.

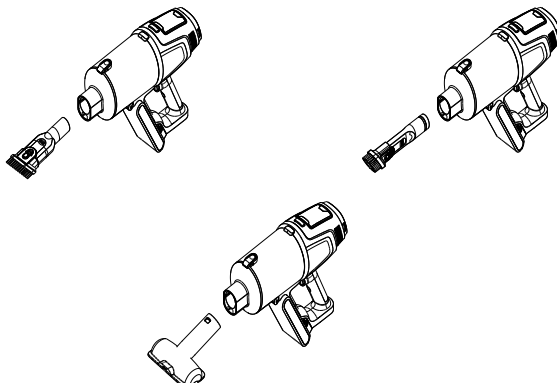


Accessories connection

- For the convenience of use, this product is specially equipped with some accessories for the handheld part of the vacuum cleaner. When you use the handheld vacuum cleaner alone, you can connect the accessories directly or through the telescopic hose.

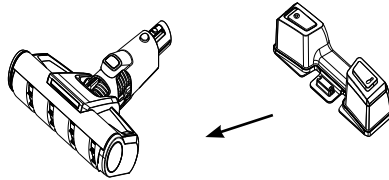


- The connection between the hand-held vacuum cleaner and the two-in-one flat suction, the two-in-one hair brush and sofa nozzle is shown in the figure below:



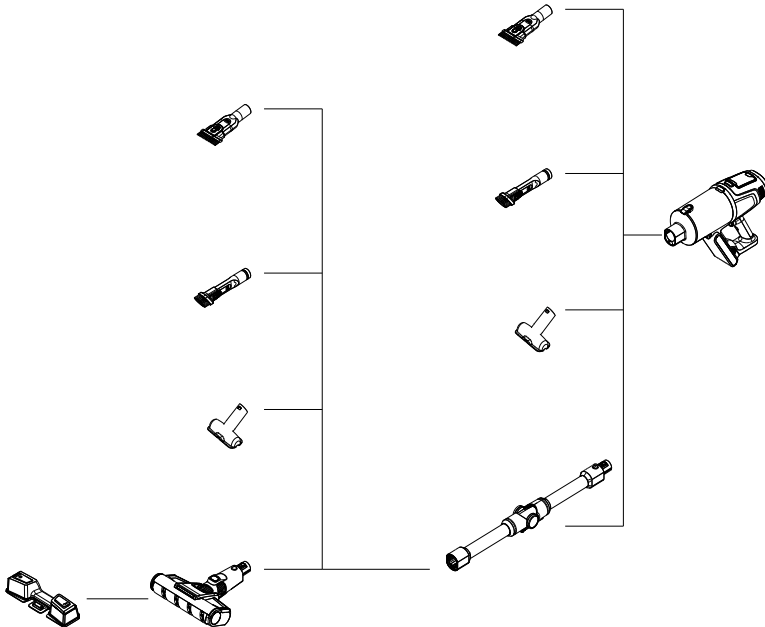
EN

- To increase the effect of ground cleaning, this product is specially equipped with a water tank for the electric floor brush, dust mopping both, the water tank and the floor brush magnetic suction with the following figure shows.



- As the arrow shows, put the middle of the water tank With a magnet tab into the brush The bottom groove, when you hear the «snap clatter» sound of suction can be.

Accessories connection



The Use of vacuum cleaners

1. The charging

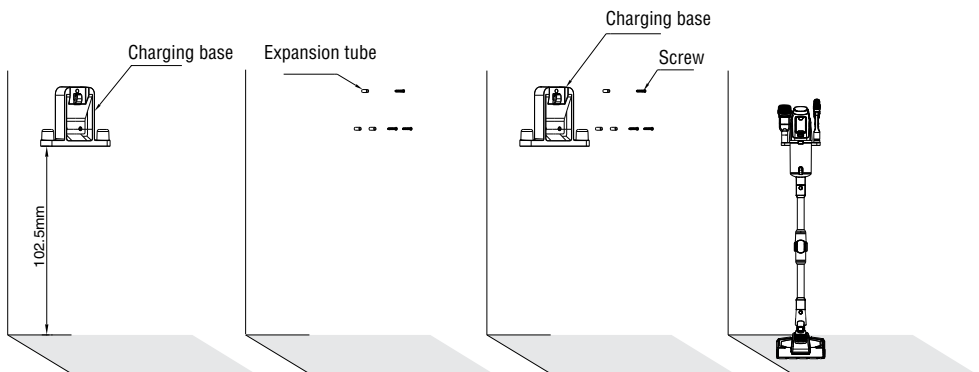
- When using this product for the first time, the battery capacity of the vacuum cleaner is not full, so the machine needs to be put on the charging seat for charging; otherwise, the battery is too low and the high grade may not start. After full charge, it can be used normally.
- When the vacuum cleaner is used for the first three times, it is recommended to charge for 12 hours each time. After complete charging and discharging, the vacuum cleaner can be charged in the normal way.
- The charging time is about 2 hours. After charging, please remove the power supply in time and pull out the charging socket from the AC power socket to stop charging.
- If the power cord is damaged, it must be replaced by a professional from the manufacturer, its maintenance department or similar departments to avoid danger.

a. Installation of charging seat

For the convenience of the handheld vacuum cleaner storage, storage and use of the product design charging storage two in one, simple and convenient.

Charging seat installation method: punch holes on the wall as shown in figure. The height should be 102.5mm from the base of charging seat to the ground. Put the charging seat into the expansion tube at the corresponding hole position, as shown in Figure. (Note: Do not fix it on the kitchen or other wall that is easy to damp.)

After the charging seat is installed, the charging port is connected to the adapter for power supply, and then the whole machine can be charged by sliding from top to bottom into the charging seat component.



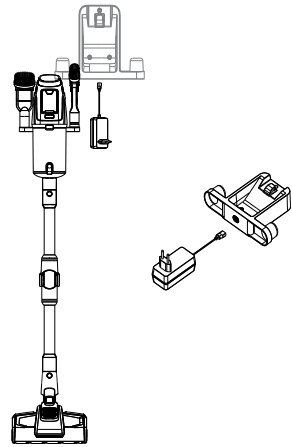
b. Charging and display of vacuum cleaner

When the vacuum cleaner's display screen shows the battery power is less than or equal to 20%, the shift of the machine's gear will automatically adjust to the non-high-grade mode. At this time, it is recommended that the user charge the vacuum cleaner.

c. Charging method

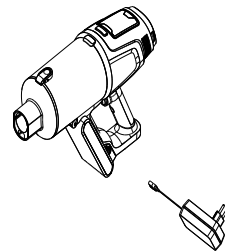
Charging Mode 1

The battery pack is charged on the charging seat with the whole machine: Plug the adapter into the AC power socket and plug the other end of the adapter into the charging seat to charge by itself. During the charging process, the battery pack indicator light is red and full of green; The display displays the charging mode.



Charging Mode 2

Battery pack: Plug the adapter into the AC power socket, and plug the other end of the adapter into the battery pack to charge itself; The battery pack indicator light is red and full of green during charging; The display shows the charging mode;

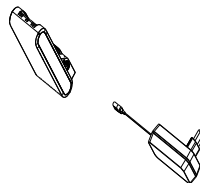




EN

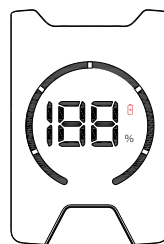
Charging Mode 3

Battery pack charging separately: Plug the adapter into the AC power socket, and plug the other end of the adapter into the battery pack for self-charging; The battery pack indicator is red and full of green during charging.



Display mode: (as shown below on the right)

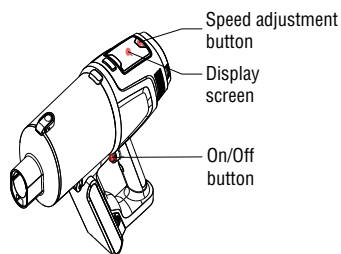
In charge status, the display screen shows the percentage of power, and the outer ring will have a blue aperture rotating, rotating speed 2s/ turn, and the blue light will be bright after full.



2. Usage of handheld device

Handheld usage and display mode:

After taking the vacuum cleaner off the charging seat, you can control the start and stop of the vacuum cleaner by holding the switch button, and the speed adjustment button can adjust the gear. The whole machine starts the low gear, press the speed control button and the machine switches back and forth according to the sequence of low, medium, high and intelligent gear. Finally, press the switch button to shut down the whole machine.



1. Press the switch button, and the machine will enter the low mode by default. The word «low» will be displayed on the display screen. At the same time, the percentage of electricity synchronized with the battery status of the whole machine will be displayed. (See Figure 1)
2. Press the speed control button to enter the mid-range mode, and the word «MED» will be displayed on the display screen. At the same time, the percentage of electric quantity synchronized with the battery status of the whole machine will be displayed, as well as the icon logo of electric quantity. The aperture will be displayed at 2/3. (See Figure 2)
3. Press the speed control button again to enter the high-grade mode, and the word «HIGH» will be displayed on the display screen. At the same time, the percentage of electric quantity synchronized with the battery status of the whole machine will be displayed, as well as the icon logo of electric quantity. The aperture will be fully displayed; (See Figure 3)

EN

4. Press the speed control button again to enter the intelligent mode. In the intelligent mode, the machine will intelligently adjust the power of the machine according to the dust concentration and the ground brush load to meet the needs of different occasions; The word «AUTO» is displayed on the display screen, and the percentage of electric quantity synchronized with the battery status of the whole machine and the icon mark of electric quantity are also displayed. At this time, the ratio of aperture shows the concentration of dust absorbed, the low concentration shows 1/3 aperture, the middle concentration shows 2/3 aperture, and the high concentration shows all aperture. (see Figure 1, 2, 3 and 4)
5. When using high-end vacuuming with 20% remaining power, the machine will automatically switch from «HIGH» to «MED» mode to enter the no-high-end mode to extend the battery life of the machine, which can be normally used after charging.
6. The whole machine is shut down, all lights on the display board are sucked out, the screen is black, and the discharge is stopped. (see Figure 5)

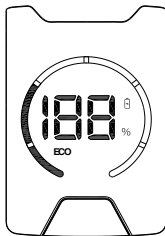


Figure 1

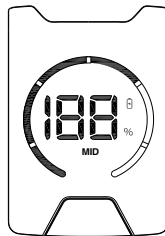


Figure 2



Figure 3

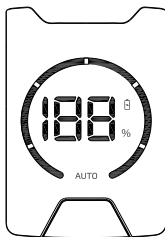


Figure 4

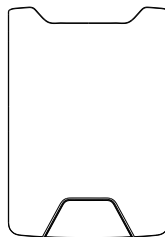


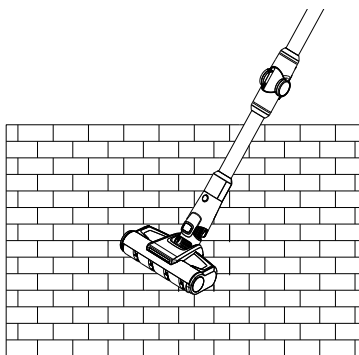
Figure 5

3. Use of electric floor brush

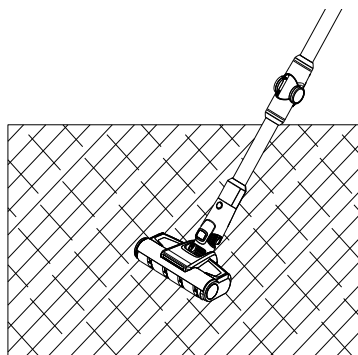
Use electric floor brush to dust short wool carpet or hard floor, floor tile.

Description: What is the roller brush blocking protection?

During the operation of the electric brush, if excessive foreign matter is inhaled or too much fiber is wound, or even if the child accidentally extends the hand into the brush room while playing, the rolling brush will stop normally, and the brush will stop off to protect the personal safety and a protective function of the brush motor.



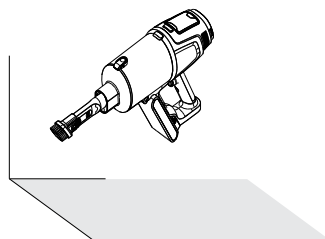
Dust remove on hard floor



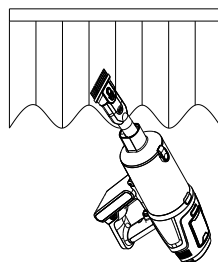
Dust remove on hard carpet

4. Usage of accessory

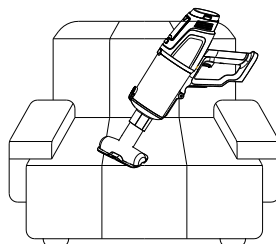
Two-in-one flat suction: suitable for cleaning slit, doors and Windows corner, other narrow crevice. As shown in figure.



Two-in-one sofa suction: suitable for a closet, windowsill, sofa to. And the table dust cleaning. As shown in Figure.

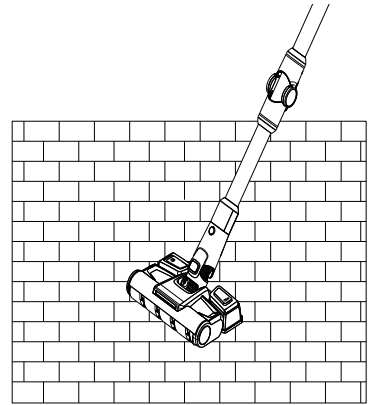


It is suitable for cleaning Sofa, cover and something with soft surfaces.



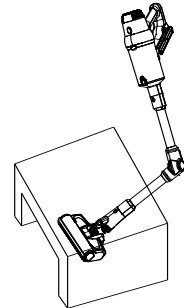


Water tank: suitable for cleaning floors tiles and other floors, wipe the floor while vacuuming to further improve the cleaning effect. As shown in the picture.



Dust remove on hard floor

Bend conductive aluminum tube: suitable for cleaning the dust in the bottom of bed and table. Such as graphic.

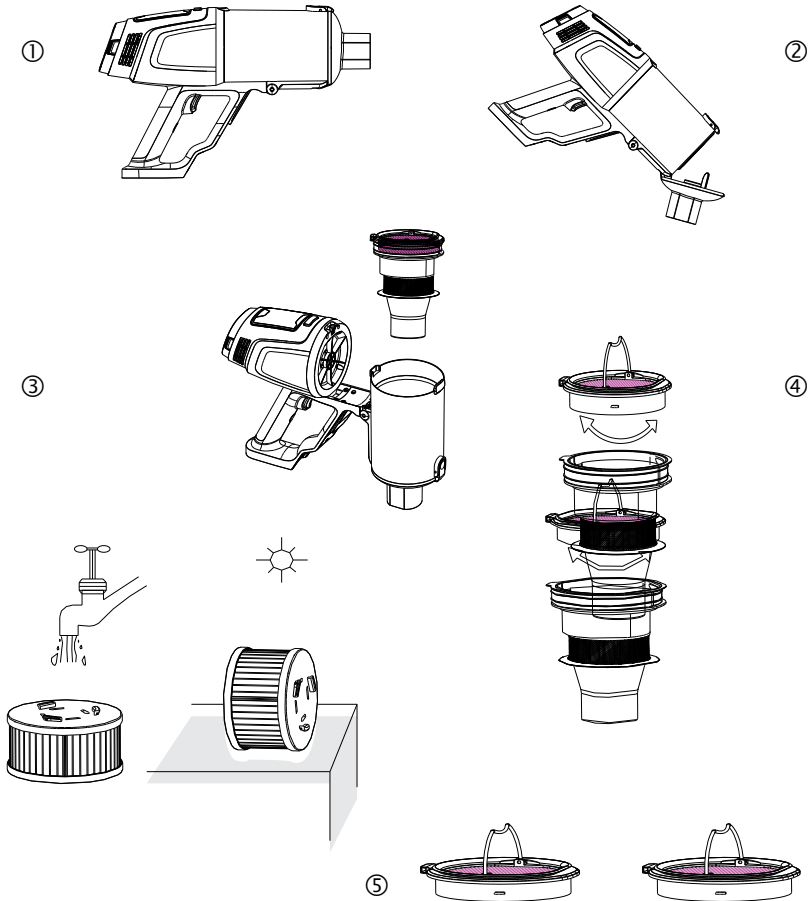


Cleaning and Replacement of components

- Air inlet filter (HEPA) is available at vacuum cleaner vendors;
- It is recommended to clean the dust cup after each use. In case of blockage of hypha caused by excessive dust accumulation, it needs to be cleaned or replaced if necessary; After the electric roller brush is used for a long time, its roller bristles may be entangled in long floc such as hair, which needs to be cleaned in time so that the vacuum cleaner can work more effectively.

1. Clean the dust cup and filter system

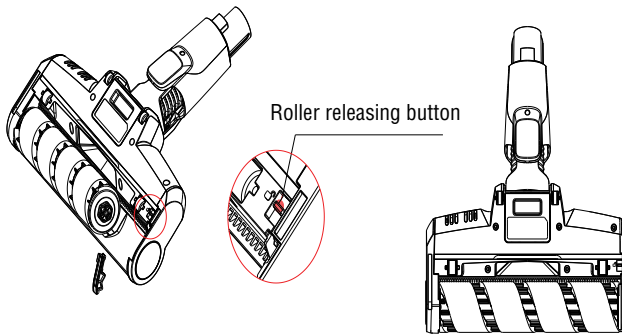
Press the dust cup bottom cover release button to open the dust cup bottom cover



2. Pour the dust into the dustbin from the opening of the dust cup bottom lid.
3. Hold the hyper handle and pull upwards to separate the cyclone from the dust cup.
4. As shown in the figure, rotate the HEPA component in the direction shown in the figure and take out the HEPA component for cleaning.
5. After cleaning or cleaning and drying (replacement if necessary), assemble the product in the reverse order to disassemble it and use it again.

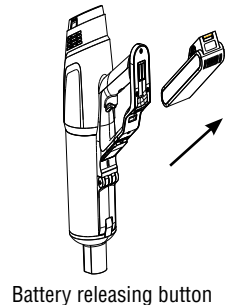
Clean the electric roller brush

1. Move the release button of the roller brush with your finger along the direction of the arrow, and take out the cover plate on one side of the roller brush.
2. Take out one end of the rolling brush in the direction shown in the picture, and remove the rolling brush from the notch.
3. After cleaning or replacement, in accordance with the reverse order and split assembly can be installed.



Storage and storage of vacuum cleaner

1. Remove the battery pack.
 - Press the battery pack release button and remove the battery pack in the direction shown. Place the battery in a plastic bag and store in a dry place.
2. Storage of the machine.
 - When the vacuum cleaner is not used for a long time, please remove the battery, wrap the machine and store it in a cool and dry place, not in direct sunlight or wet environment.



NOTE!

We recommend you to empty the dust canister after each operation.

Storage

- Keep the appliance in a dry, dust-free area out of reach of children. Do not place vacuum cleaner on a rough surface!
- The vacuum cleaner shall be placed on a level surface where there shall be no risk of tipping over.
- Keep the charging cord in its housing (12) when the appliance is not used.

 **CAUTION!**

Do not wash the floor nozzle directly under running water, it may cause damage to the motor and the electronic circuit.

 **CAUTION!**

- Maximum vacuuming effect is achieved with a clean filter and an empty canister.
- Do not use harsh cleaning agents or hot water to clean the filter. Avoid washing it harshly.
- The filter is not designed to be washed in a dishwasher.
- Cleaning of the filter does not return it to its original colour, but restores its filtering properties.
- We recommend using a dry cleaning method to retain the filtering parameters of the HEPA filter.
- The HEPA filter cannot be washed more than once. After that, a new filter shall be purchased.
- Failure to clean the filter may cause the failure of the vacuum cleaner!
- Ensure that the contact surfaces and the sealing elements are operational.
- You may purchase spare HEPA filters from Fakir authorized services.

 **NOTE!**

We recommend you to replace your HEPA filter every 6 months to obtain high performance from your appliance.

Dust Canister

Wash the dust canister lightly as per the instructions specified above and ensure that it is dried thoroughly.

 **CAUTION!**

Dust canister is not strong enough to be washed in a dishwasher.

Device Storage

- If you do not plan to use the appliance for a long while, store it in a cool and dry place.
- Ensure that the appliance is unplugged and its parts are completely dry.
- Ensure that the appliance is kept out of reach of children.

Recycling

When your product reaches the end of its life, follow these steps for proper recycling:

- Cut the device's cable to make it unusable.
- Dispose of the device in designated waste bins for such devices according to the applicable laws in your country.



EN

- Electrical waste should not be disposed of with household waste.
- Throw the device into bins designated for electrical waste.
- The device's packaging is made from recyclable materials.
- Dispose of packaging materials in appropriate recycling bins.
- The device complies with the 2
- The device complies with the WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) Directive.



NOTE!

- Check if you can fix the problem or defect yourself before calling customer service. For this, please refer to the “**Troubleshooting**” section. If you cannot resolve the issue or defect, call customer service.
- Before calling, please have the **model name** and product **serial number** ready. You can find this information on the **product's type label**.

Help Hotline: (+90 212) 444 0 241

Troubleshooting

Your device has undergone quality control to avoid any defects. However, if the device does not work for any reason, please try the solutions listed in the following table before contacting Fakir Authorized Service.

Problem	Cause	Solution
Motor not working	<ul style="list-style-type: none"> • The battery is dead • Metal tubes, floor brushes, battery packs and hand-held vacuum cleaners are not in place 	<ul style="list-style-type: none"> • Charge the vacuum cleaner • Check that all parts and handheld vacuum cleaners are properly assembled
Suction power reduce	<ul style="list-style-type: none"> • The dust cup has been filled with dust • Filter is filled with dust • The electric brush inlet duct is blocked or the rolling brush is blocked 	<ul style="list-style-type: none"> • Pour out the dust • Wash or replace the filter • Clean up the rubbish inside the electric roller brush
Insufficient use time after charging	<ul style="list-style-type: none"> • Insufficient charging time • Cell aging 	<ul style="list-style-type: none"> • Fully charge the battery according to the instructions in the charging section • Batteries are easy to wear out, you can go to the designated maintenance point to buy new batteries

Shipping

To prevent damage to the device, follow these steps to transport your device safely:

- Transport the device in its original packaging.
- If the original packaging is not available, use a suitable and soft packaging that protects the device.

Kullanım Talimatları Hakkında.....	46
Sembollerin Anlamı.....	46
Sorumluluk	46
CE Uygunluk Deklarasyonu.....	46
Kullanım Alanı	46
Yetkisiz Kullanım.....	47
Güvenlik Uyarıları.....	47
Ürüne Özel Güvenlik Uyarıları.....	48
Kutuyu Açma	50
Kutu İçindekiler.....	50
Teknik Bilgi	50
Parça Açıklamaları	51
Makine montajı	52
Bataryanın elektrikli süpürgeye montajı.....	52
Aksesuar bağlantısı	53
Ana başlık - Ürün gövdesi ile bükümlü teleskopik borunun montajı	53
Aksesuar bağlantısı	54
Elektrikli süpürgelerin kullanımı	55
Parçaların Temizlenmesi ve Değiştirilmesi.....	60
Elektrikli rulo fırçanın temizlenmesi	61
Saklama.....	61
Elektrikli süpürge depolanması ve saklanması	61
Cihazın Saklanması	62
Geri Dönüşüm	62
Sorun Giderme	63
Gönderim	63

Değerli Müşterimiz,

Ürününüzü keyifle kullanmanızı dileriz. Yenilikçi teknolojilerde lider bir firma olan **Fakir Hausgeräte**'yi tercih ettiğiniz için teşekkür ederiz.

Lütfen ürünü kullanmadan önce bu kullanım kılavuzunu dikkatlice okuyun ve ileride başvurmak üzere saklayın.

Kullanım Talimatları Hakkında

Bu kullanım talimatları, cihazın düzgün ve güvenli bir şekilde kullanılabilmesi için hazırlanmıştır. Kendi güvenliğiniz ve başkalarının güvenliği için ürünü çalıştırmadan önce kullanım kılavuzunu okuyunuz.

Sembollerin Anlamı

Bu kullanım kılavuzunda aşağıdaki sembolleri göreceksiniz:



Bu işaret, yaralanma veya ölümlle sonuçlanabilecek tehlikeleri belirtir.



Bu işaret, ürününüzün zarar görmesi ya da bozulmasına yol açabilecek tehlikeleri belirtir.



Kullanım kılavuzunda önemli ve faydalı bilgileri belirtir.

Sorumluluk

Bu kullanım kılavuzundaki talimatlara uyulmaması sonucunda ortaya çıkabilecek her türlü hasar ve cihazın Fakir Yetkili Servisleri dışında farklı bir yerde tamir ettirilmesi veya cihazın amacına uygun olmayan bir şekilde kullanılması durumunda, Fakir Elektrikli Ev Aletleri Dış Tic. A.Ş. sorumluluk kabul etmez.

CE Uygunluk Deklarasyonu

CE Bu cihaz, Avrupa Birliği'nin 2014/30/EU Elektromanyetik Uyumluluk Direktifi ve 2014/35/EU Alçak Gerilim Direktifi'ne tamamen uygundur. Ürün, cihaz tip etiketinde CE işaretine sahiptir.

Kullanım Alanı

Ürün modeli, ev tipi kullanım için tasarlanmıştır. İş yeri ve sanayi tipi kullanıma uygun değildir. Aksi kullanım sonucu üründe oluşan herhangi bir arıza durumunda, yetkili servislerimiz garanti kapsamı dışında hizmet verecektir.

Yetkisiz Kullanım

- **Kısıtlı Kapasiteler ve Gözetim:** Bu cihaz, güvenliklerinden sorumlu bir kişi tarafından kullanımı hakkında açıklamalar yapılmadığı veya gözetim altında olmadıkları sürece, fiziksel, algısal veya zihinsel kapasiteleri kısıtlı olan veya yeterli tecrübe ve/veya bilgiye sahip olmayan kişiler (çocuklar dahil) tarafından kullanılmamalıdır. Çocukların cihazla oynamaması için gözetim altında tutulması gerekmektedir.
- **Kısıtlı Yetkinliklerle Kullanım:** Cihaz, 8 yaş ve üzeri çocuklar ile sınırlı fiziksel, duyuşsal ve zihinsel becerilere sahip veya deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından yalnızca gözetim altında oldukları, cihazın güvenli bir şekilde kullanımına dair talimat verildiği ve muhtemel tehlikeleri anladıkları takdirde kullanılabilir.
- **Ambalaj Malzemeleri:** Paketin içinden çıkan poşet gibi maddeleri çocuklardan uzak tutunuz. Boğulma tehlikesi mevcuttur!
- **Temizlik ve Bakım:** 8 yaşından küçük çocuklar, gözetim altında olmadıkları sürece cihazın temizliğini ve bakımını yapmamalıdır.
- **Cihaz ve Kablo Güvenliği:** Cihazı ve kablosunu, 8 yaşından küçük çocukların erişemeyeceği yerlerde saklayınız. Çocukların cihazla oynamaması için gözetim altında tutulmaları gerekmektedir. Elektrikli cihazlar çocuklar için oyuncak olarak kullanılmamalıdır. Bu nedenle, cihazı çocukların ulaşamayacağı yerlerde kullanınız ve saklayınız. Çocuklar, elektrikli bir cihazın kullanımıyla ilgili tehlikelerin bilincinde olamayabilirler. Elektrik kablosunun cihazdan sarkmasına izin vermeyiniz.

Güvenlik Uyarıları

Elektrikli bir cihaz kullanırken, aşağıdaki önlemleri her zaman almanız gerekmektedir. Yangın, elektrik çarpması ve kişisel yaralanmaları önlemek için:

- **Kullanım Kılavuzunu Okuyun:** Kullanım kılavuzundaki bilgileri dikkatlice okuyunuz ve kılavuzu saklayınız. Cihazı üçüncü bir kişiye verirken, kılavuzu da birlikte vermeyi unutmayınız.
- **İlk Kullanım:** Ürünü kolisinden çıkardığınızda, aksesuarların ve aparatların tam olduğundan emin olunuz. Kutuda eksik parça var ise, en yakın Fakir Yetkili Servisi'ne başvurunuz. Aksesuarların ve aparatların koruma poşetlerini boğulma riskini engellemek için çocuklardan ve bebeklerden uzak tutunuz.
- **Cihazın Durumunu Kontrol Edin:** Cihazın üzerinde, kasasında, kablosunda veya fişinde herhangi bir sorun olduğuna düşünüyorsanız, cihazı çalıştırmayınız ve en yakın Fakir Yetkili Servisi'ne başvurunuz.

- **Kablo ve Fiş Güvenliği:** Elektrik kablosu veya fişinde bir arıza ya da hasar var ise, cihazı kullanmayınız. Cihazı uzatma kablosuyla kullanmayınız ve elektrik kablosunun ısı kaynağı ya da sivri uçlarla temas etmemesine özen gösteriniz. Fiş prizden çekmek istediğinizde, mutlaka fişten tutarak çekiniz. Kabloyu çekmeyiniz veya cihazı kablodan tutarak kaldırmayınız.
- **Çocukların Güvenliği:** Makinenizi asla fişe takılı iken gözetiminiz dışında bırakmayınız. Gözetiminiz dışında çocukların cihazla oynamasına izin vermeyiniz. Cihazın elektrik kablosunu çocukların erişemeyeceği yerlerde saklayınız. Elektrikli cihazlar çocuklar için oyuncak değildir.
- **Cihazın Kullanımı:** Cihazı açık havada kullanmayınız. Makineniz kir veya yağmurdan olumsuz etkilenebilir. Makinenizi suya daldırmayınız ve yağmur ya da rutubetten koruyunuz. Cihaz elektrik gücüyle çalıştığından elektrik çarpması tehlikesi vardır. Bu nedenle fişe kesinlikle ıslak ellerle dokunmayınız. Cihazı yanıcı veya patlayıcı maddeler (örneğin benzin veya alkol), yanan veya tüten nesnelere (örneğin sigaralar, kibritler veya sıcak kül) ile temizlemek için kullanmayınız.
- **Bakım ve Temizlik:** Temizlik ve bakım işlemleri öncesinde cihazın fişini prizden çekiniz ve cihazın soğumasını bekleyiniz.
- **Kullanım Kısıtlamaları:** Elektrikli cihazı yalnızca kullanım amacı doğrultusunda kullanınız. Cihazı talimatlara aykırı şekilde kullanmak, cihazın ömrünü kısaltabilir ve güvenlik riskleri oluşturabilir.

Ürüne Özel Güvenlik Uyarıları

- Cihazı şarj ederken mutlaka cihazın kapalı konumda olmasına dikkat ediniz. Şarj sırasında cihazın açık kalması bataryanın sağlıklı dolmasını engelleyebilir ve uzun vadede pil performansını düşürür.
- Şarj sırasında cihazın motor bölümünü veya adaptör bağlantısını herhangi bir örtü, gazete veya kutu altında bırakmayınız. Isınan adaptörün hava alması engellenirse aşırı ısınma riski doğar.
- Pil dolması sırasında adaptörün gövdesinin aşırı ısındığını fark ederseniz cihazı hemen prizden çıkarınız ve yetkili servise başvurunuz. Bu durum adaptör veya bataryada bir sorun olduğunun göstergesi olabilir.
- Li-ion bataryayı darbelerden, düşmelerden, sıkışmalardan koruyunuz. Fiziksel hasar bataryanın şişmesine veya kimyasal sızıntılara neden olabilir.
- Bataryayı ateşe atmayınız ve ısı kaynaklarına yakın tutmayınız. Yüksek

sıcaklık pil hücrelerinin patlamasına yol açabilir.

- Cihazın HEPA ve sünger filtrelerini üreticinin önerdiği sıklıkta temizleyiniz veya değiştiriniz. Tıkanmış filtre cihazın motorunu aşırı yük bindirerek erken arızaya neden olur.
- Mop aparatını kullanmadan önce mop bezinin iyice sıkıldığından emin olunuz. Fazla su, mop adaptöründen damlayarak cihazın gövdesine ve elektrikli parçalarına ulaşabilir.
- Mop aparatını çıkardıktan sonra cihazın alt kısmını mutlaka kuru bir bezle siliniz. Uzun süre nemli bırakmak cihazın plastik parçalarının yumuşamasına veya vidaların paslanmasına sebep olabilir.
- Uzun süreli kullanımda (örneğin tüm evi detaylı süpürürken) cihazın gövdesinin ısındığını hissederseniz cihazı kapatıp 5-10 dakika dinlendiriniz. Bu motorun ömrünü korur.
- Duvar askı aparatını duvara monte ederken cihazın ağırlığına uygun, sağlam dübeller kullanınız. Yumuşak sıva veya alçıpan üzerine doğrudan vida atmak cihazın düşmesine yol açabilir.
- Toz haznesini düzenli olarak boşaltınız, daha fazla dolmuş cihazın emiş gücünü azaltır ve motor zorlandığı için aşırı ısınmaya sebep olur.
- Cihazın hız kontrol düğmesini ani geçişlerle sürekli değiştirmeyiniz. Orta veya yüksek moda geçerken birkaç saniye bekleyerek motorun kademeli hızlanmasını sağlayınız.
- Koltuk aparatı ve 2'si 1 arada fırça aparatını kullanırken başlık üzerinde yabancı cisim (ip, toka, uzun tel parça) olup olmadığını kontrol ediniz. Bu tip nesnelere fırçaya dolanarak cihazın durmasına ve başlık motorunun yanmasına neden olabilir.
- Ekranda hata uyarısı veya batarya aşırı ısınma sembolü belirlediğinde cihazı derhal kapatınız ve soğuması için bekleyiniz. Sorun devam ederse yetkili servise başvurunuz.
- Cihazı parke, mermer veya fayans gibi düz zeminlerde park ederken bükülebilir borunun tam kilitli olduğundan emin olunuz. Kilitli park cihazın geriye kaymasına ve devrilerek kırılmasına yol açabilir.
- Uzun süre kullanılmıyacaksa cihazı %50 şarjlı bırakıp serin ve kuru bir yerde muhafaza ediniz. Li-ion piller tam boş veya tam dolu halde aylarca beklerse kapasiteleri azalabilir.



Kullanım kılavuzunda yazılı olan güvenlik kurallarını ve kullanım talimatlarını dikkatlice okuyunuz.

Bu kullanım kılavuzunu gelecekteki kullanımlar için saklayınız.

Kutuyu Açma

- İlk kullanımdan önce cihazı ve aksesuarları kutusundan çıkarınız ve hasar veya arızalara karşı kontrol ediniz. Cihazda herhangi bir arıza veya hasar varsa, cihazı kullanmayınız ve Fakir Yetkili Servisi'ne başvurunuz.
- Tamir işlemleri kesinlikle Fakir Yetkili Servisi tarafından yapılmalıdır.
- Yetkisiz kişiler tarafından yapılan tamir işlemleri kullanıcı için zararlı olabilir.



UYARI!

Kesinlikle hatalı veya kusurlu bir ürünü kullanmayınız.

Kutu İçindekiler

1. Ürün gövdesi (1 adet)
2. Ana başlık (1 adet)
3. Koltuk aparatı (1 adet)
4. 2'si 1 arada kenar köşe aparatı(1 adet)
5. 2'si 1 arada kıllı mobilya fırçası (1 adet)
6. Duvar askı aparatı (1 adet)
7. Bükümlü teleskopik boru (1 adet)
8. Adaptör (1 adet)
9. Kullanım kılavuzu (1 adet)
10. Vida (3 adet)
11. Mop aparatı

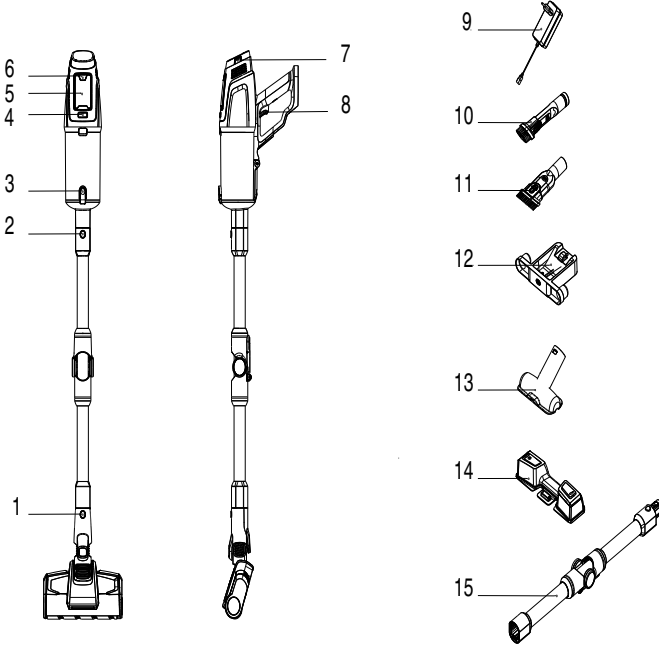
Teknik Bilgi

Pil	: 28.8V \approx 3000mAh Li-ion Pil
Adaptör Girişi	: 100-240V \sim 50/60Hz 0.8A
Çıkışı	: 34.2V \approx 1.6A
Motor Gücü	: 550 W BLDC Motor (ünite) 50 W DC Motor (Fırça)
Pil Şarj Süresi	: 2 saat
Kullanma Zamanı	: Yüksek: \geq 10 dak., Orta: \geq 21 dak., Düşük: \geq 58 dak.
Toz Tutma Kapasitesi	: 0,6 L (Kullanılabilir maksimum toz tutucu kapasitesi 0,3 L)
Filtre	: H13 HEPA filtre, E10 EPA filtre, Siklon filtre, Sünger filtre
Kullanım Ömrü	: 10 yıl
Elde Kullanım Zamanı	: Yüksek: \geq 12 dak., Orta: \geq 25 dak., Düşük: \geq 80 dak.

NOT!

Ürünün üzerinde bulunan işaretlemeler veya ürünle birlikte verilen diğer basılı dokümanlarda beyan edilen değerler, ilgili standartlara göre laboratuvar ortamında elde edilen değerlerdir. Bu değerler, ürünün kullanım ve ortam şartlarına göre değişebilir.

Parça Açıklamaları



- | | |
|-------------------------------------------------|----------------------------------------|
| 1. Ana başlık serbest bırakma düğmesi | 9. Adaptör |
| 2. Teleskopik boru serbest bırakma düğmesi | 10. 2'si 1 arada kenar köşe aparatı |
| 3. Toz haznesi alt kapak kilitleme açma düğmesi | 11. 2'si 1 arada kıllı mobilya fırçası |
| 4. Toz haznesi serbest bırakma düğmesi | 12. Duvar askı aparatı |
| 5. Ekran | 13. Koltuk aparatı |
| 6. Hız kontrol düğmesi | 14. Mop aparatı |
| 7. Hava çıkış hepa serbest bırakma düğmesi | 15. Bükümlü teleskopik boru |
| 8. Açma/kapama düğmesi | |



Makine montajı

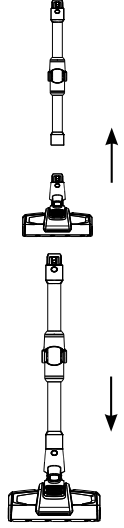
Ana başlık ve bükümlü teleskopik borunun montajı

- Bağlantıyı yaparken lütfen gösterilen talimatlara uyun, ana başlığını sol elinizde ve teleskopik boruyu sağ elinizde tutun, teleskopik borunun ana başlık montaj deliğini ana başlık bağlantı parçasına dikey olarak takın ve "tık" sesini duyana dek itme çubuğu parçasına sertçe bastırın, montaj tamamlanmıştır.

Not:

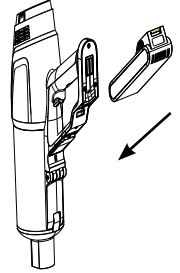
Monte ederken kol yönü yer fırçasının yönü ile tutarlıdır, iletken iğne jak ile hizalanır.

- Paketlerken, saklarken veya temizlerken ve vakumlarırken, ana başlığını çıkarmanız gerekirse, lütfen şemada belirtilen ana başlık serbest bırakma düğmesine basılı tutun.
- Aynı zamanda, ana başlığı şekilde gösterilen yönde çekin ve montaj deliğinden çıkarın.



Bataryanın elektrikli süpürgeye montajı

- Ürün gövdesini tek elinizle sabit bir şekilde tutun ve bataryayı diğer elinize alın. Ürün gövdesinde bataryanın takıldığı bölgede bulunan tırnakları bataryanın gövde ile öpüştüğü yüzeydeki boşluklara hizalayarak okla gösterilen şekilde takın. Montaj gerçekleştikten sonra hafifçe aşağı çekerek kontrol edin. Esneme yoksa batarya monte edilmiştir.

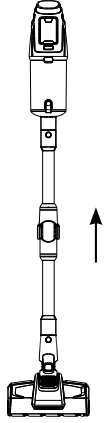


Not:

Elektrikli süpürge uzun süre kullanılmadığında, bataryayı çıkarın, makineyi paketleyin ve doğrudan güneş ışığı almayan, ıslak olmayan serin ve kuru bir yerde saklayın.

Ana başlık - Ürün gövdesi ile bükümlü teleskopik borunun montajı

- İlk olarak, ana başlık ve teleskopik boruyu montaj yöntemine göre monte edin.
- Ana başlığın jak çıkışını okla gösterildiği gibi teleskopik borunun jak girişine hizalayın ve sıkıca yukarı oturtturarak elektriksel iletkenliği sağlayın.

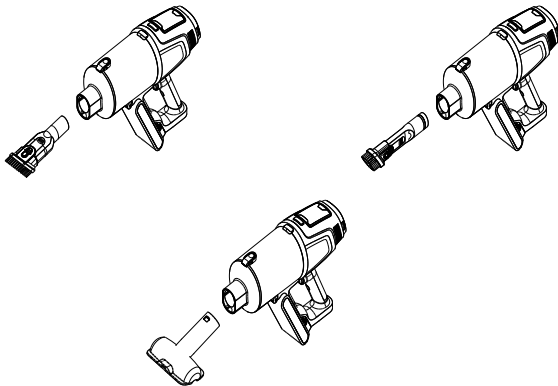


Aksesuar bağlantısı

- Bu ürün, kullanım rahatlığı için özel olarak ürün gövdesine uygun bazı aksesuarlarla donatılmıştır. Ürün gövdesi tek başına kullandığınızda, aksesuarları doğrudan veya teleskopik boru aracılığıyla bağlayabilirsiniz.

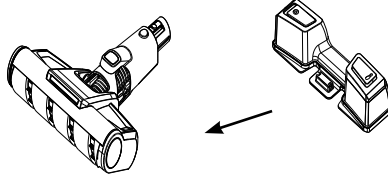


- Ürün gövdesi ve 2'si 1 arada kıllı mobilya fırçası, 2'si 1 arada kenar köşe aparatı ve koltuk aparatı arasındaki bağlantı aşağıdaki şekilde gösterilmektedir:



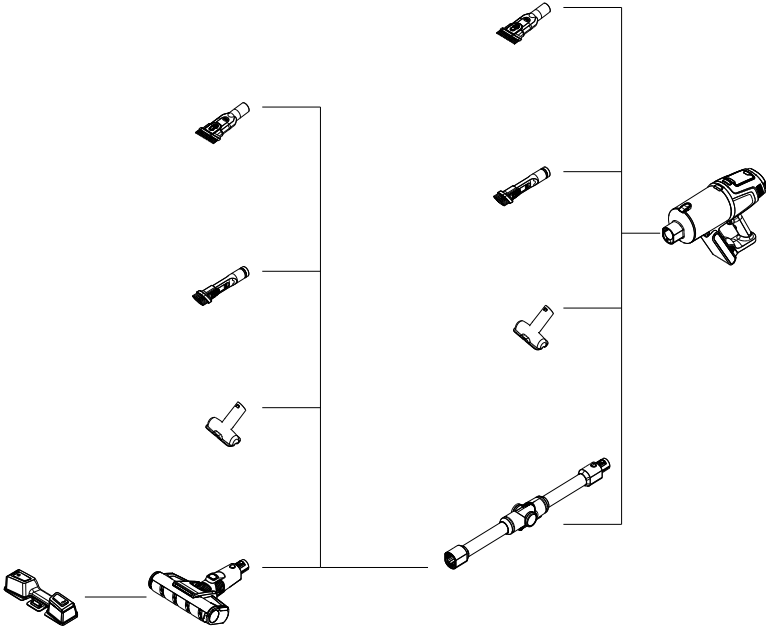
TR

- Bu ürün zemin temizliğinin etkisini artırmak için özel olarak mop aparatı ile donatılmıştır. Ana başlık bu sayede hem kuru hem de ıslak temizleme yapabilir. Su haznesinin önündeki mıknatıslı bölümü ana başlığın arkasındaki boşluğa aşağıda gösterilen şekilde oturtarak kullanabilirsiniz.



- Okun gösterdiği şekilde su haznesinin orta kısmını manyetik bir tırnakla ana başlığa yerleştirin. Yerleştirme esnasında “tıklayarak çekme” sesini duyduğunuzda, emiş işlemi gerçekleşebilir.

Aksesuar bağlantısı



Elektrikli süpürgelerin kullanımı

Şarj etme

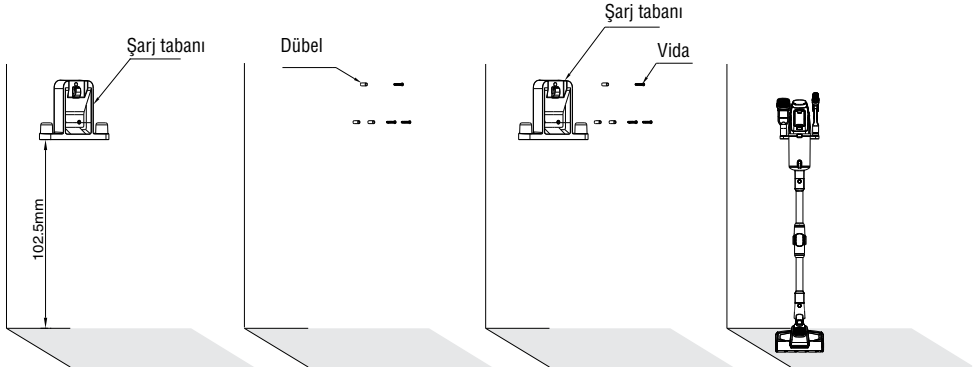
- Ürünün ilk kullanımında, elektrikli süpürge batarya kapasitesi tam dolu olmayacaktır, bu yüzden makinenin şarj edilmek üzere şarj ünitesine yerleştirilmesi gereklidir; aksi takdirde, batarya çok düşük olur ve yüksek ayarda çalıştırılmayabilir. Tam şarjdan sonra, normal şekilde kullanılabilir.
- Elektrikli süpürge ilk üç kullanımında, her seferinde 12 saat boyunca şarj edilmesi önerilir. Eksiksiz şarj ve boşaltımdan sonra, elektrikli süpürge normal şekilde şarj edilebilir.
- Şarj süresi yaklaşık 2 saattir. Şarj ettikten sonra lütfen güç kaynağını zamanında çıkarın ve şarj işlemini durdurmak için adaptör kablosunu bataryadan çekerek çıkarın.
- Güç kablosu hasarlıysa, tehlikeden kaçınmak için üreticinin, bakım departmanının veya benzer departmanlarının görevlendirdiği bir profesyonel tarafından değiştirilmelidir.

a. Şarj ünitesinin monte edilmesi

Şarjlı dikey süpürge rahatça saklanması için, ürünün saklanması ve kullanımı ikisi bir arada olacak şekilde, basit ve kullanışlı olarak tasarlanmıştır.

Şarj ünitesi yöntemi: Şekilde gösterildiği gibi duvarın üzerinde delikler delin. Yerle şarj ünitesinin tabanı arasında yükseklik 102,5 mm olmalıdır. Şarj ünitesini, şekilde gösterildiği gibi ilgili delik konumunda uzatma borusuna yerleştirin. (Not: Kolayca namlenebilen mutfak vb. duvarlara sabitlemeyin.)

Şarj ünitesi monte edildikten sonra, şarj portu güç kaynağı adaptörüne bağlanır ve ardından tüm makine şarj yeri bileşenine üstten alta kaydırılarak şarj edilebilir.



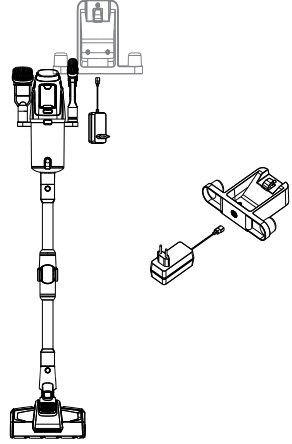
b. Elektrikli süpürge şarj edilmesi ve ekranı

Elektrikli süpürge ekranı %20 veya daha az batarya gücü gösterdiğinde, makinenin hızı otomatik olarak yüksek dereceli olmayan moda ayarlanacaktır. Bu durumda, kullanıcının elektrikli süpürgeyi şarj etmesi önerilir.

c. Şarj etme yöntemi

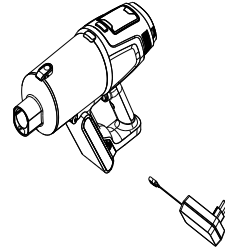
Şarj Modu 1

Batarya tüm makine ile şarj ünitesinde şarj edilir: Kendi kendine şarj olması için adaptörü prize takın ve adaptörün diğer ucunu şarj ünitesine takın. Şarj işlemi sırasında, batarya gösterge lambası kırmızı renkte ve dolduğunda yeşil renkte yanar. Ekranda şarj modu görüntülenebilir.



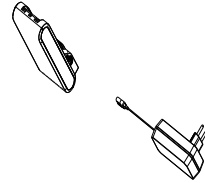
Şarj Modu 2

Bataryanın kendi kendine şarj olması için adaptörü prize takın ve adaptörün diğer ucunu bataryaya takın. Batarya gösterge lambası kırmızı renkte ve dolduğunda yeşil renkte yanar. Ekranda şarj modu görüntülenebilir.



Şarj Modu 3

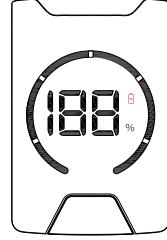
Bataryanın ayrı olarak şarj edilmesi için adaptörü prize takın ve adaptörün diğer ucunu bataryaya takın. Batarya gösterge lambası kırmızı renkte ve dolduğunda yeşil renkte yanar.



TR

Ekran modu: (sağda gösterildiği gibi)

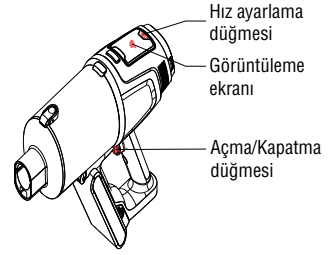
Şarj durumunda, ekran güç yüzdesini gösterir ve dış halkada dönen mavi bir açıklık vardır, dönüş hızı 2s/tur şeklindedir ve dolduktan sonra mavi ışık yanar.



Şarjlı dikey süpürgeğin kullanımı

Ele kullanım ve ekran modu:

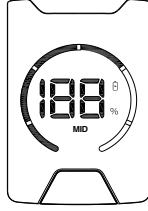
Süpürgeyi şarj yerinden aldıktan sonra, açma/kapama düğmesine basılı tutarak süpürgeğin çalıştırılmasını, durdurulmasını kontrol edebilirsiniz ve hız ayarlama düğmesi ile hızı ayarlayabilirsiniz. Süpürge ilk çalıştırıldığında düşük hız ayarında başlar, hız kontrol düğmesine basarak ve süpürgeyi düşük, orta, yüksek ve akıllı hız sırasına göre geçiş yapabilirsiniz. Son olarak, süpürgeyi kapatmak için açma/kapama düğmesine basın.



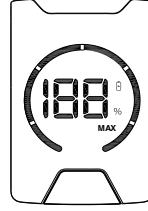
1. Açma/kapama düğmesine basın, makine varsayılan olarak düşük moda geçecektir. Ekranda «low» (düşük) sözcüğü görüntülenir. Aynı zamanda, tüm makinenin batarya durumuyla senkronize olarak elektrik yüzdesi görüntülenir. (Bkz. Şekil 1)
2. Orta hız modunu seçmek için hız kontrol düğmesine bastığınızda ekranda «MED» (ORTA) sözcüğü görüntülenir. Aynı zamanda, tüm makinenin batarya durumuyla senkronize şekilde elektrik miktarının yüzdesi ve elektrik miktarı simgesinin logosu görüntülenir. Açıklık 2/3 değerinde görüntülenir. (Bkz. Şekil 2)
3. Yüksek hız moduna girmek için hız kontrol düğmesine tekrar bastığınızda ekranda «HIGH» (YÜKSEK) sözcüğü görüntülenir. Aynı zamanda, tüm makinenin batarya durumuyla senkronize edilen elektrik miktarının yüzdesi ve elektrik miktarı simgesinin logosu görüntülenir. Açıklık tam olarak görüntülenir, (bkz. Şekil 3).
4. Akıllı moda girmek için hız kontrol düğmesine tekrar basın. Akıllı modda, makine farklı durumlardaki ihtiyaçları karşılamak için toz yoğunluğu ve yer fırçası yüküne göre makine gücünü akıllı şekilde ayarlar. Ekranda «AUTO» (OTOMATİK) sözcüğü görüntülenir ve tüm makinenin batarya durumuyla senkronize edilen elektrik miktarının yüzdesi ve elektrik miktarı simgesinin işareti de görüntülenir. Bu durumda, açıklık oranı emilen toz yoğunluğunu gösterir, düşük yoğunluk 1/3 açıklık gösterir, orta yoğunluk 2/3 açıklık gösterir ve yüksek yoğunluk tam açıklık gösterir. (bkz. Şekil 1, 2, 3 ve 4)
5. Batarya %20 güçle yüksek hız modunda kullanılırken, makine, batarya ömrünü uzatmak için hızını düşürerek otomatik olarak «HIGH» (YÜKSEK) modundan «MED» (ORTA) moduna geçer, şarjdan sonra normal olarak kullanılabilir.
6. Tüm makine kapatılır, ekran panelindeki tüm lambalar söner, ekran kararır ve boşaltım durdurulur. (bkz. Şekil 5)



Şekil 1



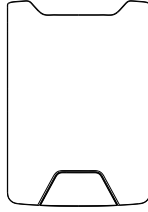
Şekil 2



Şekil 3



Şekil 4



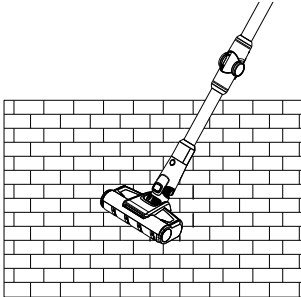
Şekil 5

Ana başlığının kullanılması

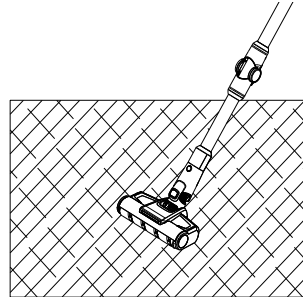
Tozlu kısa yünlü halı, sert zemin, veya yer karosu için ana başlığı kullanın.

Tanımlama: Rulo fırça engelleme koruması nedir?

Elektrikli fırçanın çalışması esnasında, çok fazla yabancı madde solunursa veya çok düşük lif sarılırsa, hatta bir çocuk oynarken elini fırça alanına uzatırsa, rulo fırça normal şekilde durur ve fırça kişisel güvenliği korumak ve fırça motorunun koruyucu işlevini sağlamak için olduğu yerde durur.



Sert zemindeki tozu giderme

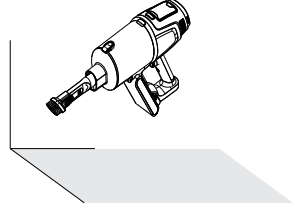


Sert halıdaki tozu giderme

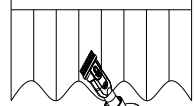
TR

Aksesuar kullanımı

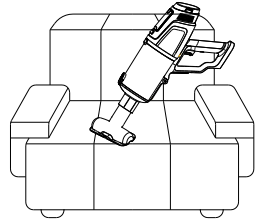
İkisi bir arada kenar köşe aparatı:
Çatlakları, kapıları ve cam köşelerini, diğer dar kenar ve köşeleri temizlemek için uygundur. Şekilde gösterildiği gibidir.



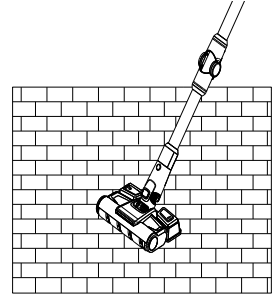
2'si 1 arada kılımlı mobilya fırçası:
Dolap, pencere pervazları, koltuklar için ve masa toz temizliği için uygundur. Şekilde gösterildiği gibidir.



Koltuk aparatı:
Koltuğu, kılıfını ve yumuşak yüzeyli bir şeyleri temizlemek için uygundur.

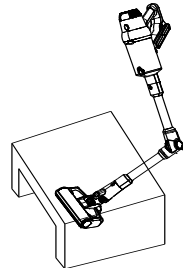


Su haznesi:
Yer karoları ve diğer sert zeminleri temizlemek için uygundur, daha iyi temizlik performansı için vakumlarken zemini silebilirsiniz. Resimde gösterildiği gibidir.



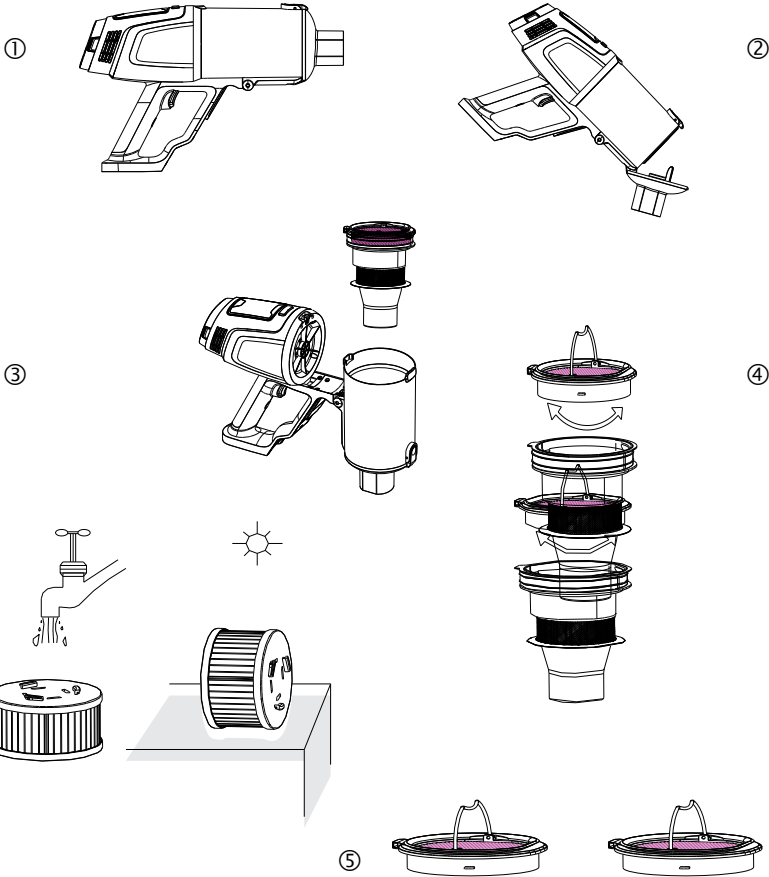
Sert zemindeki tozu giderme

Bükümlü teleskopik borunun kullanımı:
Yatak ve masanın altındaki tozu temizlemek için uygundur. Şekildeki gibidir.



Parçaların Temizlenmesi ve Değiştirilmesi

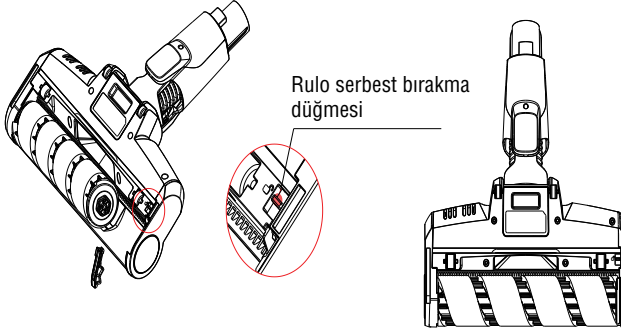
- Hava giriş filtresi (HEPA) elektrikli süpürge satıcılarından temin edilebilir.
 - Her kullanımdan sonra toz haznesinin temizlenmesi önerilir. HEPA'nın aşırı toz birikmesi nedeniyle tıkanması durumunda, temizlenmesi veya arındırılması gerekir ve ihtiyaç halinde değiştirilebilir. Elektrikli rulo fırça uzun süre kullanıldıktan sonra, rulo kılları saç gibi uzun topaklar halinde takılabilir; elektrikli süpürge için daha etkili çalışabilmesi için bunların zamanında temizlenmesi gereklidir.
1. Toz haznesini ve filtre sistemini temizleyin
Toz haznesi alt kapağını açmak için toz haznesi alt kapak açma düğmesine basın



2. Tozu, toz haznesi alt kapağının açıklığından çöp kovasına dökün.
3. Filtre kolunu tutun ve toz haznesinden siklonu ayırmak için yukarı doğru çekin.
4. Şekilde gösterildiği gibi, HEPA parçasını şekilde gösterilen yönde döndürün ve temizlemek için HEPA parçasını çıkarın.
5. Temizledikten veya temizleyip kuruttuktan (gerekirse değiştirdikten) sonra, ürünü demonte ettiğiniz sıranın tersi şekilde monte edin ve tekrar kullanın.

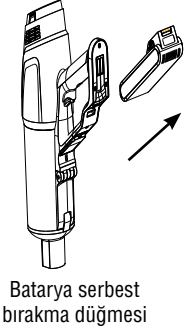
Elektrikli rulo fırçanın temizlenmesi

1. Rulo fırçanın serbest bırakma düğmesini ok yönü boyunca parmağınızla hareket ettirin ve rulo fırçanın bir yanındaki kapak plakasını çıkarın.
2. Rulo fırçanın önce bir ucunu resimde gösterilen yönde çıkarın ve ardından rulo fırçayı yerinden çıkarın. Temizledikten veya değiştirdikten sonra, ters sırada ilerleyerek ayrılmış fırça takılabilir.



Elektrikli süpürgein depolanması ve saklanması

1. Batarya takımını sökün.
 - Batarya takımı serbest bırakma düğmesine basın ve batarya takımını gösterilen yönde sökün. Bataryayı plastik poşete koyun ve kuru bir yerde saklayın.
2. Makinenin saklanması
 - Elektrikli süpürge uzun süre kullanılmayacaksa, bataryayı çıkarın, makineyi sarın ve doğrudan güneş ışığı almayan serin ve kuru bir yerde saklayın.



NOT!

Toz haznesini her kullanımdan sonra boşaltmanızı öneririz.

Saklama

- Cihazı, çocukların ulaşamayacağı kuru, tozsuz bir yerde muhafaza ediniz. Elektrikli süpürgeyi pürüzlü bir yüzeye koymayınız!
- Süpürge, devrilme tehlikesi olmayan düz bir yüzeye yerleştirilmelidir.
- Cihazı kullanmadığınızda şarj kablosunu haznesinde (12) saklayınız.

TR

**DİKKAT!**

Zemin başlığını doğrudan akan suda yıkamayın, motora ve elektronik devreye zarar verir.

**DİKKAT!**

- Maksimum emme etkisine temiz bir filtre ve boş bir hazne ile ulaşılır.
- Filtreyi temizlemek için sert temizlik maddeleri veya sıcak su kullanmayın. Kaba yıkamadan kaçının.
- Filtre, bulaşık makinesinde yıkanmak için tasarlanmamıştır.
- Filtrenin temizlenmesi orijinal rengine geri döndürmez, ancak filtreleme özelliklerini geri getirir.
- HEPA filtresinin filtreleme parametrelerini korumak için kuru bir temizleme yöntemi kullanmanızı öneririz.
- HEPA filtre bir defadan fazla yıkanamaz. Bundan sonra yeni bir filtrenin satın alınması gerekir.
- Filtre temizlemesini ihmal etmek elektrikli süpürgeci bozulmasına yol açabilir!
- Temas yüzeylerinin ve sızdırmazlık elemanlarının işlevsel olduğundan emin olun.
- Fakir yetkili teknik servislerden yedek Hepa filtre satın alabilirsiniz.

**NOT!**

Ürününüzden yüksek performans alabilmek için 6 ayda bir Hepa filtrenizi değiştirmenizi tavsiye ederiz.

Toz Haznesi

Toz haznesini akan suda yukarıda belirtilen talimatlara uygun olarak hafifçe yıkayınız ve iyice kurumasını sağlayınız.

**DİKKAT!**

Toz haznesi bulaşık makinesinde temizlemeye karşı dayanıklı değildir.

Cihazın Saklanması

- Cihazı uzun süre kullanmayı düşünmüyorsanız serin ve kuru bir yerde saklayınız.
- Cihaz fişinin çekildiğinden ve parçalarının tamamen kuru olduğundan emin olunuz.
- Cihazı, çocukların ulaşamayacağı bir yerde muhafaza ediniz.

Geri Dönüşüm

Cihazınızın kullanım ömrü sona erdiğinde aşağıdaki adımları izleyerek doğru şekilde geri dönüşüm sağlayınız:

- Cihazın kablosunu keserek kullanılamaz hale getiriniz.

TR

- Cihazı, ülkenizdeki geçerli yasalara göre bu tür cihazlar için özel olarak tanımlanan atık kutularına bırakınız.
- Elektrikli atıklar evsel atıklarla birlikte bertaraf edilmemelidir.
- Cihazı, elektrikli atıklar için belirlenen çöp kutularına atınız.
- Cihazın ambalajı geri dönüşüm özellikli malzemelerden oluşur.
- Ambalaj malzemelerini uygun geri dönüşüm kutularına atınız.
- Cihaz, WEEE (AEEE Atık Elektrikli ve Elektronik Eşyalar) Yönetmeliğine uygundur.



NOT!

- Müşteri hizmetlerini aramadan önce sorunu/arızayı kendiniz düzeltip düzeltemeyeceğinizi kontrol ediniz. Bunun için lütfen “**Sorun Giderme**” bölümüne bakınız. Sorunu/arızayı çözemiyorsanız, müşteri hizmetlerini arayınız.
- Aramadan önce lütfen **model adını** ve ürün **seri numarasını** yanınızda hazır bulundurunuz. Bu bilgileri ürününüzün **Tip Etiketini** üzerinde bulabilirsiniz.
Yardım Hattı: (+90 212) 444 0 241

Sorun Giderme

Cihazınız, herhangi bir arızaya karşı kalite kontrolden geçirilmiştir. Ancak, herhangi bir nedenden dolayı çalışmazsa, **Fakir Yetkili Servisi’ne** başvurmadan önce aşağıdaki tabloda yer alan çözüm yollarını deneyiniz.

Sorun	Neden	Çözüm
Motor çalışmıyor	<ul style="list-style-type: none"> • Batarya bitmiş • Teleskopik boru, zemin fırçası, batarya veya ürün gövdesi düzgün montajlanmamış 	<ul style="list-style-type: none"> • Elektrikli süpürgeyi şarj edin • Tüm parçaların ve ürün gövdesinin düzgün monte edildiğini kontrol edin
Emiş gücü azalması	<ul style="list-style-type: none"> • Toz haznesi tozla dolmuş • Filtre tozla dolmuştur • Elektrikli fırça giriş kanalı tıkalı veya rulo fırça tıkalı 	<ul style="list-style-type: none"> • Tozu dökerek çıkarın • Filtreyi yıkayın veya değiştirin • Elektrikli rulo fırçanın içindeki pisliği temizleyin
Şarjdan sonra yetersiz kullanım süresi	<ul style="list-style-type: none"> • Yetersiz şarj süresi • Pil eskimesi 	<ul style="list-style-type: none"> • Bataryayı, şarj bölümündeki talimatlara göre tam olarak şarj edin • Bataryalar kolayca aşınır, yeni bataryalar satın almak için belirtilen bakım noktasına gidebilirsiniz

Gönderim

Cihaza herhangi bir zarar gelmesini önlemek için aşağıdaki adımları izleyerek cihazınızı güvenli bir şekilde taşıyınız:

- Cihazı orijinal ambalajında taşıyınız.
- Orijinal ambalaj mevcut değilse, benzer bir takviye malzemeli ambalaj kullanınız.

Русский

Инструкции По Использованию	65
Значение Символов	65
Ответственность	65
Декларация О Соответствии СЕ	65
Предназначение	65
Неавторизованное Использование	66
Предупреждения о безопасности	66
Особые меры безопасности	68
Открытие Упаковки	69
Содержание Упаковки	70
Техническая Информация	70
Описание деталей	71
Установка прибора	72
Установка электрической щетки для заземления и металлической трубы	72
Установка батарейного блока и ручного пылесоса	72
Подключение аксессуаров	73
Щетка для пола - металлическая трубка в сборе с креплением для ручного пылесоса	73
Эксплуатация пылесосов	74
Очистка и замена компонентов	80
Хранение и утилизация пылесоса	82
Очистка электрической роликовой щетки	82
Хранение	82
Хранение Устройства	83
Переработка	83
Устранение неполадок	84
оставка	84



Уважаемый клиент,

Мы надеемся, что вы будете довольны использованием вашего продукта. Спасибо, что выбрали **Fakir Hausgeräte**, компанию, лидирующую в области инновационных технологий. Пожалуйста, внимательно прочитайте это руководство пользователя перед использованием продукта и сохраните его для последующего использования.

Инструкции По Использованию

Эти инструкции по использованию предназначены для обеспечения правильного и безопасного использования устройства. Для вашей безопасности и безопасности других, пожалуйста, прочитайте руководство пользователя перед использованием устройства.

Значение Символов

В этом руководстве пользователя вы увидите следующие символы:

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Этот символ указывает на опасности, которые могут привести к травмам или смерти.

ВНИМАНИЕ!

Этот символ указывает на опасности, которые могут привести к повреждению устройства или его неисправности.


ПРИМЕЧАНИЕ!

Содержит важную и полезную информацию.

Ответственность

Компания Fakir Elektrikli Ev Aletleri Dış Tic. A.Ş. не несет ответственности за любой ущерб или ремонт, выполненный вне авторизованных сервисных центров Fakir, или за неправильное использование устройства, если не соблюдены инструкции в этом руководстве пользователя.

Декларация О Соответствии CE

 Это устройство полностью соответствует Директивам Европейского Союза 2014/30/EU по электромагнитной совместимости и 2014/35/EU по низковольтным требованиям. Продукт имеет знак CE на ярлыке модели устройства.

Предназначение

Модель продукта предназначена для домашнего использования. Она не подходит для использования в рабочем месте или в промышленности. Любые неисправности, возникшие в результате такого использования, не будут покрываться нашей авторизованной службой.



Неавторизованное Использование

В следующих случаях несанкционированного использования устройство может быть повреждено или привести к травмам:

- **Ограниченные возможности и надзор:** Это устройство не должно использоваться лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или недостаточным опытом и/или знаниями, если они не находятся под надзором лица, ответственного за их безопасность, или не получили инструкции по безопасному использованию устройства. Детей следует контролировать, чтобы они не играли с устройством.
- **Использование с ограниченными возможностями:** Устройство может использоваться детьми в возрасте от 8 лет и старше, а также лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или недостатком опыта и знаний, только если они находятся под присмотром, получили инструкции по безопасному использованию и понимают возможные опасности.
- **Упаковочные материалы:** Держите такие материалы, как пакеты, входящие в комплект, вдали от детей. Существует риск удушья!
- **Чистка и обслуживание:** Дети младше 8 лет не должны чистить или обслуживать устройство, если они не находятся под присмотром.
- **Безопасность устройства и кабеля:** Храните устройство и его кабель вне досягаемости детей младше 8 лет. Детей следует контролировать, чтобы они не играли с устройством. Электрические устройства не являются игрушками для детей. Поэтому используйте и храните устройство вне досягаемости детей. Дети могут не осознавать опасности, связанные с использованием электрического устройства. Убедитесь, что шнур питания не свисает с устройства.

Предупреждения о безопасности

При использовании электрического устройства всегда соблюдайте следующие меры предосторожности, чтобы предотвратить возгорание, поражение электрическим током и травмы:

- **Прочтите руководство пользователя:** Внимательно прочтите информацию в



руководстве пользователя и сохраните его для дальнейшего использования. Если вы передаете устройство третьей стороне, не забудьте приложить руководство.

- **Первое использование:** Когда вы достаете изделие из упаковки, убедитесь, что все аксессуары и насадки в комплекте. Если какие-либо части отсутствуют, обратитесь в ближайший авторизованный сервисный центр Fakir. Храните защитные пакеты от аксессуаров и насадок в недоступном для детей и младенцев месте, чтобы предотвратить риск удушья.
- **Проверьте состояние устройства:** Если вы подозреваете, что с устройством, его корпусом, кабелем или вилок что-то не так, не используйте устройство и обратитесь в ближайший авторизованный сервисный центр Fakir.
- **Безопасность кабеля и вилки:** Не используйте устройство, если кабель питания или вилка повреждены. Не используйте устройство с удлинителем и убедитесь, что кабель питания не соприкасается с источниками тепла или острыми краями. При отключении всегда держитесь за вилку, а не за кабель. Не тяните за кабель и не поднимайте устройство за кабель.
- **Безопасность детей:** Никогда не оставляйте устройство без присмотра, когда оно подключено к сети. Не разрешайте детям играть с устройством без присмотра. Храните кабель питания устройства в недоступном для детей месте. Электрические устройства не являются игрушками для детей.
- **Использование устройства:** Не используйте устройство на улице. Ваше устройство может быть неблагоприятно воздействовано грязью или дождем. Не погружайте устройство в воду и защищайте его от дождя или влаги. Поскольку устройство работает от электрической сети, существует опасность поражения электрическим током. Поэтому не прикасайтесь к вилке мокрыми руками. Не используйте устройство для очистки легковоспламеняющихся или взрывоопасных материалов (например, бензина или спирта), горящих или тлеющих предметов (например, сигарет, спичек или горячей золы).
- **Техническое обслуживание и чистка:** Перед чисткой и техническим обслуживанием отключите устройство от сети и дайте ему остыть.
- **Ограничения использования:** Используйте электрическое устройство только по назначению. Использование устройства вразрез с инструкциями может сократить срок его службы и создать риски для безопасности.



Особые меры безопасности

- Всегда убедитесь, что устройство выключено во время зарядки. Зарядка при включённом устройстве может помешать нормальной зарядке аккумулятора и со временем снизить его производительность.
- Во время зарядки не накрывайте моторный отсек или разъём адаптера тканью, газетой или коробками. Это может привести к перегреву адаптера из-за отсутствия вентиляции.
- Если корпус адаптера сильно нагревается при зарядке, немедленно выньте вилку из розетки и обратитесь в авторизованный сервис. Это может свидетельствовать о проблемах с адаптером или аккумулятором.
- Защищайте Li-Ion аккумулятор от ударов, падений и сдавливания. Физические повреждения могут привести к вздутию аккумулятора или химическим протечкам.
- Не бросайте аккумулятор в огонь и не держите его рядом с источниками тепла. Высокие температуры могут вызвать взрыв ячеек аккумулятора.
- Регулярно очищайте или заменяйте HEPA и поролоновые фильтры согласно рекомендациям производителя. Засорённые фильтры перегружают мотор и приводят к преждевременному выходу из строя.
- Перед использованием насадки-швабры убедитесь, что ткань хорошо отжата. Избыточная вода может капать с насадки на корпус и электрические детали устройства.
- После снятия насадки-швабры обязательно протрите нижнюю часть устройства сухой тряпкой. Длительное нахождение во влажном состоянии может размягчить пластиковые детали или привести к ржавлению винтов.
- Если во время длительной работы (например, при тщательной уборке всего дома) корпус устройства нагревается, выключите его и дайте остыть 5–10 минут. Это продлит срок службы мотора.
- При установке настенной подвески используйте надёжные дюбели, рассчитанные на вес устройства. Шурупы, вкрученные прямо в мягкую штукатурку или гипсокартон, могут привести к падению устройства.
- Регулярно очищайте контейнер для пыли. Переполненный контейнер снижает мощность всасывания и приводит к перегреву мотора из-за увеличенной нагрузки.



RU

- Не переключайте регулятор скорости резко и часто. При переходе на средний или высокий режим подождите несколько секунд, чтобы мотор плавно набрал обороты.
- При использовании насадки для мебели или 2-в-1 щётки убедитесь, что на ней нет посторонних предметов (ниток, заколок, длинных проводов). Они могут намотаться на щётку и привести к остановке устройства или сгоранию моторчика щётки.
- Если на экране появляется ошибка или значок перегрева аккумулятора, немедленно выключите устройство и дайте ему остыть. Если проблема не исчезнет, обратитесь в сервис.
- При парковке на паркете, мраморе или плитке убедитесь, что гибкая труба зафиксирована. Если парковка не зафиксирована, устройство может откатиться назад и упасть, повредившись.
- При длительном хранении оставьте устройство заряженным примерно на 50 % и храните в прохладном сухом месте. Li-Ion аккумуляторы теряют ёмкость, если месяцами находятся полностью разряженными или заряженными.



Внимательно прочитайте правила безопасности и инструкции по использованию в этом руководстве пользователя.

Сохраните это руководство пользователя для будущего использования.

Открытие Упаковки

- Перед первым использованием извлеките устройство и аксессуары из упаковки и проверьте на наличие повреждений или дефектов. Если устройство повреждено или неисправно, не используйте его и обратитесь в **авторизованный сервис Fakir**.
- Ремонт должен выполняться только авторизованными сервисными центрами Fakir.
- Ремонт неавторизованными лицами может быть вреден для пользователя.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Не используйте дефектный или неисправный продукт.



Содержание Упаковки

1. Ручка (1 шт.)
2. Головка щетки для пола (1 шт.)
3. Щетка с мягкой щетиной (1 шт.)
4. Плоская насадка "два в 1" (1 шт.)
5. Щетка для волос "два в 1" (1 шт.)
6. Зарядочная станция с настенной вешалкой (1 шт.)
7. Гибкая проводящая алюминиевая трубка (1 шт.)
8. Ручка (1 шт.)
9. Инструкция по эксплуатации (1 шт.)
10. Винт (3 шт.)
11. насадка для швабры

Техническая Информация

Батарея	: Литий-ионный аккумулятор 28.8В \approx , 3000мАч
Вход адаптера	: 100-240В~ 50/60Гц 0,8А
Выход	: 34.2V \approx 1,6А
Мощность двигателя	: 550 Вт двигатель BLDC (unite) 50 Вт двигатель постоянного тока(Брусхед)
Время заряда батареи	: 2 часов
Время работы без подзарядки	: Высокая:>=10 мин., Средняя:>=21 мин., Низкая:>=58 мин.
Емкость пылесборника	: 0,6 л (максимальная полезная емкость пылесборника 0,3 л
Фильтр	: H13 HEPA
Вместимость пылесборника	: 10 лет
Время работы вручную	: Высокая:> = 12 мин., Средняя:> = 25 мин., Низкая:> = 80 мин.

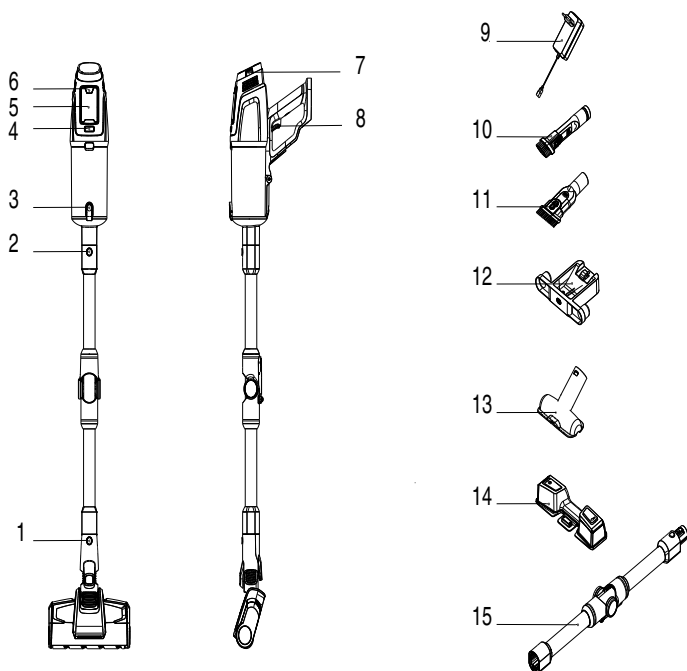


ПРИМЕЧАНИЕ!

Значения, указанные на устройстве или в других печатных документах, предоставленных с продуктом, были получены в лабораторных условиях в соответствии с соответствующими стандартами. Эти значения могут изменяться в зависимости от использования продукта и условий окружающей среды.



Описание деталей



- | | |
|----------------------------------------------------|---------------------------------------------|
| 1. Кнопка разблокировки головки щетки для пола | 8. Кнопка переключения |
| 2. Кнопка освобождения металлической трубы | 9. Адаптер |
| 3. Кнопка разблокировки нижней крышки пылесборника | 10. Плоская насадка 2в1 |
| 4. Кнопка разблокировки пылесборника | 11. Щетка для волос 2в1 |
| 5. Экран дисплея | 12. Зарядочная станция с настенной вешалкой |
| 6. Кнопка управления скоростью | 13. Щетка с мягкой щетиной |
| 7. Кнопка hera выпуска воздуха | 14. Резервуар для воды |
| | 15. Гибкая проводящая алюминиевая трубка |



Установка прибора

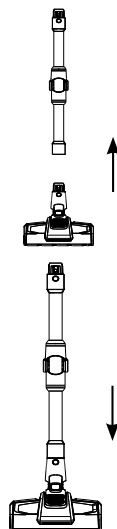
Установка электрической щетки для заземления и металлической трубы

- При подключении, следуйте указаниям, держите электрическую щетку для пола в левой руке, а металлическую трубку - в правой, вставьте отверстие для установки щетки для пола из алюминиевой трубки вертикально в разъем щетки для пола и сильно нажмите на часть толкателя, пока не услышите “щелчок”. После этого установка будет завершена.

Примечание:

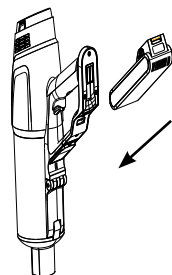
Направление ручки соответствует направлению заземляющей щетки при сборке, совмещая токопроводящую иглу с домкратом.

- При упаковке и хранении или очистке и уборке пылесосом,
- Если вам необходимо снять электрическую щетку для пола, нажмите и удерживайте кнопку освобождения щетки для пола, указанную на схеме,
- В то же время потяните электрическую щетку в направлении, показанном на рисунке, и выньте ее из монтажного отверстия.



Установка батарейного блока и ручного пылесоса

- Установка батарейного блока: одной рукой держите ручной пылесос устойчиво, другой рукой батарейный блок совместите с пазом направляющей на корпусе и закрепите батарейный блок в соответствии с направлением стрелки, как указано на рисунке. Попробуйте с силой опустить батарейный блок после установки на место.
- Таким образом, батарейный блок будет установлен.



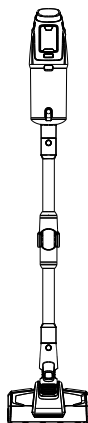
Примечание:

Если вы не используете пылесос в течение длительного времени, пожалуйста, извлеките аккумулятор, упакуйте устройство и храните его в прохладном и сухом месте, избегайте попадания прямых солнечных лучей и влажной среды.



Щетка для пола - металлическая трубка в сборе с креплением для ручного пылесоса

- Сначала, установите электрическую щетку для заземления и металлическую трубу в соответствии со способом установки.
- Щетка для пола - сборка металлической трубки и установка ручного пылесоса:
- Как указано стрелкой, проведите электричество между металлической трубкой, с проводящей иглой, и всасывающим соплом.
- Выровняйте трубку, сильно надавите вверх, и вы услышите “щелчок”.



Подключение аксессуаров

- Для удобства использования данный прибор специально оснащен некоторыми аксессуарами для ручной части пылесоса. Если вы используете только ручной пылесос, вы можете подсоединять принадлежности напрямую или через телескопический шланг.



2 в 1
щетка для волос

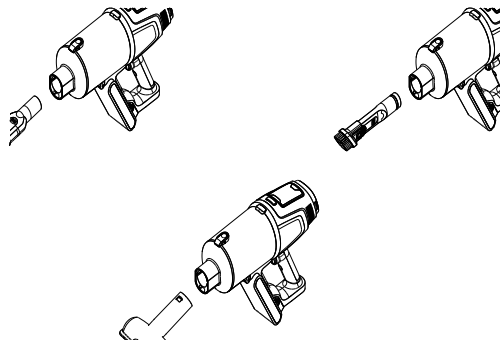


2 в 1
плоское сопло

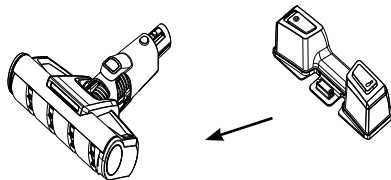


Диван
сопло

- Соединение между ручным пылесосом и плоским всасывающим устройством «два в одном», расческой для волос «два в одном» и насадкой для дивана показано на рисунке ниже:

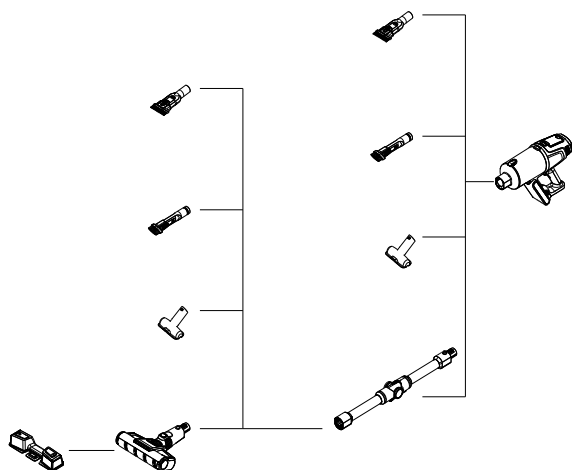


- Для повышения эффективности эффекта очистки пола, этот прибор специально оснащен резервуаром для воды для электрической щетки для пола, для удаления пыли, резервуара для воды и магнитного всасывания щетки для пола, как показано на следующем рисунке.



- Как показывает стрелка, вставьте середину резервуара для воды с магнитным язычком в нижнюю канавку щетки, вы услышите «щелчок».

Подключение аксессуаров



Эксплуатация пылесосов

1. Зарядка
 - При первом использовании данного устройства емкость аккумулятора пылесоса не полная, поэтому для зарядки пылесос следует поставить на зарядное место; в противном случае из-за слишком разряженного аккумулятора пылесос может не запуститься на полную мощность. После полной зарядки его можно использовать в обычном режиме.
 - При использовании пылесоса в первые три раза рекомендуется каждый раз заряжать его в течение 12 часов. После полной зарядки и разрядки пылесос можно заряжать обычным способом.

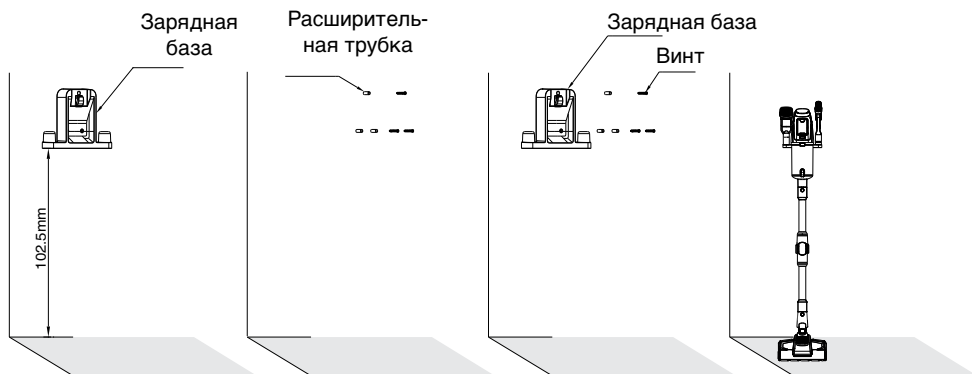
- Время зарядки составляет около 2 часов. После зарядки вовремя отключите блок питания и выньте разъем для зарядки из розетки переменного тока, чтобы остановить зарядку.
- Если шнур питания поврежден, его должен заменить специалист от производителя, отдел технического обслуживания или аналогичное подразделение, чтобы избежать опасности.

а. Установка зарядного сиденья

Для удобства хранения использования ручного пылесоса разработан дизайн зарядного устройства два в одном, простой и удобный.

Способ установки зарядной станции: пробейте отверстия в стене, как показано на рисунке. Высота должна составлять 102,5 мм от основания зарядного устройства до земли. Установите зарядную станцию в расширительную трубку в соответствующем положении отверстия, как показано на рисунке. (Примечание: Не закрепляйте его на кухне или другой стене, которая легко намокает.)

После того, как зарядная станция установлена, подключите зарядный порт к адаптеру для источника питания, а затем прибор можно заряжать, установив скользя его сверху вниз в компонент в зарядной станции.



б. Зарядка и дисплей пылесоса

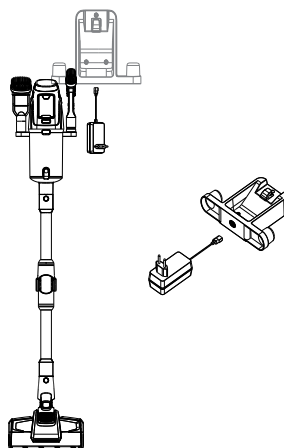
Когда на дисплее пылесоса появится сообщение о том, что заряд батареи составляет менее 20%, прибор автоматически переключится в режим низкого энергопотребления. В это время пользователю рекомендуется зарядить пылесос.



с. Способ зарядки

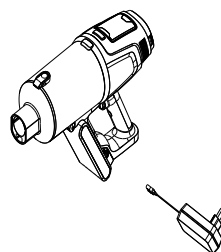
Режим зарядки 1

Аккумуляторный блок заряжается на зарядной станции вместе с пылесосом: Подключите адаптер к розетке переменного тока, а другой конец адаптера вставьте в гнездо для зарядки, чтобы он заряжался автоматически. Во время процесса зарядки индикатор аккумуляторной батареи горит красным и зеленым цветом; на дисплее отображается режим зарядки.



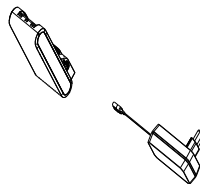
Режим зарядки 2

Батарейный блок: Вставьте адаптер в розетку переменного тока, а другой конец адаптера вставьте в аккумулятор для зарядки; во время зарядки индикатор аккумуляторной батареи горит красным и постоянно горит зеленым; на дисплее отображается режим зарядки;



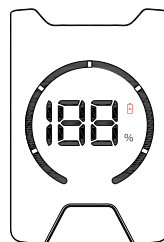
Режим зарядки 3

Аккумуляторная батарея заряжается отдельно: Подключите адаптер к розетке переменного тока, а другой конец адаптера к батарейному блоку для самозарядки; индикатор батарейного блока будет гореть красным, а во время зарядки - зеленым.



Режим отображения: (как показано ниже справа)

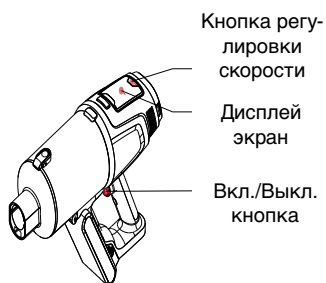
В состоянии заряда на экране дисплея будет отображаться процент мощности, а на внешнем кольце будет вращаться синяя диафрагма, скорость вращения 2 с/оборот, синий индикатор будет гореть ярко после полной зарядки.



2. Использование портативного устройства

Использование портативного устройства и режим отображения:

Сняв пылесос с зарядной станции, вы можете управлять запуском и остановкой пылесоса, удерживая кнопку переключения, а с помощью кнопки регулировки скорости можно регулировать передачу. Прибор запустит низкую передачу, нажмите кнопку регулировки скорости, и пылесос будет переключаться в соответствии с последовательностью низкой, средней, высокой и интеллектуальной передач. В конце, нажмите кнопку переключателя, чтобы выключить прибор.



1. Нажмите кнопку переключения, и прибор по умолчанию перейдет в режим низкого энергопотребления. На экране дисплея появится слово «low». В то же время будет отображаться процентное содержание электроэнергии, синхронизированное с состоянием батареи всего прибора. (См. Рисунок 1)
2. Нажмите кнопку регулировки скорости, чтобы перейти в режим средней скорости, и на экране дисплея появится слово «MED». В то же время будет отображаться процент количества электроэнергии, синхронизированный с состоянием батареи прибора, а также значок с логотипом количества электроэнергии. Диафрагма будет отображаться на уровне 2/3. (См. Рисунок 2)
3. Нажмите кнопку регулировки скорости еще раз для того, чтобы перейти в режим высокой скорости, и на экране дисплея появится слово «HIGH». В то же время будет отображаться процент количества электроэнергии, синхронизированный с состоянием батареи прибора, а также значок с логотипом количества электроэнергии. Диафрагма будет полностью отображена; (см. Рисунок 3)
4. Нажмите кнопку регулировки скорости еще раз, чтобы перейти в интеллектуальный режим. В интеллектуальном режиме пылесос будет интеллектуально регулировать мощность в соответствии с концентрацией пыли и нагрузкой на грунтовую щетку для удовлетворения потребностей в различных случаях; на дисплея отобразится слово «AUTO», а процентное количество электроэнергии синхронизируется с состоянием батареи пылесоса, и значок количества электроэнергии также будет отображаться.



RU

В это время отношение апертуры показывает концентрацию поглощенной пыли, низкая концентрация показывает 1/3 апертуры, средняя концентрация показывает 2/3 апертуры, а высокая концентрация показывает всю апертуру. (см. Рисунки 1, 2, 3 и 4)

5. При использовании высокопроизводительного пылесоса с оставшейся мощностью 20% прибор автоматически переключится из режима «HIGH» в режим «MED», чтобы перейти в режим без высокой мощности для продления срока службы аккумулятора, который обычно можно использовать после зарядки.
6. Прибор полностью выключится, все индикаторы на табло погаснут, экран станет черным, и разрядка прекратится. (см. Рисунок 5)

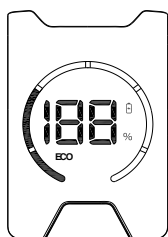


Рисунок 1

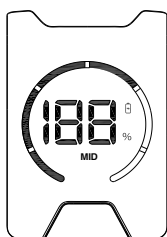


Рисунок 2

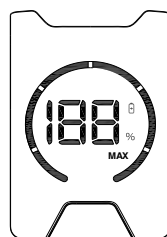


Рисунок 3

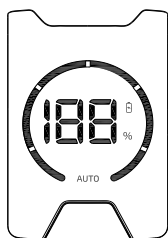


Рисунок 4

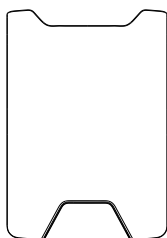


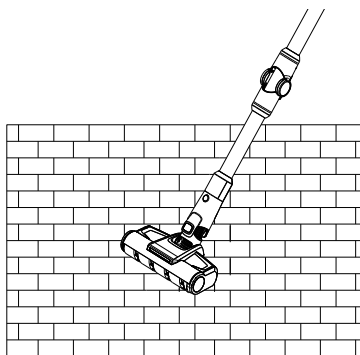
Рисунок 5

3. Использование электрической щетки для пола

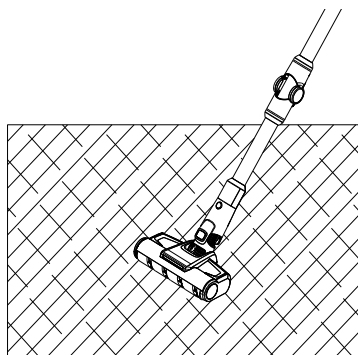
Используйте электрическую щетку для пола, чтобы очищать короткий шерстяной ковер, твердый пол и напольную плитку.

Описание: Что представляет собой защита от блокировки роликовой щетки?

Во время работы электрической щетки, если всасывается слишком много посторонних веществ или наматывается слишком много волокон, или даже если ребенок случайно протягивает руку в помещение для чистки во время игры, вращающаяся щетка остановится для обеспечения личной безопасности и защиты двигателя.



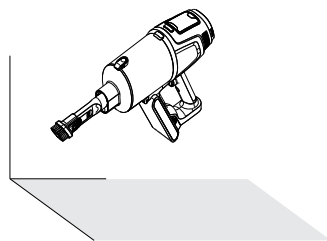
Удаление пыли с твердого пола



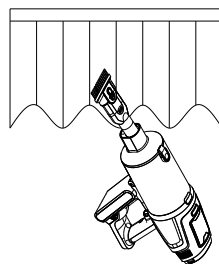
Удаление пыли с твердого ковра

4. Использование аксессуаров

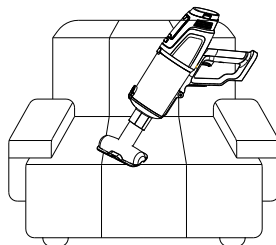
Плоское всасывание "два в одном": подходит для очистки щелей, углов дверей и окон, других узких щелей. Как показано на рисунке.



Всасывание для дивана "два в одном": подходит для шкафов, подоконников, диванов. И всасывания пыли со стола. Как показано на рисунке.

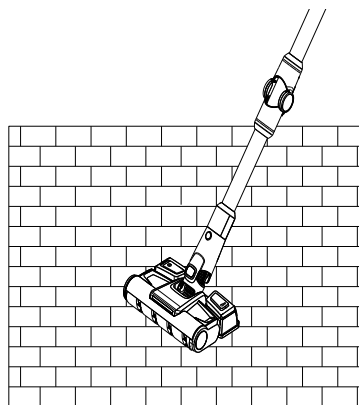


Подходит для чистки дивана, чехла и прочего с мягкими поверхностями.



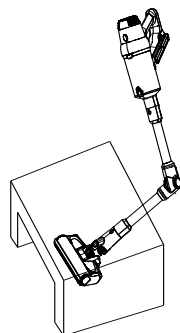


Резервуар для воды: подходит для мытья полов, плиток и других покрытий пола, протирайте пол во время пылесоса для улучшения эффекта очистки. Как показано на рисунке.



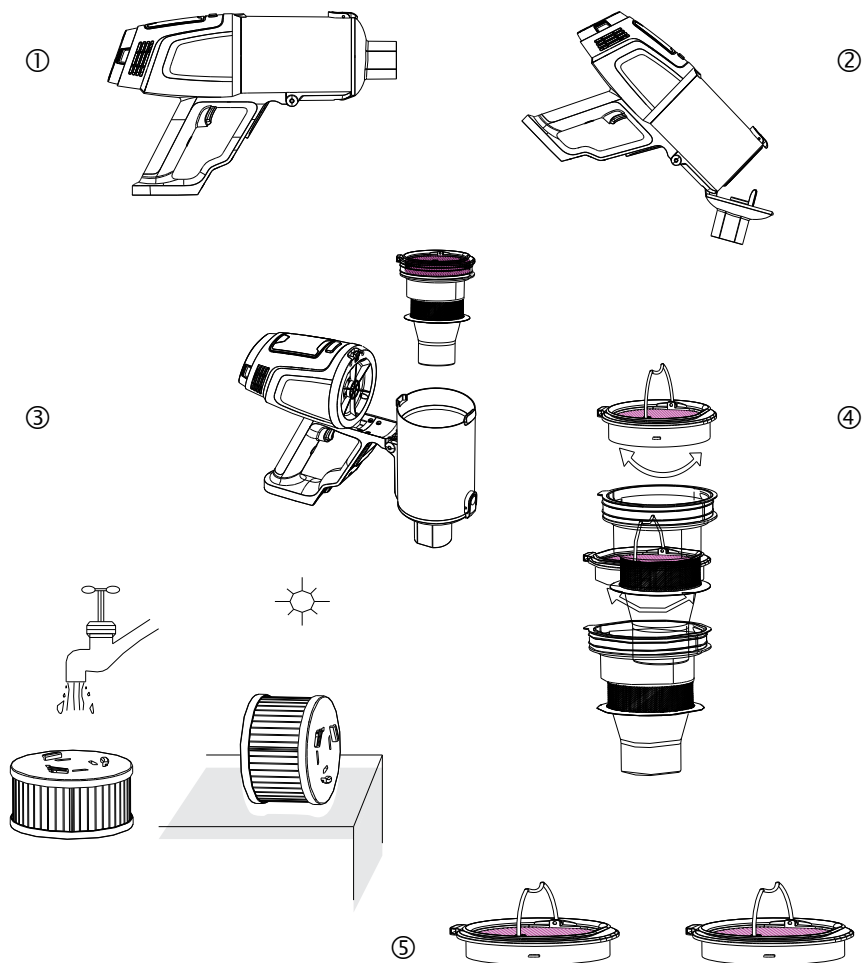
Удаление пыли с твердого пола

Изогнутая проводящая алюминиевая трубка: подходит для очистки от пыли в нижней части кровати и стола. Как показано на рисунке.



Очистка и замена компонентов

- Фильтр для впуска воздуха (HEPA) можно приобрести у поставщиков пылесосов;
 - После каждого использования рекомендуется чистить пылесборник. В случае засорения фильтра *hurpa*, вызванного чрезмерным накоплением пыли, его необходимо очистить и при необходимости заменить; после длительного использования электрической роликовой щетки ее щетинки могут запутаться в длинных волокнах из волос, которые необходимо вовремя очищать, чтобы пылесос мог работать более эффективно.
1. Очистление пылесборника и системы фильтров Нажмите кнопку фиксатора нижней крышки пылесборника, чтобы открыть ее.



2. Удалите пыль в мусорное ведро через отверстие в нижней крышке пылесборника.
3. Возьмитесь за ручку хурек и потяните вверх, чтобы отделить циклон от пылесборника.
4. Как показано на рисунке, поверните компонент HEPA в направлении, как указано на рисунке, и извлеките его для очистки.
5. После очистки, промывки и сушки (при необходимости замены) соберите пылесос в обратном порядке, чтобы использовать снова.

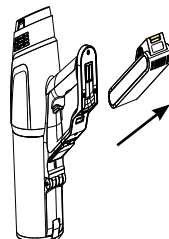
Очистка электрической роликовой щетки

1. Переместите спусковую кнопку роликовой щетки пальцем в направлении, указанном стрелкой, и снимите крышку с одной стороны роликовой щетки.
2. Выньте один конец вращающейся щетки в направлении, показанном на рисунке, и извлеките вращающуюся щетку из паза.
3. После очистки или замены, в обратном порядке можно установить разъемный узел.



Хранение и утилизация пылесоса

1. Извлеките батарейный блок.
 - Нажмите кнопку отсоединения батарейного блока и извлеките его в указанном направлении. Поместите аккумулятор в пластиковый пакет и храните в сухом месте.
2. Хранение прибора.
 - Если вы не используете пылесос в течение длительного времени, пожалуйста, извлеките аккумулятор, упакуйте устройство и храните его в прохладном и сухом месте, избегайте попадания прямых солнечных лучей и влажной среды



Кнопка освобождения аккумулятора

ПРИМЕЧАНИЕ!

Мы рекомендуем после каждого использования опорожнять пылесборник.

Хранение

- Храните прибор в сухом и чистом, недоступном для детей месте. Не ставьте пылесос на шероховатую поверхность!
- Пылесос должен быть размещен на плоской поверхности, где нет опасности опрокидывания.
- Если вы не используете устройство, храните зарядный кабель в его отсеке(12).

ВНИМАНИЕ!

Не промойте насадку для чистки полов под проточной водой, это повредит двигатель и электронную цепь.



ВНИМАНИЕ!

- Максимальная мощность всасывания получается, если фильтр чистый и пылесборник пустой.
- Не используйте агрессивные чистящие средства или горячую воду для очистки фильтра. Избегайте мытья ненадлежащим образом.
- Фильтр не предназначен для мытья в посудомоечной машине.
- Очистка фильтра не восстанавливает его первоначальный цвет, но восстанавливает фильтрующие свойства.
- Мы рекомендуем использовать метод сухой чистки, чтобы сохранить параметры фильтрации HEPA-фильтра.
- HEPA-фильтр нельзя мыть более одного раза. После этого необходимо приобрести новый фильтр.
- Пренебрежение чисткой фильтра может привести к поломке пылесоса!
- Убедитесь, что контактные поверхности и уплотнения исправны.
- Вы можете приобрести сменные фильтры HEPA у авторизованных сервисных центров.

ПРИМЕЧАНИЕ!

Мы рекомендуем менять фильтр Нера каждые 6 месяцев, чтобы получить высокую производительность от изделия.

Мешок для пыли

Промойте пылесборник под проточной водой в соответствии с приведенными выше инструкциями и дайте ему полностью высохнуть.

ВНИМАНИЕ!

Пылесборник не устойчив к мытью в посудомоечной машине.

Хранение Устройства

- Если устройство не будет использоваться в течение длительного времени, храните его в сухом и прохладном месте.
- Убедитесь, что устройство отключено от сети, и детали полностью сухие.
- Храните устройство в недоступном для детей месте.

Переработка

Когда ваш продукт достигнет конца своего срока службы, выполните следующие шаги для правильной переработки:

- Отключите кабель устройства, чтобы сделать его непригодным для использования.
- Утилизируйте устройство в специальных контейнерах для таких устройств в соответствии с действующими законами вашей страны.
- Электронные отходы не следует утилизировать вместе с бытовыми отходами.
- Поместите устройство в контейнеры для электронных отходов.



- Упаковка устройства изготовлена из перерабатываемых материалов.
- Утилизируйте упаковочные материалы в соответствующих контейнерах для переработки.
- Устройство соответствует Директиве по отходам электрического и электронного оборудования (WEEE).



ПРИМЕЧАНИЕ!

- Проверьте, можете ли вы устранить проблему или дефект самостоятельно, прежде чем обращаться в службу поддержки. Для этого, пожалуйста, обратитесь к разделу «Устранение неполадок».
- Если вы не можете решить проблему или дефект, обратитесь в службу поддержки.
- Перед звонком подготовьте название модели и серийный номер продукта. Эту информацию можно найти на табличке типа устройства.

Горячая Линия Помощи: (+90 212) 444 0 241

Устранение Неполадок

Ваше устройство прошло контроль качества для предотвращения дефектов. Если устройство не работает по какой-либо причине, попробуйте решения, перечисленные в следующей таблице, перед обращением в **авторизованный сервис Fakir**.

Неисправность	Причина	Решение
Двигатель не работает	<ul style="list-style-type: none"> • Батарея разряжена • Металлические трубы, щетки для пола, аккумуляторы не на месте. 	<ul style="list-style-type: none"> • Зарядите пылесос • Убедитесь, что все детали и ручные пылесосы правильно собраны
Уменьшение мощности всасывания	<ul style="list-style-type: none"> • Пылесборник был заполнен пылью • Фильтр заполнен пылью • Входной канал электрической щетки заблокирован или подвижная щетка заблокирована 	<ul style="list-style-type: none"> • Опустошите пыль • Промойте или замените фильтр • Очистите мусор внутри электрической роликовой щетки
Недостаточное время использования после зарядки	<ul style="list-style-type: none"> • Недостаточное время зарядки • Износ аккумулятора 	<ul style="list-style-type: none"> • Полностью зарядите аккумулятор в соответствии с инструкциями, приведенными в разделе "Зарядка". • Аккумуляторы легко изнашиваются, вы можете обратиться в пункт технического обслуживания для покупки новых аккумуляторов.

Оставка

Чтобы предотвратить повреждение устройства, следуйте этим шагам для безопасной транспортировки устройства:

- Транспортируйте устройство в оригинальной упаковке.
- Если оригинальной упаковки нет, используйте подходящую и мягкую упаковку, которая защитит устройство.

86	تعليمات الاستخدام.
86	معنى الرموز
86	مسؤولية
86	إعلان الامتثال CE.
86	استخدام المنتج.
87	الاستخدام غير المصرح به.
87	تحذيرات الأمان
88	تحذيرات السلامة الخاصة بالجهاز
89	فتح العلبة.
89	محتويات العلبة
89	معلومات تقنية
90	أوصاف الجزء
91	تركيب الجهاز
91	فرشاة الأرضية - مجموعة أنبوب معدني مع تركيب مكنسة كهربائية محمولة
92	اتصال الملحقات.
93	اتصال الملحقات.
93	استخدام المكانس الكهربائية.
98	تنظيف واستبدال المكونات
100	نظف فرشاة الأسطوانة الكهربائية
100	التخزين
100	تخزين المكنسة الكهربائية
101	وعاء الغبار
102	الحماية البيئية
102	تخزين الجهاز
103	إعادة التدوير.
103	استكشاف الأخطاء وإصلاحها
103	الشحن

عميلنا العزيز،

نأمل أن تستمتع باستخدام منتجك. شكرًا لاختيارك **Fakir Hausgeräte**، الشركة الرائدة في التكنولوجيا المبتكرة. يُرجى قراءة دليل المستخدم هذا بعناية قبل استخدام المنتج واحتفظ به للرجوع إليه في المستقبل.

تعليمات الاستخدام

تم إعداد هذه التعليمات لضمان استخدام الجهاز بشكل صحيح وآمن. لسلامتك وسلامة الآخرين، يُرجى قراءة دليل المستخدم قبل تشغيل الجهاز.

معنى الرموز

سترى الرموز التالية في دليل المستخدم هذا:



تحذير!

يشير هذا الرمز إلى المخاطر التي قد تؤدي إلى الإصابة أو الوفاة.



تنبيه!

يشير هذا الرمز إلى المخاطر التي قد تسبب تلف المنتج أو خللاً فيه.



ملاحظة!

تشير إلى معلومات هامة ومفيدة في دليل المستخدم.

مسؤولية

لا تتحمل شركة **Fakir Elektrikli Ev Aletleri Dış Tic. A.Ş.** أي مسؤولية عن أي ضرر أو إصلاح يتم خارج مراكز الخدمة المعتمدة من **Fakir** أو عن الاستخدام غير الصحيح للجهاز نتيجة عدم الالتزام بالتعليمات في دليل المستخدم هذا.

إعلان الامتثال CE

هذا الجهاز يتوافق تماماً مع توجيهات الاتحاد الأوروبي **EU/2014/30** بشأن التوافق الكهرومغناطيسي و**EU/2014/35** بشأن التوجيهات الكهربائية. المنتج يحمل علامة **CE** على ملصق نوع الجهاز.



استخدام المنتج

تم تصميم نموذج المنتج للاستخدام المنزلي. لا يناسب الاستخدام في مكان العمل أو الاستخدام الصناعي. أي عطل ناتج عن هذا الاستخدام لن يكون مشمولاً في ضماننا.

الاستخدام غير المصرح به

- في الحالات التالية من الاستخدام غير المصرح به، قد يتعرض الجهاز للتلف أو يتسبب في إصابات:
- **القدرات المحدودة والإشراف:** يجب عدم استخدام هذا الجهاز من قبل الأشخاص (بما في ذلك الأطفال) ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المحدودة أو الذين يفتقرون إلى الخبرة و/أو المعرفة، ما لم يكونوا تحت إشراف شخص مسؤول عن سلامتهم أو تلقوا تعليمات بشأن الاستخدام الآمن للجهاز. يجب مراقبة الأطفال لضمان عدم لعبهم بالجهاز.
 - **الاستخدام مع القدرات المحدودة:** يمكن للأطفال الذين تبلغ أعمارهم 8 سنوات فأكثر وللأشخاص ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المحدودة أو الذين يفتقرون إلى الخبرة والمعرفة استخدام الجهاز فقط إذا كانوا تحت الإشراف، وتلقوا تعليمات حول الاستخدام الآمن وفهموا المخاطر المحتملة.
 - **مواد التنظيف:** احفظ المواد مثل الأكياس الموجودة في العبوة بعيداً عن متناول الأطفال. هناك خطر الاختناق!
 - **التنظيف والصيانة:** يجب ألا يقوم الأطفال الذين تقل أعمارهم عن 8 سنوات بتنظيف الجهاز أو صيانته إلا إذا كانوا تحت الإشراف.
 - **أمان الجهاز والكابلات:** احتفظ بالجهاز وكابله بعيداً عن متناول الأطفال الذين تقل أعمارهم عن 8 سنوات. يجب مراقبة الأطفال لضمان عدم لعبهم بالجهاز. الأجهزة الكهربائية ليست ألعاباً للأطفال. لذلك، استخدم واحفظ الجهاز بعيداً عن متناول الأطفال. قد لا يكون الأطفال على دراية بالمخاطر المرتبطة باستخدام جهاز كهربائي. تأكد من أن سلك الطاقة لا يتدلى من الجهاز.

تحذيرات الأمان

- عند استخدام جهاز كهربائي، عليك دائماً اتباع الاحتياطات التالية لمنع الحرائق والصدمات الكهربائية والإصابات الشخصية:
- **اقرأ دليل المستخدم:** اقرأ بعناية المعلومات الواردة في دليل المستخدم واحتفظ بها للرجوع إليها في المستقبل. إذا قمت بتسليم الجهاز لشخص آخر، تأكد من تضمين الدليل معه.
 - **الاستخدام الأول:** عند إخراج المنتج من عبوته، تأكد من أن جميع الملحقات والمرفقات كاملة. إذا كان هناك أي أجزاء مفقودة، فاتصل بأقرب مركز خدمة معتمد من Fakir. احتفظ بالأكياس الواقية للملحقات والمرفقات بعيداً عن متناول الأطفال والرضع لتجنب خطر الاختناق.
 - **تحقق من حالة الجهاز:** إذا كنت تشك في وجود أي مشكلة في الجهاز أو هيكله أو كابله أو قابسه، فلا تقم بتشغيل الجهاز واتصل بأقرب مركز خدمة معتمد من Fakir.
 - **سلامة الكابلات والقابس:** لا تستخدم الجهاز إذا كان سلك الطاقة أو القابس معطلاً أو تالفاً. لا تستخدم الجهاز مع سلك تمديد وتأكد من أن سلك الطاقة لا يتلامس مع مصادر الحرارة أو الحواف الحادة. عند فصل القابس، قم دائماً بسحب القابس نفسه، وليس السلك. لا تسحب السلك أو ترفع الجهاز من السلك.
 - **سلامة الأطفال:** لا تترك الجهاز موصولاً بالكهرباء دون إشراف. لا تسمح للأطفال باللعب بالجهاز دون إشراف. احتفظ بسلك الطاقة للجهاز بعيداً عن متناول الأطفال. الأجهزة الكهربائية ليست ألعاباً للأطفال.
 - **استخدام الجهاز:** لا تستخدم الجهاز في الهواء الطلق. قد يتأثر جهازك سلباً بالأتربة أو المطر. لا تغسر الجهاز في الماء واحمه من المطر أو الرطوبة. نظراً لأن الجهاز يعمل بالطاقة الكهربائية، فإن خطر الصدمة الكهربائية موجود. لذلك، لا تلمس القابس بيدين مبللتين. لا تستخدم الجهاز لتنظيف المواد القابلة للاشتعال أو المتفجرة (مثل البنزين أو الكحول)، أو الأشياء المحترقة أو المدخنة (مثل السجائر أو الكبريت أو الرماد الساخن).
 - **الصيانة والتنظيف:** قبل التنظيف والصيانة، افصل الجهاز عن الكهرباء واتركه ليبرد.
 - **قيود الاستخدام:** استخدم الجهاز الكهربائي فقط وفقاً للغرض المخصص له. قد يؤدي استخدام الجهاز بشكل مخالف للتعليمات إلى تقصير عمره وزيادة المخاطر الأمنية.

تحذيرات السلامة الخاصة بالجهاز

- تأكد دائماً من إيقاف تشغيل الجهاز أثناء الشحن. تركه يعمل أثناء الشحن قد يمنع امتلاء البطارية بشكل صحيح ويقلل أداءها على المدى الطويل.
- لا تغط منطقة المحرك أو منفذ محول الطاقة بأي قماش أو صحيفة أو صندوق أثناء الشحن. حجب تهوية المحول قد يؤدي إلى خطر السخونة الزائدة.
- إذا لاحظت أن جسم المحول يسخن بشكل مفرط أثناء الشحن، افصل الجهاز فوراً واتصل بخدمة الصيانة المعتمدة. هذا قد يشير إلى وجود مشكلة في المحول أو البطارية.
- احم بطارية الليثيوم أيون من الصدمات والسقوط والضغط. الضرر الفيزيائي قد يؤدي إلى انفجار البطارية أو تسرب كيميائي.
- لا ترمم البطارية في النار ولا تضعها قرب مصادر الحرارة. درجات الحرارة العالية قد تتسبب بانفجار خلايا البطارية.
- نظّف أو استبدل فلتر HEPA والإسفننج وفقاً للتوصيات. انسداد الفلاتر يؤدي إلى تحميل زائد على المحرك ويسبب أعطالاً مبكرة.
- تأكد من عصر قطعة القماش في ممسحة الأرضيات جيداً قبل الاستخدام. قد يتسرب الماء الزائد إلى جسم الجهاز أو أجزائه الكهربائية.
- امسح الجزء السفلي للجهاز بقطعة قماش جافة بعد إزالة الممسحة. ترك الجهاز رطباً لفترة طويلة قد يؤدي إلى تليين الأجزاء البلاستيكية أو صدأ المسامير.
- إذا شعرت بسخونة جسم الجهاز أثناء الاستخدام الطويل (مثل تنظيف المنزل بالكامل)، أوقف تشغيله واركه يبرد لمدة 5-10 دقائق. هذا يحافظ على عمر المحرك.
- عند تركيب حامل الحائط، استخدم مقاس قوية مناسبة لوزن الجهاز. تثبيت المسامير في الجبس أو الجدران الناعمة قد يؤدي لسقوط الجهاز.
- أفرغ حاوية الغبار بانتظام. امتلاءها يزيد الضغط على المحرك ويقلل قوة الشفط ويتسبب في سخونته الزائدة.
- لا تقم بتغيير سرعة الجهاز بشكل مفاجئ ومتكرر. انتظر بضع ثوانٍ عند الانتقال للوضع المتوسط أو العالي للسماح للمحرك بالتدرج في التسارع.
- عند استخدام فرشاة الأرائك أو فرشاة 2 في 1 تأكد من عدم وجود خيوط أو مشابك أو أسلاك طويلة. هذه قد تلتف حول الفرشاة وتتسبب في توقف الجهاز أو احتراق محرك الفرشاة.
- إذا ظهرت رسالة خطأ أو رمز سخونة زائدة للبطارية على الشاشة، أوقف الجهاز فوراً واركه ليبرد. إذا استمر، اتصل بالصيانة.
- عند إيقاف الجهاز على الأرضيات الصلبة كالباركيه أو الرخام تأكد من قفل الأنبوب القابل للثني تماماً. عدم قفله قد يؤدي لانزلاق الجهاز وسقوطه وتكسره.
- إذا كنت لن تستخدم الجهاز لفترة طويلة، احفظه بنسبة شحن حوالي 50% في مكان بارد وجاف. البطاريات الليثيوم أيون تفقد سعتها إذا بقيت فارغة تماماً أو ممتلئة تماماً لعدة أشهر.

اقرأ قواعد السلامة وتعليمات الاستخدام في دليل المستخدم هذا بعناية.
احتفظ بهذا الدليل لاستخدامه في المستقبل.



فتح العلبة

- قبل الاستخدام الأول، قم بإخراج الجهاز والإكسسوارات من العلبة وتحقق من وجود أي أضرار أو عيوب. إذا كان الجهاز تالفًا أو معيَّبًا، لا تستخدمه واتصل بخدمة الصيانة المعتمدة من Fakir.
- يجب أن يتم الإصلاح فقط من قبل مراكز الخدمة المعتمدة من Fakir.
- قد يكون الإصلاح من قبل أشخاص غير معتمدين ضارًا للمستخدم.



تحذير!

لا تستخدم منتجًا معيَّبًا أو تالفًا.

محتويات العلبة

1. محمول باليد (عدد 1)
2. رأس الفرشاة الأرضية (عدد 1)
3. فرشاة ذات شعيرات ناعمة (عدد 1)
4. فوهة مسطحة 2 في 1 (عدد 1)
5. فرشاة شعر 2 في 1 (كمية واحدة)
6. مقعد شاحن علاقة الحائط (عدد 1)
7. أنبوب ألومنيوم موصل مرن (عدد 1)
8. محول (عدد 1)
9. دليل التعليمات (عدد 1)
10. برغي (3 كمية)
11. مرفق المسحة

معلومات تقنية

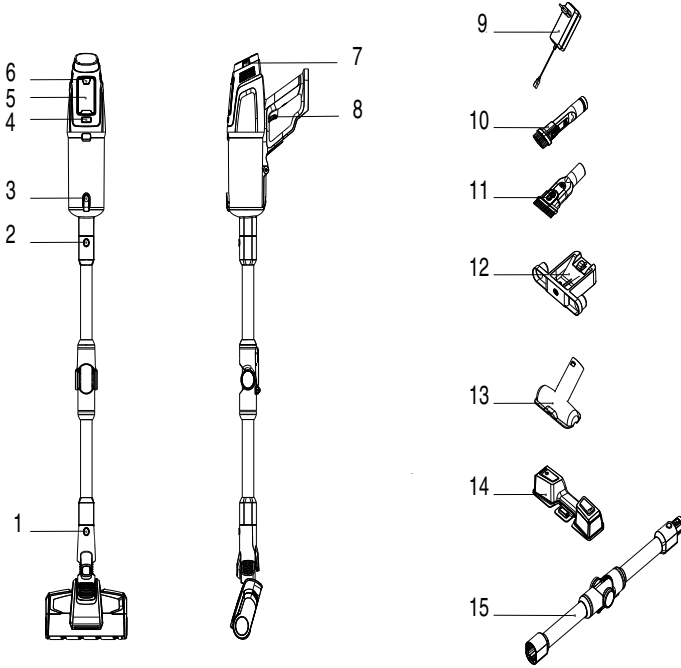
البطارية	3000mAh \approx 28.8V بطارية ليثيوم أيون
منفذ المحول	100-240V ~ 50/60Hz 0.8A
الإخراج	34.2V \approx 1.6A
قوة المحرك	W BLDC Motor 550 (الوحدة) W DC Motor (Brushhead 50)
وقت شحن البطارية	: ساعتان
فترة التشغيل: مرتفع	: < 10 دقائق ، متوسط: < 21 دقيقة ، منخفض: < 58 دقيقة.
سعة حامل الأتربة	: 0.6 لتر (أقصى سعة لحامل الأتربة 0.3 لتر
عامل التصفية	: H13 HEPA
عمر الخدمة	: 10 سنوات
فترة تشغيل الجهاز المحمول	: عالية: < 12 دقيقة ، متوسطة: < 25 دقيقة ، منخفضة: < 80 دقيقة.



ملاحظة!

القيم الموضحة على الجهاز أو في الوثائق المطبوعة الأخرى المرفقة بالمنتج تم الحصول عليها في ظروف مختبرية وفقًا للمعايير ذات الصلة. قد تتغير هذه القيم حسب استخدام المنتج وظروف البيئة.

أوصاف الجزء



- | | | | |
|----|----------------------------------|-----|-------------------------|
| 1. | زر تحرير رأس فرشاة الأرضية | 9. | المحول |
| 2. | زر تحرير الأنبوب المعدني | 10. | فوهة مسطحة 2 في 1 |
| 3. | زر فتح الغطاء السفلي لكوب الغبار | 11. | فرشاة شعر 2 في 1 |
| 4. | زر تحرير كوب الغبار | 12. | مقعد شاحن شماعات الجدار |
| 5. | شاشة العرض | 13. | فرشاة ذات شعيرات ناعمة |
| 6. | زر التحكم في السرعة | 14. | خزان المياه |
| 7. | زر تحرير hepa لمخرج الهواء | 15. | أنبوب ألومنيوم موصل مرن |
| 8. | زر التبديل | | |



تركيب الجهاز

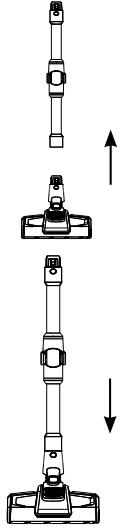
تركيب فرشاة أرضية كهربائية وأنبوب معدني

عند التوصيل، يرجى اتباع الاتجاه الموضح، وأمسك فرشاة الأرضية الكهربائية بيدك اليسرى وأمسك الأنبوب المعدني بيدك اليمنى، وأدخل فتحة تركيب فرشاة الأرضية لأنبوب الألمنيوم عمودياً في موصل فرشاة الأرضية، واضغط بقوة على الزر دفع جزء قضيب حتى تسمع صوت "النقر"، ثم يكتمل التثبيت.

ملاحظة:

يتوافق اتجاه المقبض مع اتجاه الفرشاة الأرضية عند التجميع، مع محاذاة الإبرة الموصلة بالمقبض.

- عند التعبئة والتخزين أو التنظيف بالمكنسة الكهربائية،
- إذا كنت بحاجة إلى إزالة فرشاة الأرضية الكهربائية، فيرجى الضغط مع الاستمرار على زر تحرير فرشاة الأرضية المشار إليه في الرسم التخطيطي،
- في نفس الوقت، اسحب الفرشاة الكهربائية في الاتجاه كما هو موضح في الشكل، وأخرجها من فتحة التثبيت.

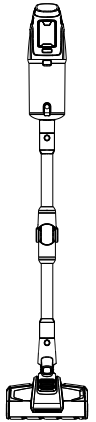


ملاحظة:

عندما لا يتم استخدام المكنسة الكهربائية لفترة طويلة، يرجى إزالة البطارية وتعبئة الجهاز وتخزينه في مكان بارد وجاف، وليس في ضوء الشمس المباشر أو البيئة الرطبة.

فرشاة الأرضية - مجموعة أنبوب معدني مع تركيب مكنسة كهربائية محمولة

- أولاً، قم بتثبيت الفرشاة الأرضية الكهربائية والأنبوب المعدني وفقاً لطريقة التثبيت.
- فرشاة الأرضية - تجميع الأنبوب المعدني وتركيب مكنسة كهربائية يدوية:
- كما هو موضح في السهم، قم بتوصيل الكهرياء بين إبرة توصيل الأنبوب المعدني وفوهة الشفط.
- قم بمحاذاة الأنبوب، ووادفعه بقوة، وعندما تسمع "نقرة"، يمكن قفل الصوت.



اتصال الملحقات

- لسهولة الاستخدام، تم تجهيز هذا المنتج بشكل خاص ببعض الملحقات للجزء المحمول باليد من المكنسة الكهربائية. عند استخدام المكنسة الكهربائية المحمولة وحدها، يمكنك توصيل الملحقات مباشرة أو من خلال الخرطوم التلسكوبي.



2 في 1
فرشاة الشعر

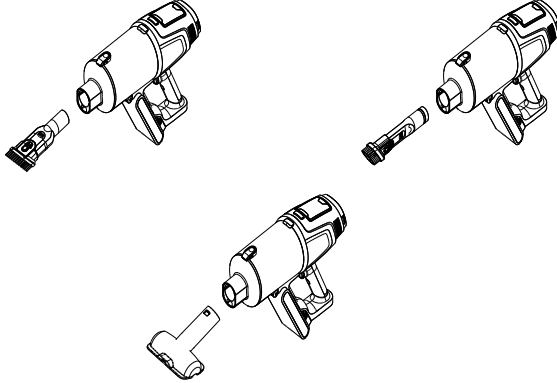


2 في 1
فوهة مسطحة

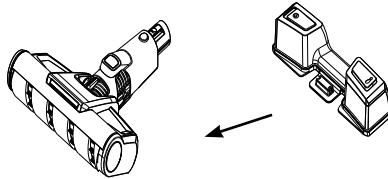


فوهة
الأريكة

- الاتصال بين المكنسة الكهربائية اليدوية والشفط المسطح 2 في 1 وفرشاة الشعر 2 في 1 وفوهة الأريكة موضحة في الشكل أدناه:

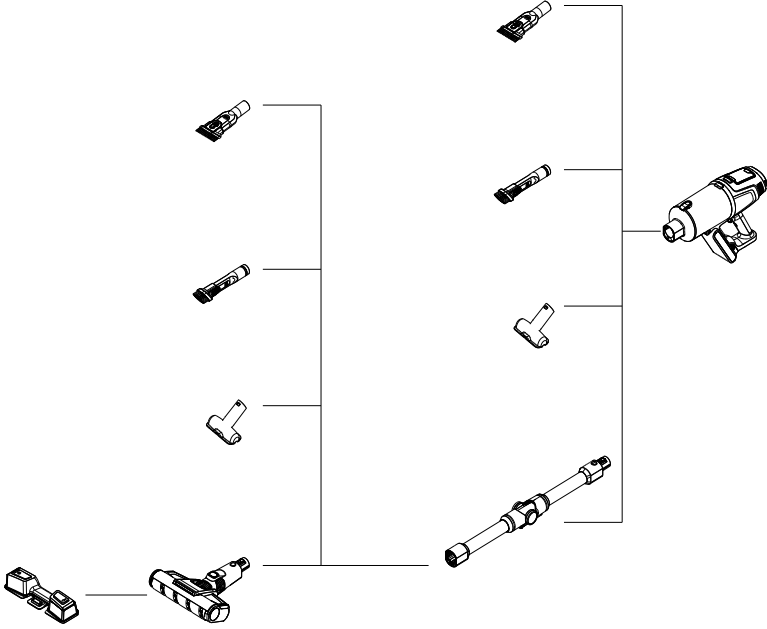


- لزيادة تأثير التنظيف الأرضي، فإن هذا المنتج مُجهز خصيصًا بخزان مياه لفرشاة الأرضيات الكهربائية، ومسح الغبار على حد سواء، وخزان المياه، وشفط مغناطيسي لفرشاة الأرضية مع الشكل التالي.



كما يظهر السهم، ضع منتصف خزان المياه بعلامة مغناطيسية في الفرشاة. يمكن أن يكون الأخدود السفلي، عندما تسمع صوت الشفط "المفاجئ".

اتصال الملحقات



استخدام المكناس الكهربائية

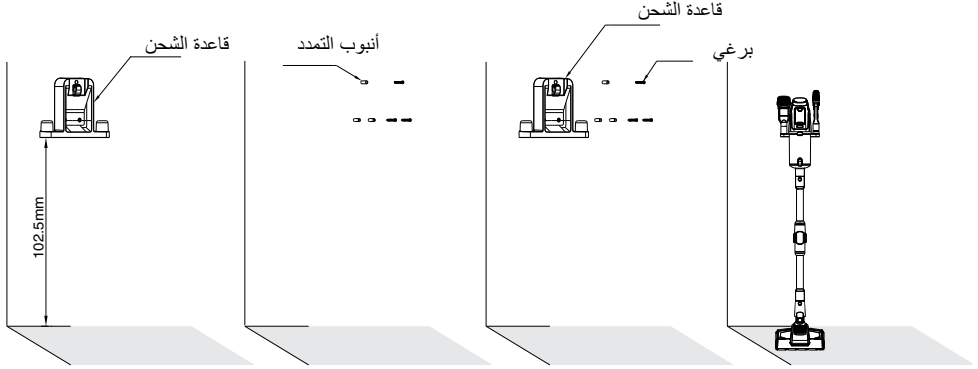
1. الشحن

- عند استخدام هذا المنتج لأول مرة، فإن سعة بطارية المكنسة الكهربائية ليست ممتلئة، لذلك يجب وضع الجهاز على مقعد الشحن للشحن؛ بخلاف ذلك، تكون البطارية منخفضة جداً وقد لا تبدأ الدرجة العالية. بعد الشحن الكامل، يمكن استخدامه بشكل طبيعي.
- عند استخدام المكنسة الكهربائية لأول ثلاث مرات، يوصى بشحنها لمدة 12 ساعة في كل مرة. بعد الشحن والتفريغ الكامل، يمكن شحن المكنسة الكهربائية بالطريقة العادية.
- مدة الشحن حوالي 2 ساعة. بعد الشحن، يرجى إزالة مصدر الطاقة في الوقت المناسب وسحب مقبس الشحن من مقبس طاقة التيار المتردد لإيقاف الشحن.
- في حالة تلف سلك الطاقة، يجب استبداله بواسطة متخصص من الشركة المصنعة أو قسم الصيانة أو الأقسام المماثلة لتجنب الخطر.

a. تركيب مقعد الشحن

- من أجل راحة تخزين المكنسة الكهربائية المحمولة وتخزينها واستخدام تصميم المنتج لشحن التخزين اثنين في واحد، بسيط ومريح.
- طريقة تركيب مقعد الشحن: قم بعمل ثقب على الحائط كما هو موضح في الشكل. يجب أن يكون الارتفاع 102.5 مم من قاعدة مقعد الشحن إلى الأرض. ضع مقعد الشحن في أنبوب التمدد في موضع الفتحة المقابل، كما هو موضح في الشكل.
- (ملاحظة: لا تقم بتنشيطه في المطبخ أو أي جدار آخر يسهل بلله.)

بعد تثبيت مقعد الشحن، يتم توصيل منفذ الشحن بالمحول لإمداد الطاقة، ومن ثم يمكن شحن الجهاز بالكامل عن طريق الانزلاق من أعلى إلى أسفل في مكون مقعد الشحن.



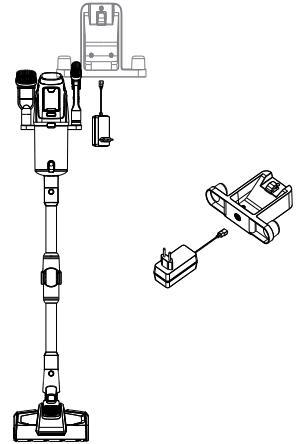
b. شحن وعرض المكنسة الكهربائية

عندما تُظهر شاشة عرض المكنسة الكهربائية أن طاقة البطارية أقل من أو تساوي 20%، فإن تغيير ترس الماكينة سوف يتم ضبطه تلقائيًا على وضع الدرجة غير العالية. في هذا الوقت، يوصى بأن يقوم المستخدم بشحن المكنسة الكهربائية.

c. طريقة الشحن

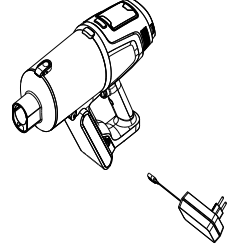
1 وضع الشحن

يتم شحن حزمة البطارية على مقعد الشحن مع الجهاز بالكامل: قم بتوصيل المحول بمقيس طاقة التيار المتردد وقم بتوصيل الطرف الآخر من المحول بمقعد الشحن لشحنه بنفسه. أثناء عملية الشحن، يكون ضوء مؤشر حزمة البطارية أحمر ومليء باللون الأخضر؛ تعرض الشاشة وضع الشحن.



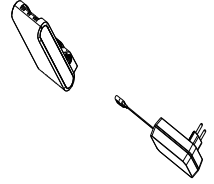
وضع الشحن 2

علبة بطاريات: قم بتوصيل المحول بمقيس طاقة التيار المتردد، وقم بتوصيل الطرف الآخر من المحول في حزمة البطارية لشحن نفسه؛ ضوء مؤشر حزمة البطارية أحمر وملء باللون الأخضر أثناء الشحن؛ تعرض الشاشة وضع الشحن؛



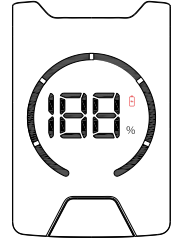
وضع الشحن 3

حزمة البطارية تشحن بشكل منفصل: قم بتوصيل المحول بمقيس طاقة التيار المتردد، وقم بتوصيل الطرف الآخر من المحول في حزمة البطارية للشحن الذاتي؛ مؤشر حزمة البطارية أحمر وملء باللون الأخضر أثناء الشحن.



وضع الشاشة: (كما هو موضح أدناه على اليمين)

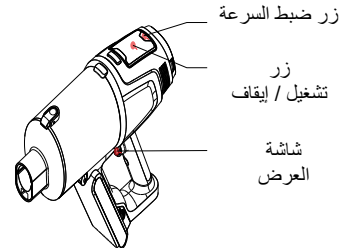
في حالة الشحن، تعرض شاشة العرض النسبة المئوية للطاقة، وسيكون للحلقة الخارجية فتحة زرقاء تدور، وسرعة دوران 2 ثانية / دورة، وسيكون الضوء الأزرق ساطعًا بعد الامتلاء.



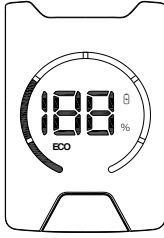
2. استخدام الجهاز المحمول باليد

الاستخدام المحمول ووضع العرض:

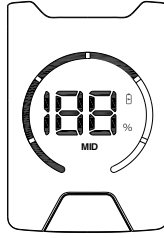
بعد إخراج المكنتسة الكهربائية من مقعد الشحن، يمكنك التحكم في بدء تشغيل المكنتسة الكهربائية وإيقافها عن طريق الضغط على زر التبديل، ويمكن لزر ضبط السرعة ضبط الترس. تبدأ الماكينة بأكملها في الترس المنخفض، وتضغط على زر التحكم في السرعة وتتحول الماكينة ذهابًا وإيابًا وفقًا لتسلسل الترس المنخفض والمتوسط والعالي والذكي. أخيرًا، اضغط على زر التبديل لإغلاق الجهاز بالكامل.



1. اضغط على زر التبديل، وسيدخل الجهاز الوضع المنخفض افتراضياً. سيتم عرض كلمة "منخفض" على شاشة العرض. في نفس الوقت، سيتم عرض النسبة المئوية للكهرباء المتزامنة مع حالة بطارية الجهاز بالكامل. (انظر الشكل 1)
2. اضغط على زر التحكم في السرعة للدخول إلى وضع المدى المتوسط، وسيتم عرض كلمة «MED» على شاشة العرض. في نفس الوقت، سيتم عرض النسبة المئوية للكمية الكهربائية المتزامنة مع حالة بطارية الجهاز بالكامل، بالإضافة إلى شعار رمز الكمية الكهربائية y. سيتم عرض الفتحة في 2/3. (انظر الشكل 2)
3. اضغط على زر التحكم في السرعة مرة أخرى للدخول إلى وضع الدرجة العالية، وسيتم عرض كلمة "HIGH" على شاشة العرض. في نفس الوقت، سيتم عرض النسبة المئوية للكمية الكهربائية المتزامنة مع حالة بطارية الماكينة بأكملها، بالإضافة إلى شعار رمز الكمية الكهربائية. سيتم عرض الفتحة بالكامل؛ (انظر الشكل 3)
4. اضغط على زر التحكم في السرعة مرة أخرى للدخول إلى الوضع الذكي. في الوضع الذكي، ستقوم الماكينة بنكاء ضبط قوتها وفقاً لتركيبة الغبار وحمل الفرشاة الأرضية لتلبية احتياجات المناسبات المختلفة؛ يتم عرض كلمة "AUTO" على شاشة العرض، كما يتم عرض النسبة المئوية للكمية الكهربائية المتزامنة مع حالة بطارية الجهاز بالكامل وعلامة رمز الكمية الكهربائية. في هذا الوقت، تُظهر نسبة الفتحة تركيز الغبار الممتص، والتركيز المنخفض يظهر فتحة 1/3 ، والتركيز الأوسط يظهر 2/3 فتحة، والتركيز العالي يظهر الفتحة بالكامل. (انظر الشكل 1 و 2 و 3 و 4)
5. عند استخدام مكثفة كهربائية متطورة مع 20% طاقة متبقية، ستنتقل الماكينة تلقائياً من وضع "HIGH" إلى وضع "MED" للدخول إلى الوضع no-high end لإطالة عمر بطارية الجهاز ، والذي يمكن استخدامه عادةً بعد الشحن.
6. يتم إيقاف تشغيل الجهاز بالكامل، ويتم امتصاص جميع الأضواء الموجودة على لوحة العرض، وتكون الشاشة سوداء ، ويتم إيقاف التفريغ. (انظر الشكل 5)



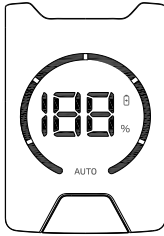
الشكل 1



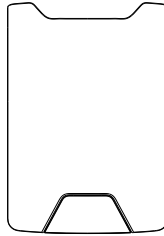
الشكل 2



الشكل 3



الشكل 4



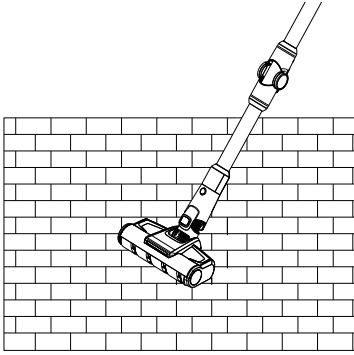
الشكل 5

3. استخدام الفرشاة الأرضية الكهربائية

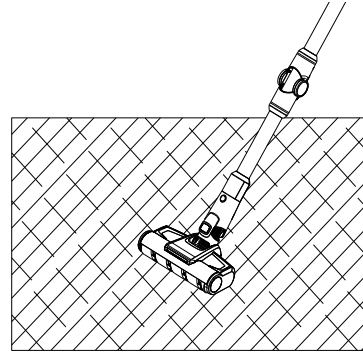
استخدم الفرشاة الأرضية الكهربائية لتنظيف سجادة الصوف القصيرة أو الأرضية الصلبة أو بلاط الأرضية.

الوصف: ما هي فرشاة الأسطوانة التي توفر الحماية؟

أثناء تشغيل الفرشاة الكهربائية، إذا تم استنشاق مادة غريبة زائدة أو تلف الكثير من الألياف، أو حتى إذا مد الطفل يده عن طريق الخطأ إلى تجويف الفرشاة أثناء اللعب، ستتوقف الفرشاة الدوارة بشكل طبيعي، وستتوقف الفرشاة لحماية السلامة الشخصية ووظيفة الحماية لمحرك الفرشاة.



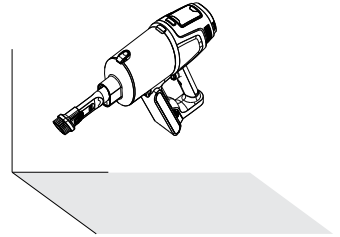
إزالة الغبار عن الأرضية الصلبة



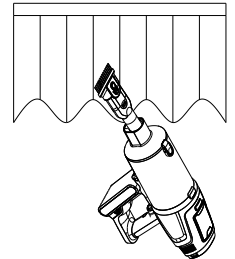
إزالة الغبار عن السجاد القاسي

4. استخدام الملحقات

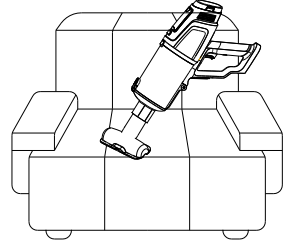
شفط مسطح اثنان في واحد: مناسب لتنظيف الشق والأبواب وزوايا النوافذ، والشقوق الضيقة الأخرى. كما هو مبين في الشكل.



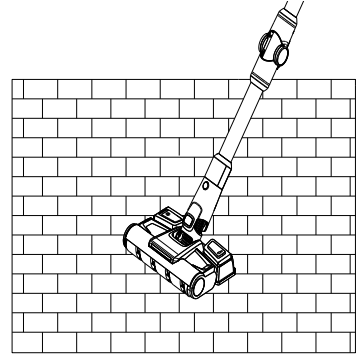
شفط أريكة اثنان في واحد: مناسب للخزانة، النافذة، الأريكة. وتنظيف غبار الطاولة. كما هو مبين في الشكل.



إنها مناسبة لتنظيف الأريكة والغطاء وأي شيء بأسطح ناعمة.

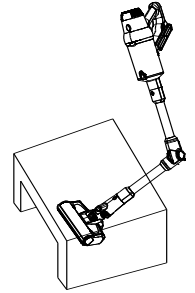


خزان المياه: مناسب لتنظيف بلاط الأرضيات والأرضيات الأخرى ، امسح الأرضية أثناء التنظيف بالمكنسة الكهربائية لتحسين تأثير التنظيف. كما هو موضح في الصورة.



إزالة الغبار عن الأرضية الصلبة

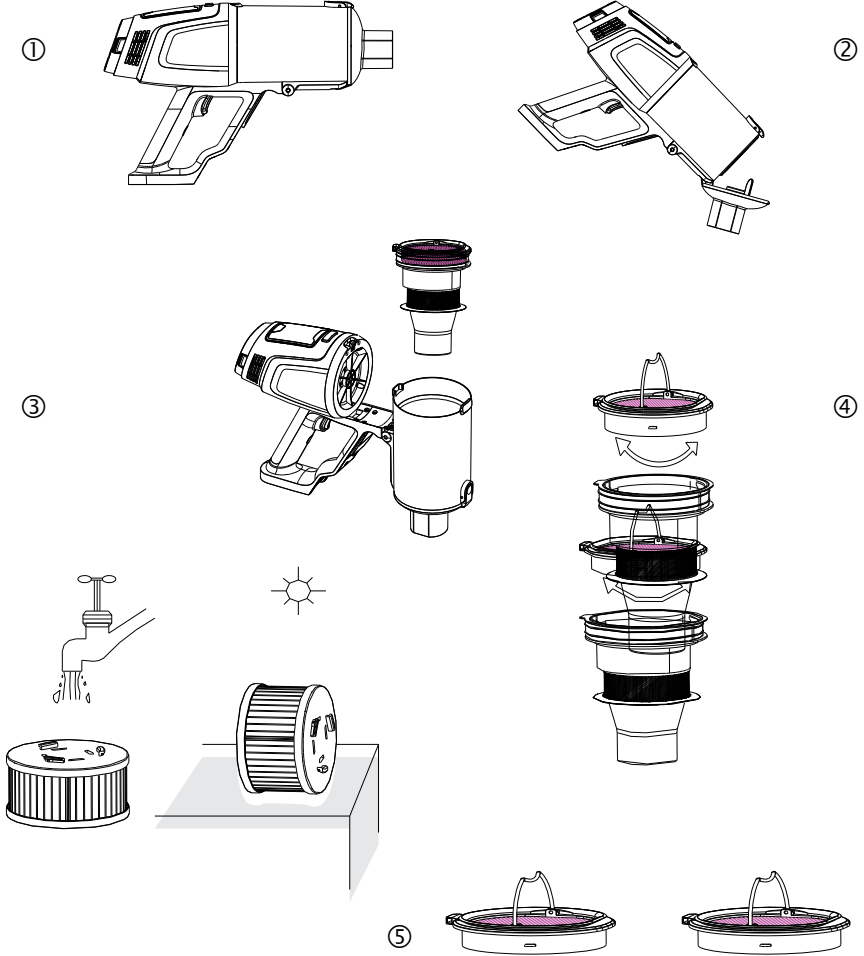
ثني أنبوب الألمنيوم الموصل: مناسب لتنظيف الغبار في قاع السرير والطاولة. مثل الرسم.



تنظيف واستبدال المكونات

- يتوفر فلتر مدخل الهواء (HEPA) لدى بائعي المكانس الكهربائية؛
- يوصى بتنظيف كوب الغبار بعد كل استخدام. في حالة انسداد الواسلة الناجم عن تراكم الغبار المفرط، يجب تنظيفه، ويمكن استبداله إذا لزم الأمر؛ وبعد استخدام فرشاة الأسطوانة الكهربائية لفترة طويلة، قد تتشابك شعيراتها الدوارة في خيوط طويلة مثل الشعر، والذي يحتاج إلى التنظيف في الوقت المناسب حتى تتمكن المكنسة الكهربائية من العمل بشكل أكثر فعالية.

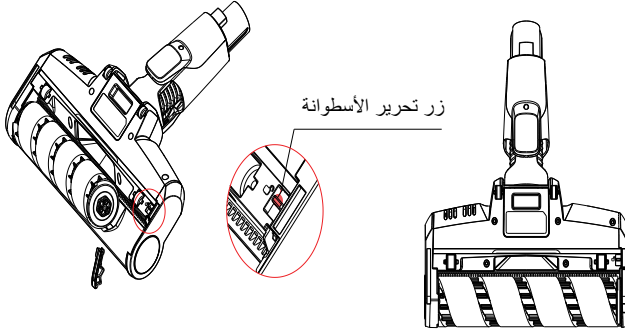
1. نظف كوب الغبار ونظام الفلتر
2. اضغط على زر تحرير الغطاء السفلي لكوب الغبار



3. افرغ الغبار في سلة المهملات من فتحة الغطاء السفلي لكوب الغبار.
4. امسك المقبض واسحب لأعلى للفصل عن كوب الغبار.
5. كما هو موضح في الشكل، قم بتدوير مكون HEPA في الاتجاه الموضح في الشكل وأخرج مكون HEPA للتنظيف.
6. بعد التنظيف أو التجفيف والتجفيف (الاستبدال إذا لزم الأمر)، قم بتجميع المنتج بترتيب عكسي لتفكيكه واستخدامه مرة أخرى.

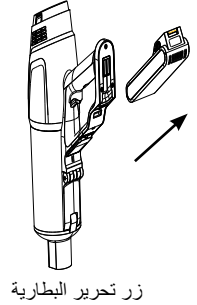
نظف فرشاة الأسطوانة الكهربائية

1. حرك زر تحرير الفرشاة الدوارة بإصبعك على طول اتجاه السهم، وأخرج لوحة الغطاء على جانب واحد من الفرشاة الدوارة.
2. أخرج أحد طرفي الفرشاة الدوارة في الاتجاه الموضح في الصورة، وقم بإزالة الفرشاة الدوارة من الشق.
3. بعد التنظيف أو الاستبدال، وفقاً للترتيب العكسي ويمكن تركيب التجميع المنفصل.



تخزين المكنسة الكهربائية

1. قم بإزالة البطارية.
- اضغط على زر تحرير حزمة البطارية وقم بإخراجها في الاتجاه الموضح. ضع البطارية في كيس بلاستيكي واحفظها في مكان جاف.
1. تخزين الجهاز.
- عندما لا يتم استخدام المكنسة الكهربائية لفترة طويلة، يرجى إزالة البطارية وتعبئة الجهاز وتخزينه في مكان بارد وجاف، وليس في ضوء الشمس المباشر أو البيئة الرطبة.



ملاحظة!

نوصي بإفراغ وعاء الغبار بعد كل استخدام.

التخزين

- يجب الاحتفاظ بالجهاز في مكان خالٍ من الغبار بعيد عن متناول الأطفال. لا تضع المكنسة الكهربائية على سطح خشن!
- يجب وضع المكنسة على سطح مستوٍ لا يتعرض لخطر الانقلاب.
- عند عدم استخدام الجهاز، احتفظ بكابلات الشحن في خزانه (12).

تنبيه!

لا تغسل أداة الأرضية بمياه جارية مباشرة، لأن ذلك سيتلف المحرك والدائرة الإلكترونية.

⚠️ تنبيه!

- يتم تحقيق أقصى تأثير شفط بواسطة مرشح نظيف وخزان فارغ.
- لا تستخدم مواد التنظيف الكاشطة أو الماء الساخن لتنظيف الفلتر. تجنب الغسيل الغير منتظم.
- الفلتر غير مصمم للغسيل في غسالة الصحون.
- تنظيف الفلتر لا يعيده إلى لونه الأصلي ، ولكنه يعيد خصائص التصفية.
- نوصي باستخدام طريقة التنظيف الجاف للحفاظ على معلمات الترشيح لمرشح HEPA.
- لا يمكن غسل فلتر HEPA أكثر من مرة. بعد ذلك ، يجب شراء مرشح جديد.
- قد يؤدي تجاهل تنظيف المرشح إلى تعطل المكنسة الكهربائية!
- تأكد من أن أسطح التلامس وموانع التسرب تعمل.
- يمكنك شراء فلاتر هيبا بديلة من مراكز الخدمة التقنية المعتمدة لفاكير.

📝 ملاحظة!

نوصي بتغيير فلتر هيبا الخاص بك كل 6 أشهر للحصول على أداء عالي من منتجك.

وعاء الغبار

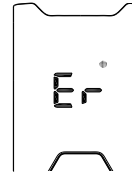
اغسل خزان الغبار في الماء الجاري برفق وفقاً للتعليمات المذكورة أعلاه واتركه يجف تماماً.

⚠️ تنبيه!

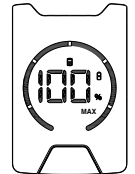
وعاء الغبار ليست مقاوم للتنظيف في غسالة الصحون.

علامة تحذير من المشاكل:

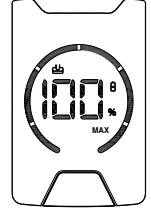
1. عندما لا يتم تثبيت كوب الغبار هايبا في مكانه أو يتم فقده ، يومض شعار هايبا (مدة الوميض 10 ثوان) ، ويتم تغيير 100 في جزء عرض الطاقة إلى Er. بعد التثبيت، يظهر رمز HEPA و Er (انظر الصورة الصحيحة).



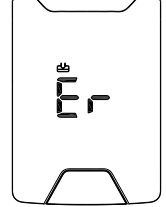
2. عند انسداد مجرى الهواء أو امتلاء الغبار ، سيومض شعار كوب الغبار طوال الوقت ، وسيتم عرض مستوى الطاقة وزر الترس في نفس الوقت. يجب تنظيف كأس الغبار وتحتاج الآلة بأكملها إلى إعادة التشغيل.



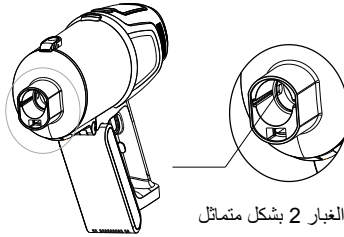
3. إذا كانت الفرشاة بحاجة إلى التنظيف، فسيومض المصباح تنظيف الفرشاة باستمرار ويعرض مستوى الطاقة.



4. إذا تم حظر الفرشاة الأرضية، فسيومض المصباح لمدة 10 ثوانٍ وسيظهر "Er" في شاشة عرض الطاقة. وسيتم إطفاء الأضواء الأخرى. ثم ستتوقف الآلة بأكملها عن العمل.



5. إذا تم تشغيل الجهاز، في حالة انخفاض تركيز الغبار أو عدم شطف الغبار، ولكن شاشة العرض ستعرض دائرة كاملة في البداية، يرجى مسح الغبار الموجود على مصباح تحريض الغبار في الوقت المناسب.



مستشعر الغبار 2 بشكل متماثل

ملاحظة: في حالة وجود عيوب أخرى، يلزم وجود أدوات خاصة ويجب استبدالها بواسطة متخصص من الشركة المصنعة أو قسم الصيانة أو قسم مشابه لتجنب الخطر.

الحماية البيئية

يحتوي هذا المنتج على بطاريات أو نفايات إلكترونية قابلة لإعادة التدوير. تحتوي البطاريات المدمجة القابلة لإعادة الشحن على مواد قد تلوث البيئة. عند التخلص من المنتج، يرجى عدم وضعه في نفس مكان مكب النفايات المحلي العام، ولكن أعطه إلى نقطة جمع النفايات الإلكترونية الوطنية المخصصة. إنه مفيد للبيئة.

تخزين الجهاز

- في حالة عدم استخدام الجهاز لفترة طويلة، يجب تخزين بشكل دقيق.
- تأكد من أن الجهاز غير متصل وأن الأجزاء جافة تمامًا.
- يجب الاحتفاظ بالجهاز في مكان بعيد عن متناول الأطفال.

إعادة التدوير

عند انتهاء عمر منتجك، اتبع الخطوات التالية لإعادة التدوير بشكل صحيح:

- قطع كابل الجهاز لجعله غير قابل للاستخدام.
- تخلص من الجهاز في صناديق النفايات المخصصة لهذه الأجهزة وفقاً للقوانين السارية في بلدك.
- لا ينبغي التخلص من النفايات الكهربائية مع النفايات المنزلية.
- ضع الجهاز في صناديق النفايات المخصصة للنفايات الكهربائية.
- التغليف المصنوع للجهاز من مواد قابلة لإعادة التدوير.
- تخلص من مواد التعبئة في صناديق إعادة التدوير المناسبة.
- يتوافق الجهاز مع توجيهات WEEE (النفايات الكهربائية والإلكترونية).



ملاحظة!

- تحقق مما إذا كنت تستطيع إصلاح المشكلة أو العطل بنفسك قبل الاتصال بخدمة العملاء. لذلك، يُرجى الرجوع إلى قسم "استكشاف الأخطاء وإصلاحها". إذا لم تتمكن من حل المشكلة أو العطل، اتصل بخدمة العملاء.
 - قبل الاتصال، يُرجى تجهيز اسم الطراز ورقم المنتج التسلسلي.
 - يمكنك العثور على هذه المعلومات على ملصق نوع المنتج.
- رقم المساعدة: +902124440241

استكشاف الأخطاء وإصلاحها

تمت مراجعة جهازك للتحقق من جودة لتجنب أي عيوب. ومع ذلك، إذا لم يعمل الجهاز لأي سبب من الأسباب، حاول الحلول المدرجة في الجدول التالي قبل الاتصال بخدمة الصيانة المعتمدة من Fakir.

المشكلة	السبب	الحل
المحرك لا يعمل	<ul style="list-style-type: none"> • البطارية متتهية • الأتاليب المعدنية، وفرش الأرضيات، وحزم البطاريات، والمكاسن الكهربائية المحملة غير موجودة في مكانها 	<ul style="list-style-type: none"> • اشحن المكنتسة الكهربائية • تأكد من تجميع جميع الأجزاء والمكاسن الكهربائية المحملة بشكل صحيح
تقل قوة الشفط	<ul style="list-style-type: none"> • كوب الغبار مملوء بالغبار • الفلتر مليء بالغبار • تم حظر مجرى مدخل الفرشاة الكهربائية أو تم حظر الفرشاة الواردة 	<ul style="list-style-type: none"> • اسكب الغبار • اغسل أو استبدل الفلتر • نظف القمامة داخل الفرشاة الواردة الكهربائية
وقت استخدام غير كافٍ بعد الشحن	<ul style="list-style-type: none"> • وقت الشحن غير كافٍ • شبيخوخة الخلايا 	<ul style="list-style-type: none"> • اشحن البطارية بالكامل وفقاً للإرشادات الواردة في قسم الشحن • البطاريات سهلة التلف، يمكنك الذهاب إلى نقطة الصيانة المخصصة لشراء بطاريات جديدة

الشحن

لتجنب تلف الجهاز، اتبع هذه الخطوات لنقل جهازك بأمان:

- نقل الجهاز في التعبئة الأصلية.
- إذا لم تكن التعبئة الأصلية متاحة، استخدم تغليفاً مناسباً وناعماً يحمي الجهاز.

105	.....	دستورالعمل‌های استفاده
105	.....	معنی نمادها
105	.....	مسئولیت
105	.....	اعلام تطابق CE
105	.....	محدوده استفاده
106	.....	استفاده غیرمجاز
106	.....	هشدارهای ایمنی
107	.....	هشدارهای ایمنی اختصاصی
108	.....	باز کردن جعبه
108	.....	محتویات جعبه
109	.....	اطلاعات فنی
110	.....	تعریف قطعات
111	.....	نصب دستگاه
112	.....	اتصال لوازم جانبی
113	.....	اتصال لوازم جانبی
114	.....	نحوه استفاده از جاروهای برقی
118	.....	نحوه استفاده از لوازم جانبی
119	.....	نظافت و تعویض قطعه
120	.....	نحوه جمع آوری و نگهداری جاروبرقی
120	.....	نظافت برس رولی برقی
121	.....	نگهداری
121	.....	مخزن گرد و خاک
123	.....	نگهداری دستگاه
123	.....	باز یافت
124	.....	رفع مشکلات
124	.....	حمل و نقل

مشتری گرامی،

امیدواریم از استفاده از محصول خود لذت ببرید. از اینکه **Fakir Hausgeräte**، شرکت پیشرو در فناوری‌های نوآورانه، را انتخاب کرده‌اید، سپاسگزاریم. لطفاً قبل از استفاده از محصول، این راهنمای کاربر را به دقت مطالعه کرده و برای مراجعه در آینده نگهداری کنید.

دستورالعمل‌های استفاده

این دستورالعمل‌ها برای استفاده صحیح و ایمن از دستگاه تهیه شده است. برای امنیت خود و دیگران، لطفاً قبل از روشن کردن دستگاه، راهنمای کاربر را مطالعه کنید.

معنی نمادها

در این راهنمای کاربر نمادهای زیر را خواهید دید:



هشدار!

این نماد نشان‌دهنده خطراتی است که ممکن است منجر به جراحت یا مرگ شود.



توجه!

این نماد نشان‌دهنده خطراتی است که ممکن است باعث آسیب یا خرابی محصول شود.



یادداشت!

شامل اطلاعات مهم و مفید است.

مسئولیت

شرکت **Fakir Elektrikli Ev Aletleri Dış Tic. A.Ş.** هیچ‌گونه مسئولیتی در قبال آسیب‌ها یا تعمیراتی که خارج از مراکز خدمات مجاز **Fakir** انجام شده یا استفاده نادرست از دستگاه که ناشی از عدم رعایت دستورالعمل‌های موجود در این راهنمای کاربر باشد، نمی‌پذیرد.

اعلام تطابق CE

این دستگاه کاملاً مطابق با دستورالعمل‌های اتحادیه اروپا **EU/2014/30** در زمینه سازگاری الکترومغناطیسی و **EU/2014/35** در زمینه ولتاژ پایین است. این محصول دارای علامت **CE** روی برچسب مدل دستگاه است.



محدوده استفاده

مدل محصول برای استفاده خانگی طراحی شده است. مناسب برای استفاده در محیط‌های کاری یا صنعتی نمی‌باشد. در صورت بروز هرگونه عیب ناشی از این نوع استفاده، خدمات ما تحت پوشش گارانتی نخواهد بود.

استفاده غیرمجاز

- در موارد زیر، استفاده غیرمجاز می‌تواند منجر به آسیب به دستگاه یا ایجاد جراحات شود:
- **قابلیت‌های محدود و نظارت:** این دستگاه نباید توسط افراد (شامل کودکان) با قابلیت‌های فیزیکی، حسی، یا ذهنی محدود یا کمبود تجربه و/یا دانش استفاده شود، مگر اینکه تحت نظارت یک شخص مسئول باشند یا دستورالعمل‌های استفاده ایمن از دستگاه را دریافت کرده باشند. کودکان باید تحت نظارت قرار گیرند تا مطمئن شوید که با دستگاه بازی نمی‌کنند.
 - **استفاده با قابلیت‌های محدود:** دستگاه می‌تواند توسط کودکان ۸ ساله و بالاتر و افرادی با قابلیت‌های فیزیکی، حسی، یا ذهنی محدود یا کمبود تجربه و دانش تنها در صورت نظارت و دریافت دستورالعمل‌های استفاده ایمن و درک خطرات احتمالی استفاده شود.
 - **مواد بسته‌بندی:** مواد بسته‌بندی مانند کیسه‌ها را از دسترس کودکان دور نگه دارید. خطر خفگی وجود دارد!
 - **تمیز کردن و نگهداری:** کودکان زیر ۸ سال نباید دستگاه را تمیز یا نگهداری کنند مگر اینکه تحت نظارت باشند.
 - **ایمنی دستگاه و کابل:** دستگاه و کابل آن را از دسترس کودکان زیر ۸ سال دور نگه دارید. کودکان باید تحت نظارت قرار گیرند تا مطمئن شوید که با دستگاه بازی نمی‌کنند. دستگاه‌های برقی اسباب‌بازی برای کودکان نیستند. بنابراین، دستگاه را در مکانی دور از دسترس کودکان استفاده و نگهداری کنید. ممکن است کودکان از خطرات مربوط به استفاده از دستگاه‌های برقی آگاه نباشند. اطمینان حاصل کنید که سیم برق از دستگاه آویزان نباشد.

هشدارهای ایمنی

- هنگام استفاده از دستگاه برقی، همیشه باید اقدامات احتیاطی زیر را برای جلوگیری از آتش‌سوزی، برق‌گرفتگی و صدمات شخصی انجام دهید:
- **راهنمای کاربر را بخوانید:** اطلاعات موجود در راهنمای کاربر را با دقت بخوانید و آن را نگه دارید. اگر دستگاه را به شخص دیگری می‌دهید، فراموش نکنید که راهنما را نیز به همراه آن بدهید.
 - **اولین استفاده:** وقتی محصول را از بسته‌بندی آن خارج می‌کنید، اطمینان حاصل کنید که تمام لوازم جانبی و قطعات کامل هستند. اگر قطعه‌ای در جعبه نیست، به نزدیکترین مرکز خدمات مجاز **Fakir** مراجعه کنید. کیسه‌های محافظ لوازم جانبی و قطعات را برای جلوگیری از خطر خفگی دور از دسترس کودکان و نوزادان نگه دارید.
 - **وضعیت دستگاه را بررسی کنید:** اگر فکر می‌کنید دستگاه، بدنه، کابل یا دوشاخه آن مشکلی دارد، دستگاه را روشن نکنید و به نزدیکترین مرکز خدمات مجاز **Fakir** مراجعه کنید.
 - **ایمنی کابل و دوشاخه:** اگر کابل برق یا دوشاخه دچار نقص یا آسیب شده است، از دستگاه استفاده نکنید. دستگاه را با کابل تمدید استفاده نکنید و اطمینان حاصل کنید که کابل برق با منبع گرما یا لبه‌های تیز تماس نداشته باشد. هنگام جدا کردن دوشاخه از پریز، همیشه دوشاخه را از پریز بکشید. کابل را نکشید و دستگاه را از کابل بلند نکنید.
 - **ایمنی کودکان:** دستگاه خود را هرگز زمانی که به پریز برق متصل است بدون نظارت رها نکنید. به



کودکان اجازه ندهید بدون نظارت با دستگاه بازی کنند. کابل برق دستگاه را در جایی که کودکان به آن دسترسی ندارند نگه دارید. دستگاه‌های برقی اسباب‌بازی کودکان نیستند.

- **استفاده از دستگاه:** از دستگاه در فضای باز استفاده نکنید. دستگاه شما ممکن است تحت تأثیر خاک یا باران قرار گیرد. دستگاه خود را در آب فرو نبرید و از باران یا رطوبت محافظت کنید. دستگاه با نیروی برق کار می‌کند و خطر برق‌گرفتگی وجود دارد. بنابراین، هرگز با دست‌های خیس به دوشاخه دست نزنید. از دستگاه برای تمیز کردن مواد قابل اشتعال یا انفجاری (مانند بنزین یا الکل)، اشیاء سوزان یا دودکننده (مانند سیگار، کبریت یا خاکستر داغ) استفاده نکنید.
- **تعمیر و نگهداری:** قبل از تمیز کردن و نگهداری دستگاه، دوشاخه را از پریز برق بکشید و بگذارید دستگاه خنک شود.
- **محدودیت‌های استفاده:** از دستگاه برقی فقط برای مقاصد مشخص شده استفاده کنید. استفاده از دستگاه برخلاف دستورالعمل‌ها ممکن است عمر دستگاه را کاهش دهد و خطرات ایمنی ایجاد کند.

هشدارهای ایمنی اختصاصی

- هنگام شارژ کردن دستگاه، حتماً مطمئن شوید که دستگاه خاموش است. روشن بودن دستگاه در زمان شارژ مانع پر شدن صحیح باتری شده و در درازمدت باعث کاهش کارایی آن می‌شود.
- هنگام شارژ، بخش موتور یا محل اتصال آداپتور را با پارچه، روزنامه یا جعبه نپوشانید. مسدود شدن تهویه آداپتور خطر گرم شدن بیش از حد را به همراه دارد.
- اگر هنگام شارژ متوجه شدید بدنه آداپتور بیش از حد گرم شده است، بلافاصله دستگاه را از برق بکشید و با خدمات مجاز تماس بگیرید. این می‌تواند نشانه مشکلی در آداپتور یا باتری باشد.
- باتری لیتیوم-یون را از ضربه، افتادن و فشار حفظ کنید. آسیب فیزیکی ممکن است باعث بادکردگی باتری یا نشت مواد شیمیایی شود.
- باتری را در آتش نیندازید و نزدیک منابع حرارتی قرار ندهید. دمای بالا می‌تواند منجر به انفجار سلول‌های باتری شود.
- فیلترهای HEPA و اسفنجی دستگاه را طبق دستورالعمل تولیدکننده به موقع تمیز یا تعویض کنید. فیلترهای مسدود شده فشار زیادی به موتور وارد کرده و باعث خرابی زودرس می‌شوند.
- پیش از استفاده از سری طی، مطمئن شوید که پارچه طی کاملاً آبدار شده است. آب اضافی ممکن است از آداپتور طی چکه کرده و به بدنه یا قطعات برقی برسد.
- پس از جدا کردن سری طی، حتماً کف دستگاه را با دستمال خشک پاک کنید. مرطوب ماندن طولانی مدت می‌تواند باعث نرم شدن قطعات پلاستیکی یا زنگ زدگی پیچ‌ها شود.
- اگر هنگام استفاده طولانی (مثلاً تمیز کردن کل خانه) احساس کردید بدنه دستگاه گرم شده، آن را خاموش کنید و ۵-۱۰ دقیقه اجازه دهید خنک شود. این کار عمر موتور را افزایش می‌دهد.
- هنگام نصب پایه دیواری از رولپلاک‌های قوی متناسب با وزن دستگاه استفاده کنید. بستن پیچ روی گچ یا دیوار نرم ممکن است باعث سقوط دستگاه شود.
- محفظه گردوغبار را به‌طور منظم تخلیه کنید. پر شدن بیش از حد، قدرت مکش را کاهش داده و باعث گرم شدن بیش از حد موتور می‌شود.



- دکمه تنظیم سرعت را ناگهانی تغییر ندهید. هنگام تغییر به حالت متوسط یا بالا چند ثانیه صبر کنید تا موتور به آرامی سرعت بگیرد.
- هنگام استفاده از سری میل یا برس ۲ در ۱، دقت کنید جسم خارجی (نخ، سنجاق، سیم بلند) روی سری نباشد. این اشیا ممکن است دور برس بپیچند و باعث توقف دستگاه یا سوختن موتور برس شوند.
- اگر روی نمایشگر هشدار خطا یا علامت داغ شدن بیش از حد باتری ظاهر شد، بلافاصله دستگاه را خاموش کنید و اجازه دهید خنک شود. اگر مشکل ادامه داشت، با خدمات مجاز تماس بگیرید.
- هنگام پارک کردن دستگاه روی سطوح صاف مثل پارکت، مرمر یا سرامیک، مطمئن شوید لوله قابل انعطاف کاملاً قفل شده است. عدم قفل می‌تواند باعث سر خوردن و افتادن دستگاه و شکستگی آن شود.
- اگر قرار است برای مدت طولانی از دستگاه استفاده نکنید، آن را با شارژ حدود ۵۰٪ در مکان خنک و خشک نگهداری کنید. باتری‌های لیتیوم‌یون در صورت خالی یا پر بودن کامل به مدت ماه‌ها، ظرفیت خود را از دست می‌دهند.

قوانین ایمنی و دستورالعمل‌های استفاده را به دقت در این راهنمای کاربر مطالعه کنید.
این راهنمای کاربر را برای استفاده‌های آینده نگهداری کنید.



باز کردن جعبه

- قبل از استفاده اولیه، دستگاه و لوازم جانی را از جعبه خارج کرده و از نظر آسیب‌دیدگی یا عیب بررسی کنید. اگر دستگاه آسیب‌دیده یا معیوب است، از آن استفاده نکنید و به سرویس مجاز Fakir مراجعه کنید.
- تعمیر باید تنها توسط مراکز خدمات مجاز Fakir انجام شود.
- تعمیر توسط افراد غیرمجاز ممکن است برای کاربر مضر باشد.



از استفاده از محصول معیوب یا آسیب‌دیده خودداری کنید.

محتویات جعبه

- | | |
|-------------------------------------|----------------------------------|
| 1. بدنه محصول (1 عدد) | 7. لوله تلسکوپی خم شونده (1 عدد) |
| 2. سری اصلی (1 عدد) | 8. آداپتور (1 عدد) |
| 3. قطعه میلمان (1 عدد) | 9. راهنمای استفاده (1 عدد) |
| 4. قطعه گوشه و کنار 2 در 1 (1 عدد) | 10. پیچ (3 عدد) |
| 5. قطعه مودار میلمان 2 در 1 (1 عدد) | 11. ماب متصل شده |
| 6. قطعه آویز دیوار (1 عدد) | |

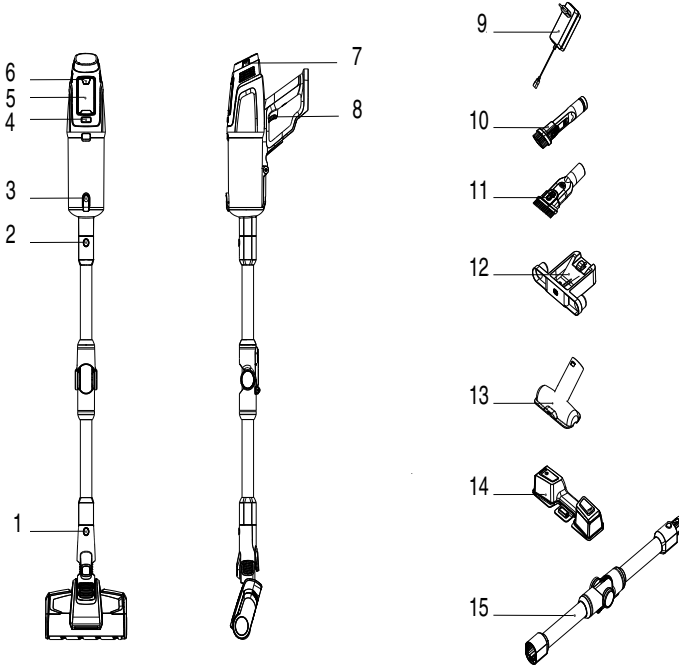
اطلاعات فنی

باطری لیتیوم-یونی 3000 میلی آمپر ساعت 28.8 ولت |	باطری
100-240V~ 50/60Hz 0.8A :	ورودی آداپتور
34.2V 1.6A :	خروجی
موتور 550 وات BLDC (واحد)، 50 وات DC (برس)	توان موتور
2 ساعت	مدت شارژ باطری
: زیاد: <= 10 دقیقه، متوسط: <= 21 دقیقه، کم: <= 58 دقیقه.	مدت استفاده
0.6 لیتر (حداکثر ظرفیت قابل استفاده جمع کننده گرد و غبار 0.3 لیتر)	ظرفیت جمع آوری گرد و غبار
: فیلتر H13 HEPA، فیلتر E10 EPA، فیلتر سیکلون، فیلتر ابری	فیلتر
10 سال	عمر مفید استفاده
: زیاد: <= 12 دقیقه، متوسط: <= 25 دقیقه، کم: <= 80 دقیقه.	مدت استفاده دستی

یادداشت!

مقادیر ذکر شده بر روی دستگاه یا در مستندات چاپی دیگر همراه با محصول، در شرایط آزمایشگاهی و بر اساس استانداردهای مربوطه به دست آمده است. این مقادیر ممکن است بسته به استفاده از محصول و شرایط محیطی تغییر کند.

تعریف قطعات



- | | |
|--------------------------------------------------|------------------------------|
| 1. دکمه آزادسازی سری اصلی | 8. دکمه خاموش / روشن |
| 2. دکمه آزادسازی لوله تلسکوپی | 9. آداپتور |
| 3. دکمه باز کردن قفل درپوش تحتانی مخزن گرد و خاک | 10. قطعه گوشه و کنار 2 در 1 |
| 4. دکمه آزاد سازی مخزن گرد و خاک | 11. قطعه مودار میلمان 2 در 1 |
| 5. صفحه نمایش | 12. قطعه آویز دیوار |
| 6. دکمه کنترل سرعت | 13. قطعه میلمان |
| 7. دکمه آزادسازی HEPA خروجی هوا | 14. مخزن آب |
| | 15. لوله تلسکوپی خم شونده |



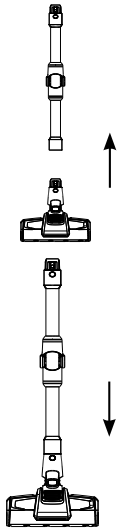
نصب دستگاه

نصب سری اصلی و لوله تلسکوپی خم شونده

- هنگام انجام اتصال خواهشمند است دستورالعمل های ارائه شده را رعایت کرده، سری اصلی را با دست چپ و لوله تلسکوپی را با دست راست گرفته، منفذ نصب سری اصلی لوله تلسکوپی به صورت عمودی روی قطعه نصب سری اصلی نصب کرده و تا شنیدن صدای "تیک" با اعمال نیرو قطعه میله فشار را فشار دهید، بدین ترتیب نصب انجام گرفته است.

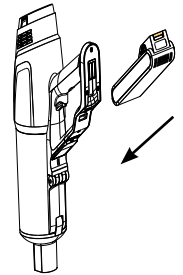
توجه

- هنگام نصب جهت دسته با جهت برس زمین در یک جهت قرار دارد، سوزن رسانا با جک در یک راستا قرار میگیرد.
- هنگام بسته بندی، نگهداری و یا حمل و هنگام مکش، در صورت نیاز به خارج کردن سری اصلی خواهشمند است دکمه آزادسازی نشان داده شده در عکس را فشار دهید.
- در عین حال، سری اصلی را در جهت نشان داده شده در عکس بکشید و از منفذ مونتاژ خارج کنید.



مونتاژ باتری روی جاروی برقی

- بدنه محصول را با یک دست به صورت ثابت نگهدارید و باتری را با دست دیگر بگیرید. قلاب های موجود در قسمت نصب باتری در بدنه دستگاه را در مقابل منافذ موجود در سطح تلاقی باتری با بدنه قرار داده به نحو مشخص شده با فلش نصب کنید. پس از اتمام نصب با کشیدن آرام به سمت پایین کنترل کنید. در صورت عدم حرکت باتری نصب شده است.

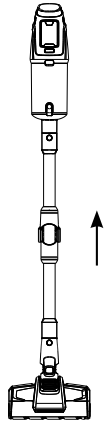


توجه

- چنانچه جاروبرقی برای مدت طولانی مورد استفاده قرار نخواهد گرفت باتری را خارج کنید، دستگاه را بسته بندی کرده و در محیطی خشک و خنک دور از نور مستقیم خورشید نگهداری کنید.

نصب سری اصلی - بدنه محصول و لوله تلسکوپی خم شونده

- در مرحله اول سری اصلی و لوله تلسکوپی را طبق روش مونتاز نصب کنید.
- ورودی جک سری اصلی را به نحو مشخص شده با فلش در راستای ورودی جک لوله تلسکوپی قرار داده و با نشانیدن محکم در بالا رسانایی برقی را تامین کنید.



اتصال لوازم جانبی

- این محصول برای سهولت استفاده به صورت ویژه با برخی از لوازم جانبی مناسب بدنه دستگاه تجهیز شده است. در صورت استفاده از بدنه دستگاه به تنهایی می توانید لوازم جانبی را به صورت مستقیم و یا با کمک لوله تلسکوپی نصب کنید.

قطعه مودار میلمان 2 در 1



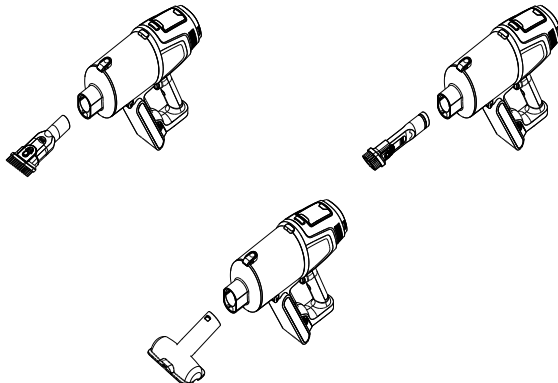
قطعه گوشه و
کنار 2 در 1



میل
قطعه



- اتصال بین بدنه موتور و برس مودار میلمان 2 در 1، قطعه 2 در 1 نظافت گوشه هاو قطعه میلمان در عکس زیر نشان داده شده است:



نحوه استفاده از جاروهای برقی

شارژ کردن

- در اولین مرتبه استفاده از محصول، ظرفیت باتری جاروبرقی کاملاً پر نخواهد بود، بهمین دلیل دستگاه باید جهت شارژ روی واحد شارژ قرار داده شود؛ در غیر اینصورت، سطح شارژ باتری بسیار پایین بوده و امکان عدم استفاده آن در تنظیم بالا وجود خواهد داشت. پس از شارژ کامل، به صورت عادی قابل استفاده می باشد.
- در اولین سه مرتبه استفاده از جاروبرقی، توصیه میشود هر مرتبه به مدت 12 ساعت شارژ شود. پس از شارژ و تخلیه کامل، جاروبرقی به صورت عادی قابل شارژ می باشد.
- مدت شارژ تقریباً 2 ساعت می باشد. خواهشمند است پس از شارژ منبع نیرو به موقع خارج کنید و برای متوقف کردن عملیات شارژ سیم آداپتور را از باتری کشیده و خارج کنید.
- در صورت آسیب دیدن سیم برق، برای جلوگیری از خطر، باید توسط افراد حرفه ای تعیین شده توسط واحد مراقبت تولید کننده و یا افراد تعیین شده توسط واحدهای مشابه تعویض گردد.

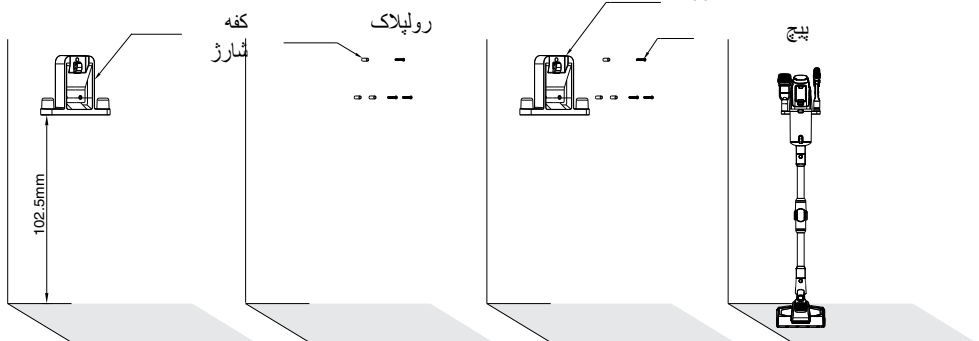
نصب واحد شارژ

جاروبرقی قابل شارژ عمودی، جهت نگهداری آسان، به نحوی که نگهداری و استفاده از محصول به صورت همزمان انجام گیرد، به نحوی ساده و قابل استفاده طراحی شده است.

روش واحد شارژ: به نحو نمایش داده شده در عکس روی دیوار سوراخ هایی ایجاد کنید. فاصله بین زمین تا کف واحد شارژ باید 102.5 میلیمتر باشد. واحد شارژ را، به نحوی که در عکس نمایش داده شده است، در موقعیت سوراخ مربوطه در لوله رابط قرار دهید. (توجه: از ثابت کردن آن در دیوارهایی نظیر دیوار آئینزخانه و ... که براحتی امکان مرطوب شدن آن وجود دارد خودداری کنید.)

پس از نصب واحد شارژ، پورت شارژ به آداپتور منبع نیرو متصل شده و سپس تمامی دستگاه با حرکت دادن از بالا به پایین در قطعه واحد شارژ قابل شارژ می باشد.

کفه شارژ



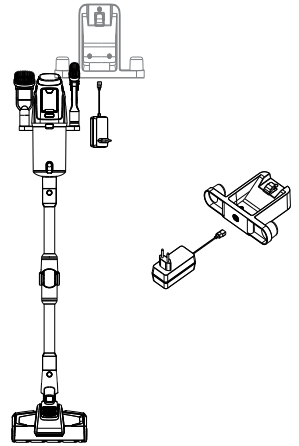
شارژ جاروبرقی و نمایشگر آن

پس از نمایش 20% نیروی باتری و یا کمتر در نمایشگر جاروبرقی سرعت دستگاه به صورت خودکار در حالتی که در درجه زیاد قرار نداشته باشد تنظیم میشود. در اینصورت، توصیه میشود استفاده کنندگان جاروبرقی را شارژ کنند.

روش شارژ کردن

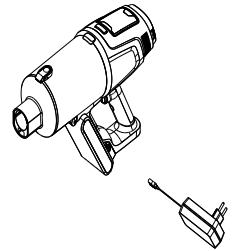
حالت شارژ 1

باتری با تمامی دستگاه در واحد شارژ، شارژ میشود: برای شارژ خودکار آداپتور را در پریز قرار داده و سری دیگر آداپتور را به واحد شارژ نصب کنید. در جریان عملیات شارژ لامپ نمایشگر باتری به رنگ قرمز و پس از پر شدن آن به رنگ سبز روشن خواهد شد. حالت شارژ در صفحه نمایش قابل نمایش می باشد.



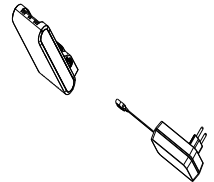
حالت شارژ 2

برای شارژ خودکار آداپتور را در پریز قرار داده و سری دیگر آداپتور را به باتری نصب کنید. لامپ نمایشگر باتری به رنگ قرمز و پس از پر شدن آن به رنگ سبز روشن خواهد شد. حالت شارژ در صفحه نمایش قابل نمایش می باشد.



حالت شارژ 3

برای شارژ جداگانه باتری آداپتور را در پریز قرار داده و سری دیگر آداپتور را به باتری نصب کنید. لامپ نمایشگر باتری به رنگ قرمز و پس از پر شدن آن به رنگ سبز روشن خواهد شد.



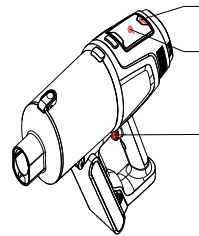
حالت صفحه نمایش: (به نحو نمایش داده شده در سمت راست)

در حالت شارژ، صفحه نمایش درصد شارژ را نشان داده و فاصله آبی رنگ چرخنده ای در حلقه بیرونی موجود می باشد، سرعت چرخش آن 2 ثانیه دور بوده و پس از پر شدن چراغ آبی رنگ روشن میشود.



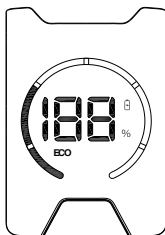
نحوه استفاده جاروبرقی شارژ شونده عمودی نحوه استفاده با دست و حالت صفحه نمایش

پس از برداشتن جاروبرقی از محل شارژ، با فشار داده و نگهداشتن دکمه خاموش/روشن می توانید روشن شدن و توقف جاروبرقی را کنترل کنید و همچنین می توانید با استفاده از دکمه تنظیم سرعت اقدام به تنظیم سرعت آن نمایید. جاروبرقی پس از روشن شدن برای اولین مرتبه در تنظیم سرعت پائین آغاز شده و می توانید با فشار دادن دکمه تنظیم سرعت و جاروبرقی خود را با توجه به ترتیب سرعت های کم، متوسط، زیاد و هوشمند انتقال دهید. در مرحله آخر، برای خاموش کردن جاروبرقی دکمه خاموش/روشن را فشار دهید.

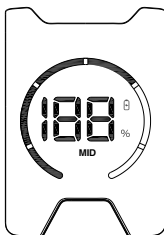


دکمه تنظیم
سرعت
نمایش
صفحه نمایش
خاموش/روشن
دکمه

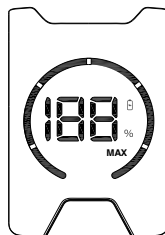
1. دکمه خاموش/روشن را فشار دهید، دستگاه به صورت پیش فرض در حالت کم قرار خواهد گرفت. کلمه «low» (کم) در نمایشگر ظاهر خواهد شد. در عین حال، درصد برق همگام با وضعیت باتری تمامی دستگاه نشان داده میشود. (به شکل 1 مراجعه کنید)
2. پس از فشار دادن دکمه کنترل سرعت برای انتخاب حالت سرعت متوسط کلمه «MED» (متوسط) روی نمایشگر ظاهر نشان داده خواهد شد. در عین حال درصد میزان برق و لوگوی نماد مقدار برق به صورت هماهنگ با وضعیت باتری کل دستگاه نمایش داده میشود. فاصله به میزان 2/3 نمایش داده میشود. (به شکل 2 مراجعه کنید)
3. پس از فشار دادن دکمه کنترل سرعت برای انتخاب حالت سرعت بالا کلمه «HIGH» (بالا) روی نمایشگر ظاهر نشان داده خواهد شد. در عین حال درصد میزان برق و لوگوی نماد مقدار برق به صورت هماهنگ با وضعیت باتری کل دستگاه نمایش داده میشود. فاصله به صورت کامل نشان داده میشود، (به شکل 3 مراجعه کنید).
4. برای ورود به حالت هوشمند دکمه کنترل سرعت را مجدداً فشار دهید. در حالت هوشمند، دستگاه برای تامین نیازمندی ها در حالات مختلف با توجه به میزان گرد و غبار و بار برس زمین نیروی دستگاه را به صورت هوشمند تنظیم می کند. عبارت (اتوماتیک) «AUTO» روی صفحه نمایش داده شده و در عین حال درصد میزان برق و لوگوی نماد مقدار برق به صورت هماهنگ با وضعیت باتری کل دستگاه نمایش داده میشود. در این حالت، میزان فاصله نمایش دهنده غلظت گرد و غبار مکیده شده بوده، غلظت کم نشان دهنده فاصله 1/3، غلظت متوسط نشان دهنده فاصله 2/3 و غلظت بالا نشان دهنده فاصله کامل می باشد. (به شکل 1، 2، 3 و 4 مراجعه کنید)
5. هنگام استفاده از باتری با 20% نیرو در حالت سرعت بالا، دستگاه برای افزایش طول عمر باتری سرعت را کاهش داده و به صورت خودکار از حالت «بالا» «HIGH» وارد حالت «متوسط» «MED» شده پس از شارژ به صورت عادی قابل استفاده می باشد.
6. تمامی دستگاه خاموش شده، تمامی لامپ های روی پنل نمایش خاموش شده، صفحه نمایش خاموش شده و تخلیه متوقف میشود. (به شکل 5 مراجعه کنید)



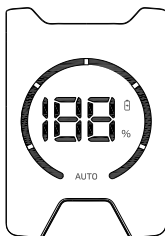
شکل 1



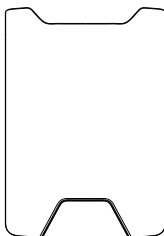
شکل 2



شکل 3



شکل 4



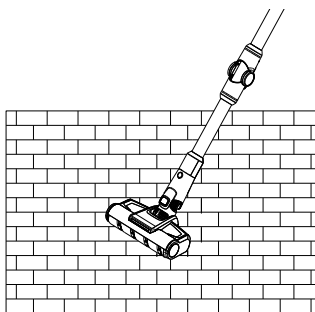
شکل 5

نحوه استفاده از سری اصلی

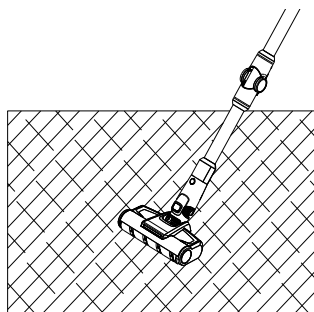
از سری اصلی برای موکت های دارای گرد و غبار با پرزهای کوتاه، زمین سخت و یا موزائیک های زمین استفاده کنید.

تعریف: محافظ مانع برس رولی چیست؟

در جریان کار برس برقی، در صورت مکش مواد خارجی به میزان بسیار زیاد و یا در صورت پیچیده شدن مقدار بسیار کمی مو و یا حتی چنانچه کودکی در حین بازی دست خود را به سمت فضای برس برسد برس رولی به صورت عادی متوقف شده و برس برای محافظت از ایمنی شخصی و تأمین قابلیت محافظ موتور برس در همان موقعیت متوقف میشود.



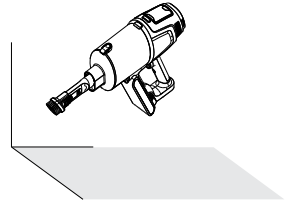
برطرف کردن گرد و خاک روی زمین سخت



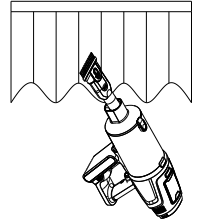
برطرف کردن گرد و خاک روی موکت سخت

نحوه استفاده از لوازم جانبی

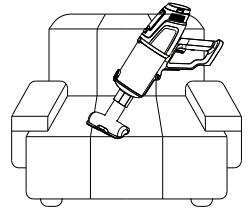
قطعه گوشه و کنار 2 در 1:
مناسب برای تمیز کردن ترک ها، درب ها و کناره های پنجره ها، سایر گوشه و کنار باریک می باشد. به نحو مشخص شده در عکس می باشد.



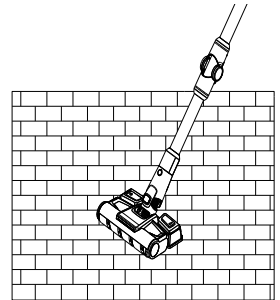
برس مودار میلمان 2 در 1:
برای نظافت کمدها، طاقچه پنجره ها، میلمان و نظافت گرد و خاک میزها مناسب می باشد. به نحو مشخص شده در عکس می باشد.



قطعه میلمان:
برای تمیز کردن میلمان، روکش های آنها و اجسامی با سطوح نرم و لطیف مناسب می باشد.

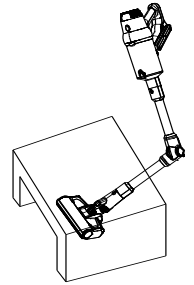


مخزن آب:
برای نظافت موزائیک های کف و زمین های سخت مناسب می باشد، برای به دست آوردن بازده نظافت بهتر می توانید هنگام مکش زمین را تمیز کنید. به نحو مشخص شده در عکس می باشد.



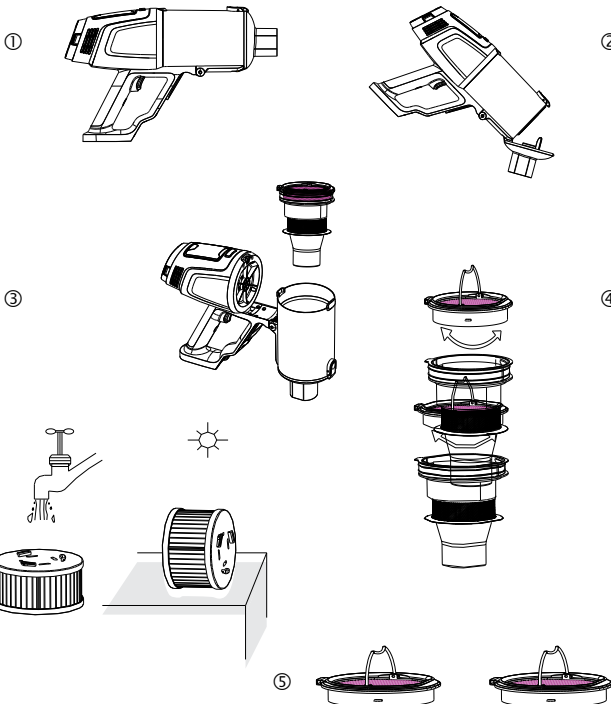
برطرف کردن گرد و خاک روی زمین
سخت

نحوه استفاده از لوله تلسکوپی خم شونده:
برای تمیز کردن گرد و خاک زیر تختخواب و میز مناسب می باشد.
به شکل نشان داده شده در عکس می باشد.



نظافت و تعویض قطعه

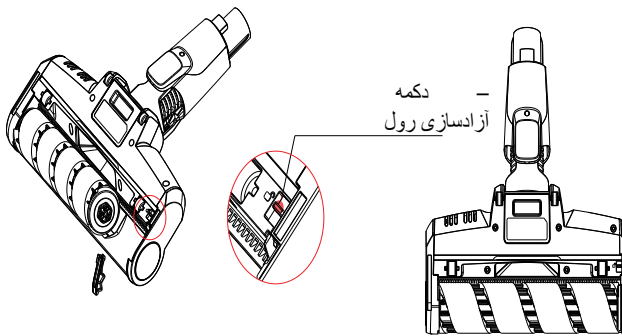
- فیلتر ورودی هوا (HEPA) قابل تامین از فروشندگان جاروبرقی می باشد.
 - نظافت مخزن گرد و غبار پس از هر مرتبه استفاده توصیه میشود. در صورت انسداد HEPA بدلیل جمع شدن گرد و غبار به مقدار بسیار زیاد باید این فیلتر تمیز شده و مواد جمع شده از بین برده شوند و در صورت نیاز قابل تعویض می باشد. پس از استفاده طولانی مدت از برس رولی برقی امکان انسداد موهای برس به صورت گلوله های بلند مانند مو موجود می باشد؛ برای کار موثرتر جاروبرقی باید به موقع مورد نظافت قرار گیرند.
1. مخزن گرد و خاک و سیستم فیلتر را تمیز کنید
 2. برای باز کردن درپوش تحتانی مخزن گرد و خاک دکمه باز کردن درپوش تحتانی مخزن گرد و خاک را فشار دهید.



3. گرد و خاک را از فاصله درپوش تحتانی مخزن گرد و خاک درون سطل زباله بریزید.
4. دستگیره فیلتر را بگیرید و برای جدا کردن سیکلون از مخزن گرد و خاک به طرف بالا بکشید.
5. همانگونه که در عکس نمایش داده شده، قطعه HEPA را در جهت نمایش داده شده در عکس بچرخانید و برای نظافت قطعه HEPA را خارج کنید.
6. پس از نظافت و با نظافت و خشک کردن (در صورت نیاز تعویض کردن) محصول را در جهت معکوس مورد استفاده برای جدا کردن آن نصب کنید و مجدداً مورد استفاده قرار دهید.

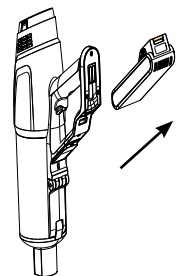
نظافت برس رولی برقی

1. دکمه آزاد سازی برس رولی را در طول فلش با انگشت خود حرکت داده و پلاک موجود در یکی از اطراف برس رولی را خارج کنید.
2. در مرحله اول یکی از سری های برس رولی را به نحو نمایش داده شده در عکس خارج کرده و سپس برس رولی را از محل خود خارج کنید. پس از نظافت و یا تعویض، با حرکت در جهت معکوس برس جدا شده قابل نصب می باشد.



نحوه جمع آوری و نگهداری جاروبرقی

1. ست باتری را جدا کنید.
- دکمه آزادسازی باتری را فشار دهید و ست باتری را در جهت نمایش داده شده جدا کنید. باتری را در کیسه پلاستیکی قرار داده و در محلی خشک نگهداری کنید.
2. نحوه نگهداری دستگاه
- چنانچه جاروبرقی برای مدت طولانی مورد استفاده قرار نخواهد گرفت باتری را خارج کنید، دستگاه را بسته بندی کرده و در محیطی خشک و خنک دور از نور مستقیم خورشید نگهداری کنید.



دکمه آزادسازی
باتری



توصیه میشود مخزن گرد و خاک را پس از هر مرتبه استفاده تخلیه کنید.

نگهداری

- دستگاه را در محلی خشک و دور از گرد و خاک دور از دسترس کودکان نگهداری کنید. از قراردادن جاربرقی روی سطح ناصاف خودداری کنید.
- جاروبرقی باید روی سطحی صاف بدون خطر واژگونی قرار گیرد.
- در مواقعیکه دستگاه را مورد استفاده قرار نمی دهید سیم برق را در مخزن آن (12) مورد نگهداری قرار دهید.

⚠ هشدار!

از شستشوی مستقیم سری زمین زیر آب جاری خودداری کنید، امکان آسیب موتور و مدار الکترونیکی موجود می باشد.

⚠ هشدار!

- حداکثر تاثیر مکش با فیلتر تمیز و مخزن خالی قابل دستیابی می باشد.
- برای تمیز کردن فیلتر از استفاده از مواد شوینده سخت و یا آب داغ استفاده نکنید. از شستشوی خشن خودداری کنید.
- فیلتر برای شستشو درون ماشین ظرفشویی طراحی نشده است.
- نظافت فیلتر باعث برگشتن آن به رنگ اصلی نشده، ولی باعث بازگشت ویزگیهای فیلتر خواهد شد.
- برای محافظت از پارامترهای فیلتر هپا توصیه می شود از روش های نظافت خشک استفاده کنید.
- فیلتر هپا بیش از یک مرتبه قابل شستشو نمی باشد. پس از این باید یک فیلتر جدید خریداری شود.
- اهمال در نظافت فیلتر ممکن است باعث خرابی جاروبرقی گردد.
- از قابل کار بودن سطوح تماس و عناصر جلوگیری کننده از نشت اطمینان حاصل کنید.
- می توانید فیلتر هپا را از مراکز تعمیرات مجاز Fakir خریداری کنید.

✍ یادداشت!

برای دریافت بازده بالا از محصول خود توصیه میشود فیلتر هپا را هر شش ماه یک مرتبه تعویض کنید.

مخزن گرد و خاک

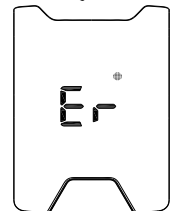
مخزن گرد و خاک را به نحو فوق الذکر زیر آب جاری به آرامی بشوئید و کاملا خشک کنید.

⚠ هشدار!

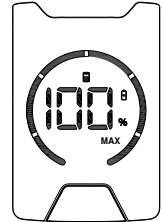
مخزن گرد و خاک در برابر نظافت در ماشین ظرفشویی مقاوم نمی باشد.

علامت هشدار مشکل:

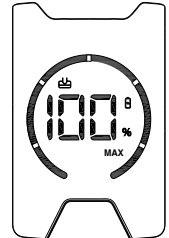
1. چنانچه قطعه HEPA مخزن گرد و خاک رد محل خود نصب نبوده و یا ناقص باشد، لوگوی HEPA روشن و خاموش شده (مدت خاموش و روشن شدن 10 ثانیه می باشد) و عبارت 100 در صفحه نمایش نیرو به صورت Er (خطا) تغییر می کند. پس از مونتاژ نماد HEPA و Er (خطا) خاموش می شود (به عکس سمت راست توجه کنید)



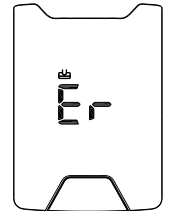
1. در صورت انسداد کانال هوا و پر شدن گرد و خاک، لوگوی مخزن گرد و خاک به صورت دائم روشن و خاموش شده و سطح نیرو و دکمه سرعت به صورت همزمان نمایش داده می شوند. مخزن گرد و خاک باید تمیز شده و تمامی دستگاه مجدداً روشن شود.



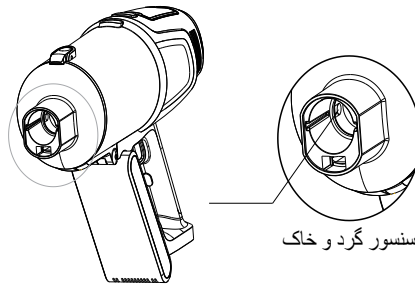
2. در صورت نیاز به نظافت برس، چراغ نظافت برس به صورت نامنقطع روشن و خاموش شده و سطح نیرو را نمایش می دهد.



3. در صورت گیر کردن برس زمین، چراغ به مدت 10 ثانیه روشن و خاموش شده و در صفحه نمایش نیرو عبارت «Er» (خطا) نشان داده میشود. سایر چراغ ها خاموش می شوند. سپس کار تمامی دستگاه متوقف میشود.



4. چنانچه دستگاه باز شده باشد، در صورت غلظت کم گرد و خاک و یا عدم مکش گرد و خاک، چنانچه فقط در حین روشن شدن دایره کامل در صفحه نمایش نشان داده شود، خواهشمند است گرد و خاک موجود در لامپ القایی را پاک کنید



توجه در صورت بروی خرابی، استفاده از ابزار مخصوص ضروری است و برای جلوگیری از خطر، باید توسط افراد حرفه ای تعیین شده توسط واحد مراقبت تولید کننده و یا افراد تعیین شده توسط واحدهای مشابه تعویض گردد.

نگهداری دستگاه

- اگر قصد ندارید برای مدت طولانی از دستگاه استفاده کنید، آن را در جای خشک و خنک نگهداری کنید.
- مطمئن شوید که دستگاه از برق جدا شده و قطعات آن کاملاً خشک شده است.
- دستگاه را دور از دسترس کودکان قرار دهید.

بازیافت

هنگامی که عمر محصول شما به پایان رسیده، مراحل زیر را برای بازیافت صحیح دنبال کنید:

- کابل دستگاه را قطع کرده و آن را غیرقابل استفاده کنید.
- دستگاه را در سطل‌های زباله مخصوص این نوع دستگاه‌ها طبق قوانین جاری کشور خود قرار دهید.
- زباله‌های الکتریکی نباید با زباله‌های خانگی دفع شوند.
- دستگاه را در سطل‌های زباله الکتریکی قرار دهید.
- بسته‌بندی دستگاه از مواد قابل بازیافت ساخته شده است.
- مواد بسته‌بندی را در سطل‌های مناسب بازیافت قرار دهید.
- دستگاه با دستورالعمل‌های WEEE (پسماندهای الکتریکی و الکترونیکی) مطابقت دارد.



یادداشت!

- قبل از تماس با خدمات مشتری، بررسی کنید که آیا می‌توانید مشکل یا عیب را خودتان برطرف کنید. برای این کار، لطفاً به بخش "رفع مشکلات" مراجعه کنید. اگر نتوانستید مشکل یا عیب را حل کنید، با خدمات مشتری تماس بگیرید.
- قبل از تماس، لطفاً نام مدل و شماره سریال محصول را آماده داشته باشید.
- این اطلاعات را می‌توانید روی برچسب نوع محصول پیدا کنید.

خط کمک: +902124440241

رفع مشکلات

دستگاه شما تحت بررسی کیفیت برای جلوگیری از هرگونه عیب قرار گرفته است. با این حال، اگر دستگاه به هر دلیلی کار نمی‌کند، قبل از مراجعه به سرویس مجاز Fakir، سعی کنید راه‌حل‌های موجود در جدول زیر را امتحان کنید.

مشکل	دلیل	راه حل
موتور کار نمی‌کند	<ul style="list-style-type: none"> باتری تمام شده است لوله تلسکوپی، برس زمین، باتری و یا بدنه محصول به نحو صحیح نصب نشده است 	<ul style="list-style-type: none"> جاروبرقی را شارژ کنید نصب صحیح کلیه قطعات و بدنه محصول را کنترل کنید
کاهش قدرت مکش	<ul style="list-style-type: none"> مخزن گرد و خاک از گرد و خاک پر شده است فیلتر از گرد و خاک پر شده است کانال ورودی برس برقی و یا برس رولی مسدود شده است 	<ul style="list-style-type: none"> گرد و خاک را ریخته و خارج کنید فیلتر را بشوئید و یا تعویض کنید آلودگی درون برس رولی برقی را تمیز کنید
مدت استفاده ناکافی پس از شارژ	<ul style="list-style-type: none"> مدت شارژ ناکافی قدیمی شدن باتری 	<ul style="list-style-type: none"> باتری را با توجه به دستورالعمل‌های موجود در قسمت شارژ به صورت کامل شارژ کنید باتری‌ها به راحتی مستهلک می‌شوند، برای خرید باتری‌های جدید می‌توانید به مراکز مراقبت تعیین شده مراجعه کنید

حمل و نقل

برای جلوگیری از آسیب به دستگاه، مراحل زیر را برای حمل و نقل ایمن دستگاه دنبال کنید:

- دستگاه را در بسته‌بندی اصلی آن حمل کنید.
- اگر بسته‌بندی اصلی موجود نیست، از بسته‌بندی مناسب و نرم برای محافظت از دستگاه استفاده کنید.



Üretici/İthalatçı - Manufacturer / Importer:

Fakir Elektrikli Ev Aletleri Dış. Tic. A.Ş.

Saruhan Plaza, Basın Ekspres Yolu, No:39 K.Çekmece / İstanbul, TÜRKİYE

Tel: +90 212 249 70 69

Faks: +90 212 293 39 11

Yetkili Servislerimize www.fakir.com.tr'den ulaşabilirsiniz

Müşteri Hizmetleri: 444 0 241

www.fakir.com.tr



Fakir Hausgeräte GmbH

Industriestraße 6 D-71665 Vaihingen / Enz

Postfach 1480 D-71657 Vaihingen / Enz

Tel.: +49 7042 / 912-0

Fax: +49 7042 / 912-360

www.fakir.de



GARANTİ ŞARTLARI

1. Garanti süresi, malın teslim tarihinden itibaren başlar ve iki (2) yıldır.
2. Satıcı ve üretici/ithalatçı tarafından malın tüketiciye teslim tarihi ve yeri yazılarak kaşelenip imzalanmayan garanti belgeleri geçersizdir.
3. Kullanıcının malı tanıma ve kullanım kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanımlardan kaynaklanan hasar ve arızalar (çizilme, kırılma, kopma, vb.) garanti kapsamı dışındadır. Arızalarda kullanım hatasının bulunup bulunmadığı, yetkili servis istasyonları, yetkili servis istasyonunun mevcut olmaması halinde sırasıyla; malın satıcısı, ithalatçısı veya üreticisinden birisi tarafından mala ilişkin azami tamir süresi içerisinde düzenlenen raporla belirlenir ve bu raporun bir nüshası tüketiciye verilir. Tüketiciler, rapora ilişkin olarak bilirkışı tarafından tespit yapılması talebiyle uyumsuzluğun parasal değerini dikkate alarak tüketici hakem heyetine veya tüketici mahkemesine başvurabilir. Belirtilen haller dışında, bütün parçaları dahil olmak üzere malın tamamı garanti süresi boyunca firmamızın garantisine altındadır.
4. Sarf malzemeleri ve kullanıma bağlı olarak eskiyen, yıpranan, kireçlenen, kirlenme nedeniyle işlevini yitiren parçalar ve bu parçaların işlevlerini yitirmesi nedeniyle oluşan hasar ve arızalar, garanti kapsamı dışındadır. Bu parçalar yetkili servislerden ücreti mukabilinde satın alınabilecektir. Yetkili servislerden satın alınmayan parçalar nedeni ile oluşan arızalar garanti kapsamı dışındadır.
5. Ürüne ilişkin; ürün tanıtımı, montaj işlemleri, teknik kontroller vs. işlemler dâhil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere, Yetkili servis dışındaki şahısların müdahalesi durumunda, malın tamamı garanti kapsamı dışındadır.
6. Voltaj düşmesi veya yükselmesinden dolayı veya hatalı elektrik tesisatı nedeniyle meydana gelebilecek arızalar garanti kapsamı dışındadır.
7. Malın garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir. Malın tamir süresi en fazla 20 iş günüdür. Bu süre, garanti süresi içerisinde mala ilişkin arızanın yetkili servis istasyonuna veya satıcıya bildirim tarihi, garanti süresi dışında ise malın yetkili servis istasyonuna teslim tarihinden itibaren başlar. Tüketici, arıza bildirimini; telefon, fax, e-posta, iadeli taahhütlü mektup veya benzeri bir yolla yapabilir. Ancak uyumsuzluk halinde ispat yükü tüketiciye aittir.
8. Malın garanti süresi içerisinde yetkili servis istasyonuna veya satıcıya tesliminden itibaren arızasının 10 iş günü içerisinde giderilmesi halinde, üretici veya ithalatçı; malın tamiri tamamlanıncaya kadar, benzer özelliklere sahip başka bir malı tüketicinin kullanımına tahsis edecektir. Benzer özelliklere sahip başka bir malın tüketici tarafından istenmemesi halinde üretici veya ithalatçı bu yükümlülüğünden kurtulur.
9. İş günü; ulusal, resmi ve dini bayram günleri ile yılbaşı, 1 Mayıs ve Pazar günleri dışındaki çalışma günleridir.
10. Malın garanti süresi içerisinde, gerek malzeme ve işçilik, gerekse montaj hatalarından dolayı arızalanması halinde, işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin tamiri yapılacaktır.
11. Malın garanti süresi dışında, servis istasyonları tarafından verilen montaj, bakım ve onarım hizmetiyle ilgili olarak, bir yıl içerisinde aynı arızanın tekrar halinde tüketiciden herhangi bir isim altında ücret istenemez. Tüketicinin malı kullanım kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanmasından kaynaklanan arızalar bu madde kapsamı dışındadır.
12. Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici, aşağıda sınırlı sayıda sayılan seçimlik haklardan birini kullanabilir:
 - a. Satılanı geri vermeye hazır olduğunu bildirerek sözleşmeden dönme,
 - b. Satılanı alıkoyup ayıp oranında satış bedelinden indirim isteme,
 - c. Aşırı bir masraf gerektirmediği takdirde, bütün masrafları satıcıya ait olmak üzere satılanın ücretsiz onarılmasını isteme,
 - d. İmkân varsa, satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme
13. Tüketicinin onarım hakkını kullanmasına rağmen malın;
 - a. Tüketiciciye teslim edildiği tarihten itibaren garanti süresi içinde kalmak kaydıyla tekrar arızalanması,
 - b. Tamiri için 29029 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanan Satış Sonrası Hizmetler Yönetmeliği'nde belirtilen gereken azami sürenin aşılması,
 - c. Tamirin mümkün olmadığının yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında tüketici malın ücretsiz değiştirilmesini, bedel iadesini veya ayıp oranında bedel indirimi talep edebilir.
14. Malın ayıpsız misli ile değiştirilmesinin satıcı için orantısız güçlükleri beraberinde getirecek olması halinde tüketici, sözleşmeden dönme veya ayıp oranın bedelden indirim haklarından birini kullanabilir. Orantısızlığın tayininde malın ayıpsız değeri, ayıbın önemi ve diğer seçimlik haklara başvurmanın tüketici açısından bedel indirimi talep etmeyeceği gibi hususlar dikkate alınır.
15. Garanti uygulaması sırasında değiştirilen malın garanti süresi, satın alınan malın kalan garanti süresi ile sınırlıdır.
16. Satılan mala ilişkin düzenlenen faturalar garanti belgesi yerine geçmez.
17. Garanti belgesi ile ilgili olarak çıkabilecek sorunlar için Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğü'ne başvurulabilir.
18. Tüketiciler şikâyet ve itirazları konusundaki başvurularını tüketici hakem heyetlerine ve tüketici mahkemelerine yapabilirler.

GARANTİ BELGESİ

İMALATÇI / İTHALATÇI FİRMANIN

ÜNVANI : Fakir Elektrikli Ev Aletleri Dış. Tic. A.Ş.
MERKEZ ADRESİ : Saruhan Plaza, Basın Ekspres Yolu, No:39 Küçükçekmece,
İstanbul / TÜRKİYE

TELEFONU : 0 212 249 70 69

FAKSI : 0 212 251 51 42

FİRMA YETKİLİSİNİN

İMZASI - KAŞESİ :

 **FAKİR ELEKTRİKLİ EV ALETLERİ DİŐ. TİC. A.Ő.**
FAKİR ELECTRICAL APPLIANCES TRADE CO. İNC.
HAUSGERÄTE Merkez: Halkalı Merkez, Basın Ekspres. Cad. No.39
Küçükçekmece / İstanbul Fax: (212) 249 70 69
Tel: (212) 249 70 69 Mersis No.: 030200018000018 İşletme Mkt. İstanbul
Ticaret Sicil No: 26744 Boğaziçi Kurumlar V.D. 280615810

ÜRÜNÜN

CİNSİ : Şarjlı Dikey Süpürge
MARKASI : Fakir
MODELİ : Bolt X Plus Aqua 8472

BANDROL VE SERİ NO:

TESLİM TARİHİ VE YERİ :

GARANTİ SÜRESİ : 2 YIL

AZAMI TAMİR SÜRESİ : 20 (YİRMİ) İŐ GÜNÜ

SATICI FİRMANIN

ÜNVANI :

ADRESİ :

TELEFONU :

FAKSI :

FATURA TARİH VE NO :

TARİH - KAŐE - İMZA :